

# Gorenjski Glas

PETEK, 21. AVGUSTA 2009

Leto LXII, št. 66, cena 1,35 EUR, 19 HRK | ODGOVORNA UREDNICA: MARIJA VOLČJAK | ČASOPIS IZHAJA OB TORKIH IN OB PETKIH | NAKLADA: 22.000 IZVODOV | WWW.GORENJSKIGLAS.SI

## Veslači najboljši v pravem trenutku

Vrhunec letošnje veslaške sezone bo svetovno člansko prvenstvo v Poznanju, tja pa so včeraj zadovoljni odpotovali tudi naši veslači, saj so na Bledu uspešno zaključili sklepne priprave.

VILMA STANOVNIK

**Bled** - "Imamo štiri posadke, večinoma so prenovljene ali nove in to je obetavno. Predvsem pa je pomembno zato, ker sta do svetovnega prvenstva pri nas na Bledu le še dve leti in seveda si želimo, da bi doma lahko spremljali res uspešne nastope naših reprezentantov," je ob predstavitvi štirih slovenskih posadk, ki bodo Slovenijo zastopale na bližnjem svetovnem prvenstvu v Poznanju na Poljskem, poudaril predsednik Veslaške zveze Slovenije Denis Žveglj.

V Poznanju bo namreč nastopilo dvanajst slovenskih veslačev, od tega polovico Gorenjcev. Naš najboljši veslač Iztok Čop (VK Bled), ki večino sezone vesla v dvojnem četvercu, bo ob sebi v čolnu imel še Janeza Zupanca, Janeza Juršeta in Gašperja Fistravca (vsi VK Dravske elektrarne Maribor). Posadka, ki je letos na tekmah svetovnega pokala v Luzernu in Münchnu osvojila tretji mesti, sicer obljublja boj za finale, izkušeni Iztok Čop pa je ob tem zelo previden. "Nekajkrat nam je že uspelo ujeti pravi ritem in upam, da nam bo to

uspelo tudi v polfinalu na Poljskem. Zavedam se, da bodo odločale malenkosti, saj so čolni zelo izenačeni. Mislim, da so favoriti Poljaki, za nas pa upam, da nam bo uspelo veslati v finalu," pravi Iztok Čop.

Več kot fantje v letos na novo sestavljenem dvojnem četvercu si želijo veslati v že uigranem četvercu brez krmarja. "Finale smo že videli, prav tako četrto mesto. Zato letos ne bom zadovoljen, če pridemo domov brez kolajne," je povedal najizkušenejši član, Miha Pirih.



► 7. stran V pomlajeni slovenski ekipi je kar polovico gorenjskih veslačev. / Foto: Gorazd Kavčič

## Zasegli konopljo iz laboratorijev

Kranjski kriminalisti so razbili združbo, ki se je več mesecev ukvarjala s pridelavo konoplje.

MATJAŽ GREGORIČ

**Kranj** - Kriminalisti Sektorja kriminalistične policije Policijske uprave Kranj so od začetka letošnjega leta zbirali informacije in dokaze o sedmerici, ki je na območju Kranja in Trzica v najmanj štirih ilegalnih laboratorijih gojila konopljo, ki bi jim prinesla okoli 50 tisoč evrov zaslужka. Kot je na včerajšnji novinarski konferenci ob zaključku kriminalistične preiskave povedal vodja sektorja kriminalistične policije na PU Kranj Boštjan Lindav, je glavni osumljenec 35-letni Kranjčan, ki so mu že dvakrat zasegli sadike konoplje, leta

2004 na nizozemsko-nemški meji 168, dve leti kasneje pa na nemško-avstrijski meji še 440 sadik. Skupaj z njim so policisti včeraj pred pre-

iskovalno sodnico Okrožnega sodišča v Kranju privedli še tri osumljence, za katere je bilo odredeno sodno pridržanje, dva bosta ovađena po

redni poti, pri enem pa kriminalistom ni uspelo zbrati dovolj dokazov. V dvanajstih hišnih preiskavah je bilo zaseženih 336 sadik konoplje, večja količina namenske opreme za gojenje in predelavo, več mobilnih telefonov in telefonskih kartic ter manjša količina že posušene konoplje in drugih predmetov, ki dokazujejo kazniva dejanja neupravičene proizvodnje in prometa s prepovedanimi drogami. Sedmerica naj bi poleg hidroponičnega gojenja konoplje z močno svetlobo, dodajanjem vode in umetnih gnojil, kar poveča pridelek, prepovedano drogo tudi prodajala.



Kranjski kriminalisti so uspešno zaključili večmesečno preiskavo in prijeli sedmerico domnevnih gojiteljev konoplje.

Izjemno visoka obrestna mera za depozite od 91 do 180 dni.

www.gbkr.si

Gorenjska Banka

FOV  
Univerza v Mariboru  
Fakulteta za organizacijske vede

Gorenjska Banka

Na Fakulteto za organizacijske vede z ugodnimi posojili Gorenjske banke

Izberi znanje ... izberi prihodnost

Predstavitve študijskih programov v Kranju:  
21. avgust 2009 ob 16. uri (dodiplomski)  
in ob 18. uri (podiplomski)

www.fov.uni-mb.si

66

GORENJSKA

Čez vikend brezplačno parkiranje

Od prejšnjega tedna naprej veljajo nekatere spremembe pri parkiranju v Kranju. Podaljšali so čas brezplačnega kratkotrajnega parkiranja, ob sobotah, nedeljah in praznikih pa je parkiranje brezplačno.

5

GG+

Bog ima enega svetnika na dan dovolj

Franciškski pater Ciril Božič, ki je bil do leta 2001 gvardijan samostana na Brezjah, potem pa se je vrnil v Avstralijo, je moral leta 2007 na operacijo tumorja v glavi. Kljub slabim napovedim je bil prepričan, da bo preživel.

12

EKONOMIJA

Dilema: hitrost ali cena

Andrej Marinc, stečajni upravitelj dveh velikih gorenjskih podjetij v stečaju, Elana in Planike, želi stečaja zaključiti do konca leta. Kot je dejal, o višini nagrade za to delo nima slabe vesti, saj je sodišču predlagal le petino tega, kar bi lahko dobil.

17

ZADNJA

V domači hiši ima mini vrtec

Veronika Cerkovnik z Zgornje Bele ima zasebno varstvo predšolskih otrok in je ena redkih v Sloveniji, ki je to dejavnost tudi uradno registrirala. Prvega otroka je sprejela maja letos, zdaj jih ima šest, stare od enega do dveh let.

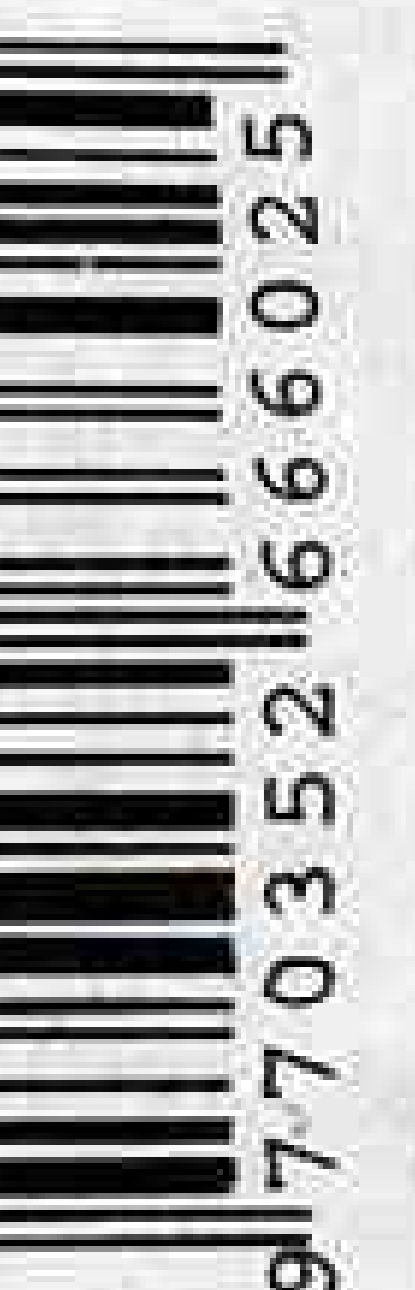
24

VREME

Danes bo še precej jasno, popoldne so možne posamezne nevihte. Jutri bo pretežno oblačno s padavinami. V nedeljo bo sončno, a bolj sveže.

15/28°C

jutri: oblačno s padavinami



LJUBLJANA

**Svetovni dan humanitarnega delovanja**

Decembra lani je Generalna skupščina Združenih narodov razglasila 19. avgust za Svetovni dan humanitarnega delovanja. Namen tega dne je okrepiti zavedanje javnosti o pomenu humanitarnega delovanja po vsem svetu in počastiti humanitarne delavce, ki so izgubili življenja ali bili poškodovani med opravljanjem svojega dela. Leta 2008 je bilo kar 260 humanitarnih delavcev ubitih, ugrabljenih ali resno poškodovanih v nasilnih napadih. Ubiti in ranjeni so ljudje, katerih edini motiv je pomagati drugim, posledično pa je zaradi napadov zmanjšana tudi pomoč, ki je ključna za preživetje civilistov, med katerimi je mnogo žensk in otrok. Vsa svetovna prizadevanja morajo biti zato usmerjena v zagotavljanje varnosti humanitarnih delavcev, ki s svojim delovanjem rešujejo življenja. V preteklem desetletju se je število ljudi, ki so jih prizadele katastrofe, potrojilo, in sicer na povprečno 211 milijonov ljudi na leto, med katerimi ženske in otroci predstavljajo 65 odstotkov vseh prizadetih. Pomoč otrokom in zaščiti njihovih pravic v najtežjih razmerah po vsem svetu zagotavlja Unicef. **D. Ž.**

BLED

**Na Bledu o svetovni gospodarski krizi**

V okviru Strateškega foruma Bled, ki ga organizirata Center za evropsko prihodnost in ministrstvo za zunanje zadeve, bodo konec avgusta na Bledu že četrto leto zapored gostili državnike, politike, gospodarstvenike in različne strokovnjake, ki se ukvarjajo s strateškimi izzivi prihodnosti. Letošnja razprava bo namenjena svetovni gospodarski krizi in njenemu vplivu na gospodarske in geopolitične spremembe v Evropi in Evraziji. **M. R.**

TRŽIČ

**Kanalizacija že, kaj pa mladi**

Iz občinske organizacije SDM v Trziču so na župana Boruta Sajovica naslovili javno pismo, v katerem kritično ugotavljajo, kako se občina ukvarja z gradnjo kanalizacije (85 odstotkov bo prispeval Evropski sklad za regionalni razvoj, ostalo občina), medtem ko problematiki mladine in mladih družin ne posveča pozornosti. "V občinskem odboru podmladka Slovenske demokratske stranke Trzič menimo, da bi se lahko za izgradnjo mladinskega centra v Trziču našla ustrezna sredstva iz letnega občinskega proračuna. Za uresničitev tega bi moral trenutni trziški župan Borut Sajovic malo prisluhni tudi potrebam mladih," sporoča predsednik SDM Trzič **Viktor Kirn**. "Že v preteklosti je bilo moč v lokalnih časopisih zaslediti županovo pismo, v katerem se je opredelil do težave glede zbiranja mladine pred garažami v Bistrici pri Trziču. V SDM Trzič se sprašujemo, kaj je bilo storjenega za mladino v naši občini, poleg igrišča v Kovorju, kjer je župan tudi doma? Tako ali drugače je to igrišče večji del dneva prazno." **D. Ž.**

# Več reševanja, manj denarja

Na vojaški vaji v Završnici so se pripadniki 15. helikopterskega bataljona urili za sodelovanje pri izvajanju nalog zaščite in reševanja. Vajo Završnica 2009 si je ogledala tudi ministrica za obrambo Ljubica Jelušič in nekateri politiki.

DANICA ZAVRL ŽLEBIR

**Završnica** - Z vojaško vajo so tokrat inscenirali razmere, ko naj bi širše območje Gorenjske prizadel potres, ko bi bile pretrgane vse cestne komunikacije in bi bil mogoč le prevoz po zraku. Pripadniki 15. helikopterskega bataljona so v sodelovanju z drugimi v sistemu zaščite in reševanja prikazali primer, kako sodelujejo v sistemu varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami. Uprizorili so reševanje v gorah, helikopterski prenos tovora na nedostopno področje in reševanje gozdnega požara s pomočjo helikopterja in letala. Helikopterska pomoč sicer vsebuje reševanje v gorah, prevoze ob elementarnih nesrečah, izvidovanje in gašenje požarov, oskrbo na nedostopnih mestih, iskanje in reševanje na kopnem in iz vode ter usposabljanje pripadnikov elementov sistema varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami. V zadnjih letih so med drugim sodelovali pri gašenju velikih požarov na Kosovu, v Makedoniji in Grčiji ter pri poplavih v Kropi in Železnikih.

Vajo Završnica 2009 si je v družbi načelnika generalštaba Alojza Štajnerja in več



Ministrica Ljubica Jelušič si je v družbi nekaterih politikov z zanimanjem ogledala reševalno vajo. / Foto: Gorazd Kavčič

politikov (med njimi sta bila tudi gorenjska poslanca in župana Borut Sajovic in Tomaž Tom Mencinger ter župan občine Žirovnica Leopold Pogačar) ogledala obrambna ministrica Ljubica Jelušič. Dejala je, da Slovenska vojska veliko sodeluje v sistemu zaščite in reševanja, ob tem pa opozorila na paradoks, da se ob povečevanju nalog s tega področja zmanjšuje obrambni proračun države. Letos so s helikopterji opravili že skoraj toliko nalog kot lani vse leto, več ko letijo, več je potrebnega vzdrževanja (tudi v tujini),

s tem pa tudi več stroškov, je dejala ministrica in ocenila, da gre pri teh nalogah za težak, zahteven, odgovoren in tudi drag posel. Zato so se morali odločiti za prednostne naloge pri uporabi helikopterjev, kjer ne bodo kmili reševalnih poletov, zmanjševale pa se bodo naloge vojaško-civilnega sodelovanja, kjer se bodo s sodelavci odločili o prednostnih nalogah. Posadke Slovenske vojske veliko sodelujejo v gorskem reševanju. Do septembra so ves čas v pripravljenosti na brniškem letališču, od tedaj naprej pa bodo ob koncih

tedna. Poleg ministrice je usposobljenost ekip pohvalil tudi načelnik generalštaba Alojz Štajner, ki je dejal, da so na področju reševanja usposobljeni bolj kot njihovi kolegi v drugih državah zavezništva, kar se je pokazalo zlasti pri gašenju požara predlani na Kosovu. Sodelovanje na vaji je kot veliko obveznost in čast ocenil vodja gorskih reševalcev Miro Pogačar. V helikopterskem reševanju sodelujejo z vojsko in policijo, glede krčenja proračuna pa je izrazil upanje, da teh nalog ne bi okrnili in da bi ostali primerljivi z drugimi državami. Ob dejstvu, da je bilo reševalnih poletov letos že okoli 270 (lani pa vse leto okoli 300), je opozoril, naj ljudje odhajajo v gore bolj pripravljeni, čemur je v Završnici pritrtil tudi predsednik Planinske zveze Slovenije Franc Ekar. Da bi ljudje reševalne akcije plačevali, kadar gredo v gore slabo pripravljeni, pa je menil, da je to treba urediti prek sistema zavarovanja. Ob vaji Završnica 2009 sta o sodelovanju v sistemu zaščite in reševanja spregovorila tudi Anton Koren iz Gasilske zveze Slovenije in poveljnik Civilne zaščite Miran Bogataj.



Helikopterska enota dobro usposobljena za gašenje požarov



Čestitke udeležencem vaje Završnica 2009

**Darilo**  
izzrebanemu naročniku časopisa  
**Gorenjski Glas**  
Avtokarto prejme **IVAN KALAN** iz Lesc.

KOTIČEK ZA NAROČNIKE

**Podarjamo nekaj knjig**

Pri nas se je nabralo nekaj knjig, ki vam jih želimo podariti. Te knjige so:

- **Jesenice**, mesto jekla in cvetja
- **Nekoč je bilo jezero**, folklorne pripovedi iz Poljanske doline in njenega pogorja
- **Vida Košmelj: Železniki skozi čas**
- **Dr. Dušan Plut: Zeleni planet?** Prebivalstvo, energija in okolje v 21. stoletju
- **France Stele: Večne lipe**

Če si želite katero od teh knjig, nam naslov knjige skupaj s svojimi podatki najkasneje do petka, 28. avgusta, pošljite na Gorenjski glas, Bleiweisova cesta 4, Kranj ali na koticek@g-glas.si. Če bo interesov za eno knjigo več, bomo prejemnika izžrebali, knjigo pa mu bomo poslali po pošti. **D. K.**

## Večina Kovorjanov podpira gradnjo dovozne ceste

MATEVŽ PINTAR

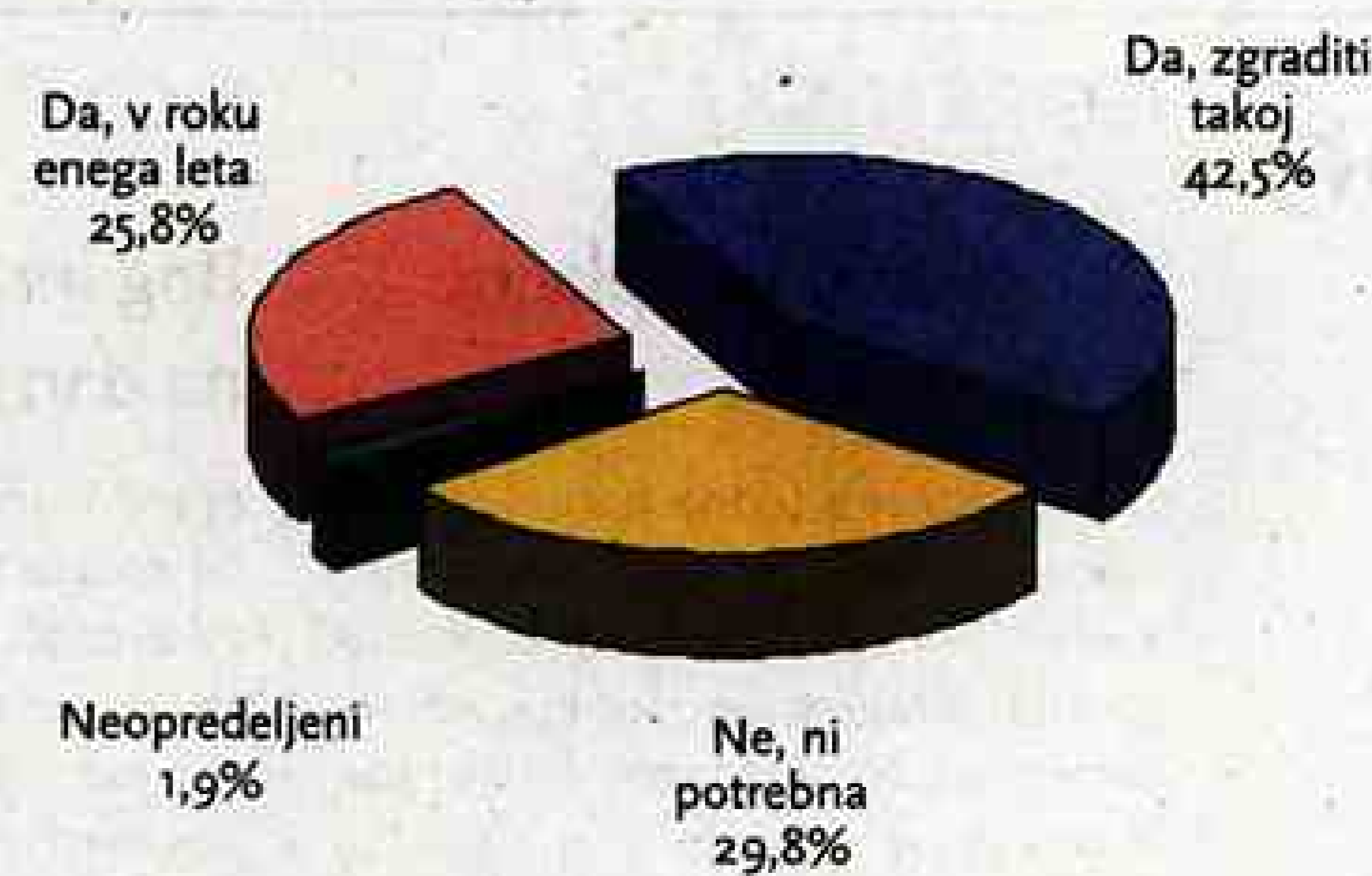
Kakšno mnenje imajo prebivalci krajevne skupnosti Kovor o prihodnosti odlagališča odpadkov in o gradnji nove dovozne ceste? Občina Trzič je naročila telefonsko anketo, ki jo je izvedel Klicni studio slepiz iz Škofje Loke in smo je del že objavili v prejšnji številki.

Dograditev nove dovozne ceste mimo naselij je zahteva nove civilne iniciative. Takojšnjo gradnjo te ceste pod-

pira 42,5 odstotka vprašanih, četrtnina (25,8 odstotka) jih meni, da se nova dovozna cesta lahko zgradi v roku enega leta po začetku dovažanja smeti. Slaba tretjina vprašanih (29,8 odstotka) meni, da nova dovozna cesta na depozit ni potrebna. Glede na naselje, kjer bivajo, pa so se prebivalci za takojšnjo gradnjo ceste odločili sledeče: v naselju Kovor jih tako meni 47,5 odstotka, v naselju Loka 35,6 odstotka in v Zvirčah 40,3 odstotka vprašanih.

Ali menite, da bi se zaradi prometa obremenitev ceste toliko povečala, da bi bila potrebna izgradnja nove dovozne ceste, ki bi bila speljana mimo naselij?

KES



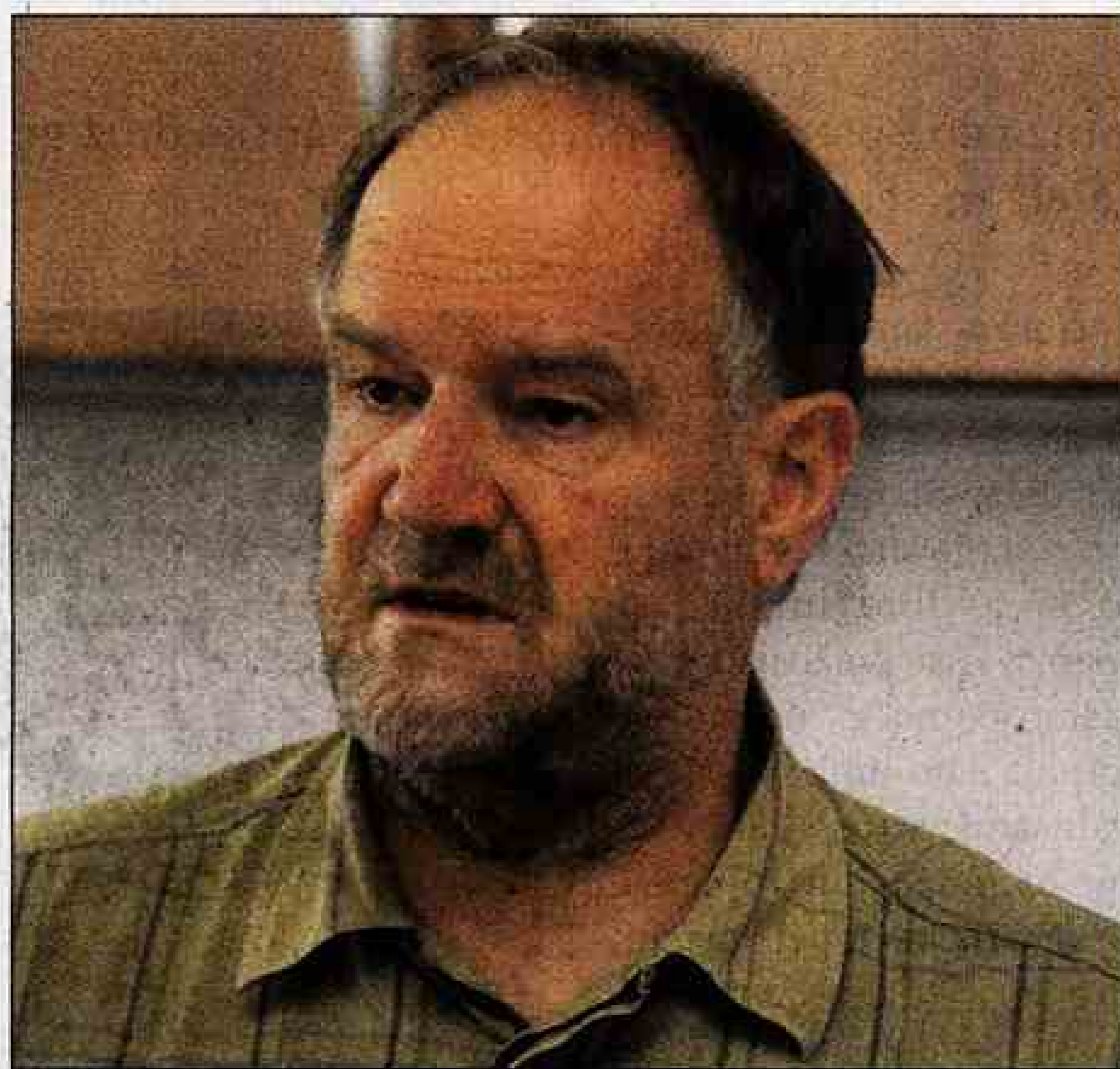
# Zanesljivejša oskrba z vodo

Gorenjska je bogatejša za zbirni kataster vseh vodovodnih sistemov v regiji. Pri projektu je sodelovala zgolj polovica občin.

BOŠTJAN BOGATAJ

**Kranj** - Razvojna agencija Zgornje Gorenjske je pred časom začela izvajati projekt Zbirni kataster gospodarske javne infrastrukture (GJI) Gorenjske. V prvi fazi so zajeli podatke o 198 kilometrih vodovodov, s čimer so vzpostavili operativni kataster za vzdrževanje vodovodne infrastrukture. Evropski projekt je vreden skoraj 194 tisoč evrov, od tega je devet občin prispevalo dobrih 55 tisoč evrov. "Občine morajo kot skrbniki GJI po zakonu poskrbeti za vpis v zbirni kataster pri Geodetski upravi. Ker gre za regijski projekt, pa smo dodano vrednost našli v boljšem pregledu elementov GJI, ki bo omogočala boljši razvoj občin in regije," je povedal Stevo Ščavničar, direktor agencije.

Na vprašanje, kaj konkretna bodo imeli od projekta Gorenjci, Ščavničar odgovarja, da boljše, cenejše in zanesljivejšo oskrbo z vodo: "Prihodnost oskrbe z vodo bo mirnejša, saj bo Gorenjska lažja načrtovala gradnjo



Stevo Ščavničar: "Žal mi je, da niso sodelovale vse občine, saj so podatki za manjkajoče osiromašeni. To vpliva tudi na ekonomski razvoj občin." / Foto: Tina Dokl

(večjih) vodovodnih sistemov." Z zbirnim katastrom lahko Gorenjska na enem mestu prikaže vse vodovode, pa je pojasnil izvajalec Igor Dimnik iz podjetja Kaliopa: "To nam omogoča, da lahko enostavno pregledamo in presojava izpade različnih sistemov, ki so med seboj povezani. Sistem bo v veliko pomoč komunalnim podjet-

jem pri preprečevanju okvar. Tako bi morali urediti tudi druge katastre."

Kljub velikim besedam pa ima zbirni kataster (zaenkrat le za vodno omrežje) eno, a veliko napako. Pri projektu je sodelovalo zgolj devet občin, zato o zanesljivosti sistema za vso Gorenjsko težko govorimo! Preostala polovica občin se ni vključila, ker ima-

jo infrastrukturo že vpisano pri Geodetski upravi, druge so v procesu vpisa, tretje so dale prioritete drugim zadevam. Tako, na primer, pri Kravškem vodovodu pri projektu nista sodelovali občina Cerklje (kjer je izvir), voda pa napaja tudi Mestno občino Kranj in Občino Preddvor, ki sta sodelovali. "To pomeni, da bo večje breme na izvajalcu gospodarske službe, saj bo s slabšimi podatki težje upravljali celoten vodovod," pojasnjuje Ščavničar.

Z drugo fazo projekta (vključile naj bi se vse gorenjske občine) bodo kataster najprej dopolnili s podatki o kanalizaciji, cestami in javno razsvetljavo. Ti podatki pa bodo le osnova do regionalnega geografskega informacijskega sistema, ki bo vseboval tudi podatke iz centralnega registra prebivalcev, ministrstva za okolje in prostor, o prometni infrastrukturi, register poslovnih subjektov, z vrisom tematskih poti, ... Pri projektu so sodelovale občine Kranj (nosilka projekta), Bled, Bohinj, Gorje, Kranjska Gora, Preddvor, Radovljica, Naklo in Škofja Loka.

KRANJ

## Danes začetek ramazana

Danes, 21. avgusta, se začne 30-dnevni ramazan, ki je za muslimane najpomembnejši mesec. Končal se bo 20. septembra z ramazanskim bajramom. V času ramazana izpolnjujejo muslimani svojo tretjo praktično dolžnost, dolžnost posta, med katerim se še posebej intenzivno posvečajo branju in razlaganju božjih besedil v Kur'anu, med sončnim vzhodom in zahodom pa ne smejo jesti, piti in kaditi, ne spolno občevati in izgovarjati grdih besed. Ramazan je čas, ko mora človek premagati telesne strasti in za sočloveka narediti čim več dobrega. Islamska skupnost v Sloveniji bo med ramazanom izvajala svoje programe v osemnajstih mestih, med njimi tudi v Kranju, na Jesenicah, v Trzinu, v Škofji Loki in v Kamniku, ki jih bosta obiskala tudi mufti islamske skupnosti v Sloveniji dr. Nedžad Grabus in tajnik Nevzet Porić. Ena od tem pogovorov bo tudi zbiranje denarja za gradnjo islamskega središča v Ljubljani. **Na zemljišču med Parmovo in Kurilniško ulico v Ljubljani, kjer naj bi zgradili center, bo jutri zvečer ob 20. uri srečanje vernikov z večerjo in molitvijo na prostem.** J. K.

LJUBLJANA

## Cepivo konec septembra ali oktobra

"Prve pošiljke cepiva proti virusu nove gripe bomo v Sloveniji prejeli istočasno in v enakih časovnih razdobjih kot druge države naraščajo iz Evropske unije, predvidoma konec septembra ali oktobra," je sporočila Nina Černilec iz Službe za odnose z javnostmi pri ministrstvu za zdravje in dodala, da je postopek v zvezi s pogodbo za 800 tisoč odmerkov cepiva v zaključni fazi podpisovanja. S tem si je Slovenija zagotovila dobavo cepiva za 400 tisoč ljudi, saj bo vsako osebo treba cepiti dvakrat. Cepljenja bodo potekala v štirih intervalih, prostovoljno, prvi bodo na vrsti zdravstveni delavci in še nekateri drugi delavci v javnih službah (policisti, gasilci). Ministrstvo v zvezi z dobavo cepiv sodeluje z družbama GlaxoSmithKline in Novartis. "Potekajo dogovori za nakup še dodatnih odmerkov cepiva, skupno naj bi tako v Sloveniji zagotovili 1.300.000 odmerkov cepiva, kar bi zadostovalo za 650 tisoč ljudi," je povedala Černilecova. Ali po cepljenje povsem brezplačno, še ni znano. S. K.

JESENICE

## Letni kino na Stari Savi

V soboto ob 21.30 bo na Stari Savi na Jesenicah še druga letošnja kino predstava na prostem. Predvajali bodo komedijo Prekrokana noč. Ogljed bo brezplačen, sodi pa pod okrilje poletnih prireditev na Stari Savi, za katere letos skrbi Razvojna agencija Zgornje Gorenjske. U. P.

# Počitnice nadoknadijo med letom

Šole med počitnicami večinoma samevajo, saj se skupaj z učenci na počitnice odpravijo tudi učitelji.

MATEJA RANT

**Kranj** - Na prvi pogled je tako videti, da so učitelji skoraj dva meseca na dopustu. Vendar pri ministrstvu za šolstvo pojasnjujejo: "Tudi v času, ko imajo učenci počitnice, na šolah potekajo dejavnosti, ki so vezane na zaključek starega in priprave na novo šolsko leto, zato mnenje, da so učitelji poleti dva meseca doma, ne drži." V praksi pa je očitno vseeno malo drugače, saj bi v juliju in avgustu verjetno učitelje zaman iskali v šolah.

To nam je potrdil tudi ravnatelj osnovne šole Franceta Prešerna iz Kranja Aleš Žitnik. Pojasnil je, da so v skladu s šolskim koledarjem za letošnje šolsko leto učitelji svoje delo v šoli končali 1. julija, znova pa so se vrnili v šolo včeraj. V tem času so učitelji izkoristili letni dopust, preostale dni, za katere zmanjka dopusta, pa naj bi učitelji nadoknadili v času, ko v šolah poteka pouk. "V letošnjem šolskem letu je bilo vsega skupaj petdeset dni, ko ni bilo pouka in torej otrok ni bilo v šoli. Učitelj začetnik ima reci-



Aleš Žitnik / Foto: Tina Dokl, arhiv Gorenjski glas

mo 23 dni dopusta, ki jih odštejem od teh petdeset dni. Preostale ure pa mora učitelj nadoknaditi," je razložil Aleš Žitnik. To lahko stori recimo z nadomeščanjem, izobraževanjem ob prostih dnevih, udeležbo na pedagoških konferencah, pripravo taborov ... "V šolah imajo sicer to različno rešeno. Pri nas smo se dogovorili za določena pravila, čeprav vsem mogoče niso bila po volji," je še dodal Žitnik. Pri šolskem ministrstvu namreč odločitev o tem pre-

puščajo vsakemu ravnatelju posebej: "O načinu izrabe letnega dopusta odloča v skladu z zakonom ravnatelj, ki delavcu razporeja vse navedeno delo v času pouka in počitnic tako, da nemoteno poteka vzgojno-izobraževalno delo in da imajo delavci možnost izrabiti pripadajoči letni dopust." Dodali so, da v skladu s 119. členom zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja delovna obveznost učitelja poleg pouka zajema tudi sprotne vsebin-

ske in metodično pripravo na vsako posamezno uro pouka, pripravo didaktičnih pripomočkov za pouk, popraviljanje in ocenjevanje izdelkov učencev, sodelovanje s starši, sodelovanje v strokovnih organih šole in opravljanje nalog razrednika. Med učiteljeve obveznosti sodi tudi organiziranje strokovno izobraževanje in izpopolnjevanje, zbiranje in obdelava podatkov v zvezi z opravljanjem vzgojno-izobraževalnega in drugega dela, mentorstvo učencem, sodelovanje s šolami in visokošolskimi zavodi, ki izobražujejo strokovne delavce, mentorstvo pripravnikom ter urejanje kabinetov, zbirk, šolskih delavnic, telovadnic, igrišč, nasadov in podobno. Prav tako naj bi skrbeli za organiziranje kulturnih, športnih in drugih splošno koristnih in humanitarnih akcij, pri katerih sodelujejo učenci, pripravo in vodstvo ekskurzij, izletov, tekmovanj, šole v naravi, letovanj in taborjenj, ki jih organizira šola, ter opravljanje drugih nalog, določenih z letnim delovnim načrtom.

## Gorenjski Glas

ODGOVORNA UREDNICA

Marija Volčjak

NAMESTNIKA ODGOVORNE UREDNICE

Cveto Zaplotnik, Danica Zavrl Žlebir

UREDNIŠTVO

NOVINARJI - UREDNIKI:

Boštjan Bogataj, Alenka Brun, Igor Kavčič, Suzana P. Kovačič, Urša Petermel, Mateja Rant, Stojan Saje, Vilma Stanovnik, Simon Šubic, Cveto Zaplotnik, Danica Zavrl Žlebir, Štefan Žargi;

stalni sodelavci:

Marjana Ahačič, Maja Bertoncelj, Matjaž Gregorič, Ana Hartman, Jože Košnjek, Milena Miklavčič, Miha Naglič, Jasna Paladin, Marjeta Smolnikar, Ana Volčjak

OBLIKOVNA ZASNOVA

Jernej Stritar, Ilovar Stritar d.o.o.

TEHNIČNI UREDNIK

Grega Flajnik

FOTOGRAFIJA

Tina Dokl, Gorazd Kavčič

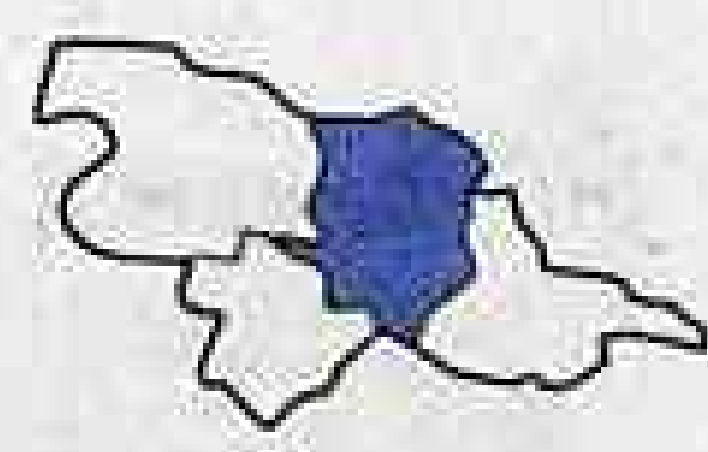
LEKTORICA

Marjeta Vozlič

VOĐJA OGLASNEGA TRŽENJA

Mateja Žvižaj

GORENJSKI GLAS (ISSN 0352-6666) je registrirana blagovna in storitvena znamka pod št. 9771961 pri Uradu RS za intelektualno lastnino. Ustanovitelj in izdajatelj: Gorenjski glas, d.o.o., Kranj / Direktorica: Marija Volčjak / Naslov: Bleiweisova cesta 4, 4000 Kranj / Tel.: 04/201 42 00, fax: 04/201 42 13, e-mail: info@g-glas.si; mali oglasi in osmrtnice: tel.: 04/201 42 47 / Delovni čas: od ponedeljka do četrtega neprekinjeno od 8. do 19. ure, petek od 8. do 16. ure, sobote, nedelje in prazniki zaprti. / Gorenjski glas je poltednik, izhaja ob torkih in petkih, v nakladi 22.000 izvodov / Redne priloge: Moja Gorenjska, Letopis Gorenjske (enkrat letno) in devet lokalnih prilog / Tisk: Druck Carinthia GmbH & CoKG, St. Veit/Glan (St. Vid na Glini), Avstrija / Naročnina: tel.: 04/201 42 41 / Cena izvida: 1,35 EUR, letna naročnina: 140,40 EUR; Redni plačniki imajo 10 % popusta, polletni 20% popusta, letni 25 % popusta; v cene je vračunan DDV po stopnji 8,5 %; naročnina se upošteva od tekoče številke časopisa do pisnega preklica, ki velja od začetka naslednjega obračunskega obdobja / Oglasne storitve: po ceniku; oglasno trženje: tel.: 04/ 201 42 48.



## Blejski čebelarji praznujejo

Čebelarstva družina Bled bo v nedeljo praznovala 90-letnico delovanja. Ob tej priložnosti bodo razvili prapor čebelarskega društva Bled - Gorje.

MATEJA RANT

**Bled** - Letos je minilo devetdeset let, kar so se blejski čebelarji organizirali v družino. Zato bodo v nedeljo v Ribnem pripravili slovesnost, na kateri bodo skupaj s čebelarji iz Gorij razvili tudi društveni prapor. Obe družini sta se namreč pred trinajstimi leti združili v čebelarsko društvo Bled - Gorje.

"Na praporu bo simboliziran čebelji ples, ki je način komuniciranja med čebelami. S tem naj bi na simbolnen način tudi čebelarje, posebej obe naši družini, spodbujali h komuniciranju in sodelovanju," je pojasnil član društva **Janez Štemberger**. Ta čas po besedah predsednika društva **Lovra Legata** društvo združuje 54 čebelarjev, ki gospodarijo s 700 do 750 panji. "Družina Bled

šteje 36 čebelarjev s 510 panji, družina Gorje pa 18 članov s 180 panji. Delujemo na območju od obronkov Pokljuke pa vse do sotočja Save Bohinjke in Dolinke," je pojasnil Legat in dodal, da se čebelarji med sabo zelo razlikujejo, vsak ima nek svoj način dela ali kakšno posebnost. "Vendar vsi skupaj delamo z istim ciljem, ohraniti in pomagati kranjski čebeli, ki je na našem severozahodnem delu Slovenije avtohtona, a se tega premalo zavedamo." Poudaril je še, da imajo v svojih vrstah kar pet članov osemdesetletnikov, ki skupaj gospodarijo z okrog sto panji. Obenem pa se trudijo tudi s podmladkom čebelarskega društva. V društvu imajo tako kar osem mladih čebelarjev, ki so zelo dejavni pri čebelah.



Čebelarstva družina Bled praznuje devetdesetletnico delovanja (od leve proti desni: član čebelarskega društva Bled - Gorje **Janez Štemberger**, podpredsednik društva **Jože Brodnik** in predsednik društva **Lovro Legat**). / Foto: Anka Bulovec

CERKLJE

### Preplastitev ceste Grad-Ravne

Zaradi preplastitve vozišča bo lokalna cesta Grad-Ravne predvidoma od 19. do 31. avgusta polovično, nekaj časa pa tudi popolnoma zaprta v dolžini 2000 metrov, so sporočili z Občine Cerklje. Dela bodo potekala med 7.30 in 19. uro. V času polovične zapore bo promet potekal izmenično enosmerno, v času popolne zapore pa po obvozu preko Šenturške Gore, Sidraža in Kamnika. Popolna zapora ceste bo predvidoma od 25. do 28. avgusta, prav tako pa bo potekala med 7.30 in 19. uro. Občina poziva vse voznike, da v času popolne zapore ne vozijo po asfaltiranem cestišču zaradi ohladitve asfalta. V primeru slabega vremena bodo na spletni strani občine Cerklje objavljene spremembe o zapori ceste. Voznike tudi naprošajo, da upoštevajo obvestila in spremenjeno prometno signalizacijo. **S. Š.**

# Topel dom za invalida in njegovo mater

Jeseniško društvo UP bo pomagalo opremiti stanovanje dvočlanske družine Kljaho - stoodstotnega invalida Ibra in njegove ostarele matere.

URŠA PETERNEL

**Jesenice** - Potem ko so lani pomagali obnoviti dom družine Svishta, v Človekoljubnem dobrodušnem društvu UP z Jesenic letos nadaljujejo s projektom Moj dom. Tokrat bodo pomagali družini Kljaho z Jesenic. Kot je povedala **Faila Pašič Bišič** iz društva UP, se je družina Kljaho na Jesenice preselila v zgodnjih devetdesetih letih kot begunska družina iz Bosne in Hercegovine. Stodstotni invalid Ibro z ostarelo materjo trenutno živi v kletnem prostoru družinske hiše v Podmežakli, a stanovanjski prostor je neprimeren za bivanje invalida. Po besedah **Faila Pašič Bišič** je Kljahovima zdaj Občina Jesenice zagotovila neprofitno

občinsko stanovanje, v katero se bosta preselila, ko bodo dokončana obnovitvena dela. Stanovanje pa je brez stanovanjske opreme, ki si je Ibro in njegova mama, ki se preživljata s socialno pomočjo, ne moreta kupiti. Zato jima bo pomagalo društvo UP. "Stanovanje želimo urediti v prijeten, prijazen in topel bivalni prostor. Potrebujemo kuhinjo, omare, štedilnik, jedilno mizo s stoli, preproge, posodo, kopalniško opremo, posteljo in drobni inventar," je povedala **Faila Pašič Bišič**. Vsi, ki bi želeli sodelovati v akciji, lahko pomoč za nakup opreme nakažejo na račun društva UP Jesenice, in sicer: TRR: 03186-1000301790, je povedala **Faila Pašič Bišič**.



Ibro Kljaho z materjo

## Prosila je za denar

"Za bolno hčerko", kot je povedala ženska, ki se je stanovalec v Zgoši in kasneje tudi novinarki predstavila z imenom **Dijana Raković**.

SUZANA P. KOVAČIČ

**Zgoša, Kranj** - Na vrata hiš stanovalec v vasi Zgoša pri Begunjah je v ponedeljek zvonila mlajša ženska, ki se je predstavljala z imenom **Dijana Raković** in je prosila za denarne prispevke za hudo bolno osemletno hčerko **Doro**, ki čaka na transplantacijo ledvic v Nemčiji. Ženska je bila po pripovedovanju ene od tamkajšnjih stanovalk kar prepričljiva in ji je pustila telefonsko številko. Ker pa je zrno dvoma vendarle ostalo, saj je **Rakovićeva** imela pri sebi le zdravniško potrdilo s Hrvaške, je njena telefonska številka prišla do Gorenjskega glasa z željo, naj podatke

preverimo. **Dijana Raković**, kot se je tudi novinarki Gorenjskega glasa v sredo zjutraj predstavila po telefonu, je povedala, da smo jo dobili tik pred odhodom na Hrvaško in da za srečanje z novinarko nima časa. "V Kranju stanujem v podnajemniškem stanovanju, sem hrvaška državljanka in tudi zdravstveno zavarovanje imam urejeno na Hrvaškem. Hčerko v ponedeljek peljemo v Stuttgart na presaditev ledvice, ki jo bo daroval bližnji sorodnik. Operacija stane 60 tisoč evrov, polovico bo prispevala hrvaška zdravstvena zavarovalnica, polovico denarja smo morali zbrati sami, tudi preko raznih institucij. Na koncu je

zmanjkalo še približno sedemsto evrov, zato sem se odločila za zbiranje prostovoljnih prispevkov, pomagali so tudi pri Karitasu v Ljubljani," je povedala **Rakovićeva** in dodala, da so se hrvaški zdravniki odločili, da je bolje za hčerko, da jo operirajo v Nemčiji.

Več informacij po telefonu nismo dobili, papirjev, kot so na primer zdravniška potrdila, nismo videli. Na splošno pa velja, kot je povedal vodja Oddelka za upravne notranje zadeve na Upravni enoti **Kranj Bojan Miklavčič**: "Prostovoljnih prispevkov brez odločbe upravnega organa se ne sme zbirati. S to odločbo se tisti, ki pobirajo prispevke, izkažejo na te-

renu. To velja za slovenske državljane, kaj šele za tujce. V nasprotnem primeru gre lahko le za beračenje."

Tajnik na škofjski Karitas v Ljubljani **Jože Rovtar** je pojasnil: "Preden se odločimo za denarno pomoč človeku v stiski, temeljito preverimo podatke, saj za resničnost podatkov jamčimo tudi z našim računom, kamor se nakažejo prostovoljni prispevki. Bedimo tudi nad tem, da se prejeti denar dejansko porabi za to, za kar je bil namenjen. Lahko da je omenjena gospa dobila pomoč v obliki hrane, v denarju pa od nas zagotovo ne. Običajno pa človeku v stiski najprej poskuša pomagati župnijska Karitas, na območju katere ta človek prebiva."

Ne glede na to, kaj si mislite o zgornji zgodbi, od ljudi, ki trkajo na vaša vrata, zahtevajte dokument uradnega organa. In ne kakršnegakoli papirja ...

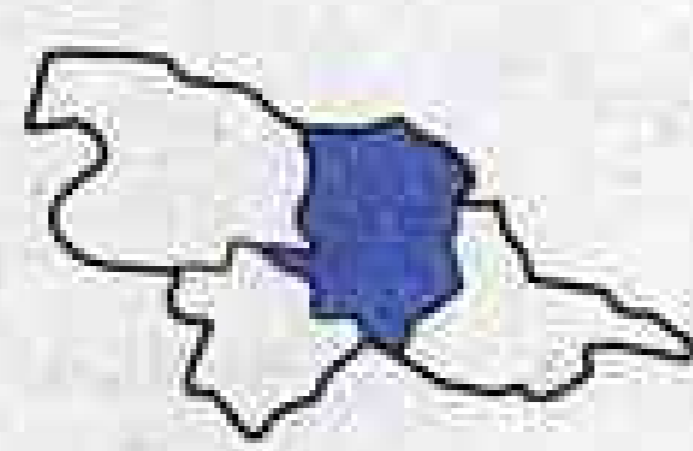
KOVOR

### Plin tudi do Kovorja

Podjetje Petrol - plin uresničuje načrt za povezavo plinovodnega omrežja v tržiški industrijski coni Loka z naseljem Kovor. Z Občino Tržič se je dogovorilo za hkratno izvedbo del ob obnovi vodovoda na klancu pod podružnično šolo Kovor. Delavci Komunale Tržič od 11. avgusta zamenjujejo stare vodovodne cevi, gradijo fekalno in meteorno kanalizacijo ter dograjujejo javno razsvetljavo. Ob novem plinovodu bodo v zemljo položili tudi električne kable. Zaradi del je lokalna cesta med Kovorjem in križiščem na Loki zaprta za promet. Izvajalci predvidevajo, da bodo dela na 250 metrov dolgem odseku končali še ta mesec, zatem pa bodo cesto na novo asfaltirali. **S. S.**



ALPETOUR	Gorska železnica		Bavarski gradovi	
	Poslovalnice:	Schafberg	5.9., 1 dan	5.9.
Kranj, 04/20 13 222		€ 63,00		€ 141,00
Šk. Loka, 04/51 70 305	Gardaland		Maltatal	
Tržič, 04/59 71 350	29.8., 12.9.	1 dan	12.9.	1 dan
Radovljica, 04/53 20 445		€ 59,00		€ 44,50
Jesenice, 04/58 09 755	Boromejski otoki		Toskana in Elba	
Ljubljana, 01/23 08 505	19.9.	2 dni	16.10.	3 dni
www.alpetour.si		€ 140,80		€ 219,00



# Obnovili poškodovana mostova

Sanacija mostov na cesti Tržič-Jelendol bo Občino Tržič stala okrog 26 tisoč evrov. Poškodbe iz neurja leta 2007.

STOJAN SAJE

**Jelendol, Dolina** - Septembrsko neurje pred dvema letoma je povzročilo obsežno škodo tudi v občini Tržič. Največ posledic so povzročile narasle reke, zlasti Tržiška Bistrica. Udor lokalne ceste Tržič-Jelendol tik pred predorom v Dovžanovi soteski so začeli popravljati takoj. Nato so se lotili sanacije struge reke. Nove oporne zidove so zgradili v naselju Slap, v mestu in Preški v Tržiču. Vrsto del so opravili tudi na drugih vodotokih, predvsem na Mošeniku.

Avgusta letos je prišlo na vrsto popravilo dveh manjših mostov na cesti v Dolino oziroma Jelendol. Pod prvim mostom, ki stoji pred vhodom v Dovžanovo sotesko, se izliva Vranji potok proti Tržiški Bistrici. Visoka voda je med neurjem poškodovala armirano betonsko ploščo. Odnesele je tudi zavarovanje dna v strugi pod mostom, spodkopala opornike in razgalila temelje mostu. Pod-



Končuje se tudi obnova mostu, kjer se izliva Vranji potok v Tržiško Bistrico.

bne poškodbe so nastale na mostu tik pred vasjo Jelendol, kjer je bil močno spodkopan desni opornik, odneslo pa je tudi brežino na tej strani.

Poškodbe na obeh mostovih so se poslabšale tudi zaradi velikih obremenitev na cesti, ki jih povzročajo težki tovornjaki zaradi prevozov

lesa v dolino. Zato se je Občina Tržič odločila, da nameni okrog 26 tisoč evrov za nujna popravila mostov. Delavci Podjetja za urejanje hudournikov so na mostu pred Jelendolom popravili poškodovani opornik, zavarovali dno struge reke in utrdili desno brežino s štirinajst metrov

dolgo kamnito zložbo. Sedaj končujejo dela na spodnjem mostu, kjer je bilo popravil še več. Tlakovali so dno struge potoka, zaščitili obe brežini z zidom iz kamna in betona ter popravili poškodovano mostno ploščo. Na novo bo treba asfaltirati le še del poškodovane ceste.

KRANJ

## Indijce zanima komunalna urejenost

Minulo sredo se je na Gorenjskem mudila delegacija predstavnikov indijske vlade, ki je te dni na obisku v Sloveniji. V prostorih Mestne občine Kranj so goste sprejeli župan **Damijan Perne**, podžupan **Bojan Homan** in direktor Komunale **Ivan Hočevar**. "Sodelovanje med Kranjem in Aswinom Schrestho, ki je častni konzul Nepala v Sloveniji, traja že vrsto let, saj nam je veliko pomagal pri odpravah naših alpinistov. Je velik ljubitelj gora in prosil nas je, da jih ob obisku njihove vlade v Sloveniji gostimo tudi v Kranju. Prišlo je trideset predstavnikov, ki jih najbolj zanima področje komunale, saj je v Indiji komunala največji problem. Zato smo k sodelovanju ob obisku povabili direktorja Komunale Ivana Hočevarja, ki jim je pripravil vrsto koristnih informacij," je povedal podžupan Bojan Homan, gostje pa so z zanimanjem prisluhnili tako izkušnjam na področju komunale kot pri razvoju Kranja, ki se iz industrijskega spreminja tudi v turistično mesto. **V. S.**



Foto: Tina Doki

Trideset predstavnikov indijske vlade je prišlo tudi v Kranj.

SENIČNO

## Zabava, šport in semenj

Krajevna skupnost Senično nadaljuje tradicijo avgustovskih prireditev ob krajevnem prazniku. Danes ob 19. uri se bo začel Veseli večer pod vaško lipo, kjer bo za zabavo skrbel ansambel Maj. Sobotni popoldan bo minil v duhu športnega druženja na igrišču v Seničnem. Udeleženci bodo lahko igrali odbojko, košarko, mali nogomet in badminton. V nedeljo bodo pripravili v sodelovanju s Turističnim društvom Tržič Vaški semenj. Začel se bo ob 9. uri v središču vasi pod cerkvijo. Tam bodo postavili stojnice z izdelki domače obrti. Na obisk so povabili čevljarja, ki bo prikazal ročni način izdelave oziroma popravila obutve. Otroke vabijo v ustvarjalno delavnico, v kateri bodo izdelali svoj par obutve, skupaj z odraslimi pa bodo oblikovali kamen lojavec. **S. S.**

# Čez vikend parkiranje brezplačno

Od prejšnjega tedna so v veljavi nekatere spremembe pri parkiranju v Kranju, saj se je podaljšal čas brezplačnega kratkotrajnega parkiranja, ob sobotah, nedeljah in praznikih pa je parkiranje brezplačno.

VILMA STANOVNIK

**Kranj** - Potem ko je že junija kranjski Mestni svet sprejel novo odredbo o določitvi javnih parkirnih površin, kjer se plačuje parkirna ter o višini in načinu plačevanja, je odredba od prejšnjega tedna tudi v veljavi. Tako sedaj območje kratkotrajnega parkiranja obsega parkirišča na Slovenskem trgu, na delu Gregorčičeve ulice, od križišča s Stritarjevo ulico do križišča s Korosko cesto, Na Skali, na Bleiweisovi cesti pred poslovno stavbo Gorenjske banke in

na vzdolžnih parkirnih prostorih, ki mejijo na parkirišče na Hujah, ob Likozarjevi cesti. Novo območje kratkotrajnega parkiranja je tako ob Likozarjevi cesti. Parkirna se plačuje vsak dan od 7. do 17. ure, ob sobotah, nedeljah in praznikih pa se ne plačuje. Na območjih kratkotrajnega parkiranja je sedaj moč parkirati do dve uri (prej le uro), ob tem pa je prva ura parkiranja brezplačna. Uro brezplačnega parkiranja je moč koristiti enkrat na dan, vendar pa je treba uporabljati kartico, ki jo izdajo pri

Mestni občini Kranj. Po preteku dveh ur je treba vozila umakniti z območja kratkotrajnega parkiranja.

Tako na območju kratkotrajnega parkiranja kot na parkiriščih, kjer trajanje parkiranja ni omejeno, je parkiranje prvo uro brezplačno, nato pa je za vsako začeto uro treba plačati en evro parkirnine. Parkirno je moč plačati s kartico izdano s strani MO Kranj, GSM aparatom, z gotovino ali plačilno kreditnimi karticami, ki so označene na parkomatih oziroma avtomatskih blagajnah.

Kot pravi **Ana Vizovišek** z MO Kranj, se bo do konca leta spremenil tudi režim parkiranja na parkiriščih, na katerih trajanje parkiranja časovno ni omejeno: na ploščadi med stavbo Mestne občine Kranj in restavracijo Brioni, parkirišču na Hujah ob Likozarjevi cesti, parkirišču pri Zlati ribi, parkirišču pri Zdravstvenem domu in parkirišču pri Čebelici. Parkirišče pri Čebelici bo po novem (predvidoma jeseni) za stanovalce, ki imajo v območju za pešce stalno ali začasno prebivališče, rezervirano le med 17. uro popoldne in 8. uro zjutraj.



ŽIRI

## Praznovanje žirovskih gasilcev

Prostovoljno gasilsko društvo Žiri, ki ima 340 članov, bo ta in prihodnji konec tedna praznovalo 120-letnico ustanovitve. Do sedaj so žirovski gasilci praznovali delovno, saj so povsem obnovili svoj dom (pred dnevi so asfaltirali še del dovozne ploščadi), danes pa začnejo s praznovanji. Danes ob 19. uri bo v njihovem domu Slavnostna seja, jutri pa občinska vaja. Prihodnjo soboto, 29. avgusta, bo še gasilska parada od osnovne šole do gasilskega doma v Žireh. Tega bo blagoslovil pomožni škof Anton Jamnik, slavnostna govornica pa bo Ljubica Jelušič, ministrica za obrambo. Uradnemu delu bo sledila veselica. Na sliki: Člani društva so več mesecev porabili za obnovo doma in za to odšteli 40 tisoč evrov. Prihodnje leto pa si želijo kupiti novo gasilsko cisterno. **B. B.** / Foto: P. M. B.

**jazz in art 14.-23. avgust kampkranj 2009**

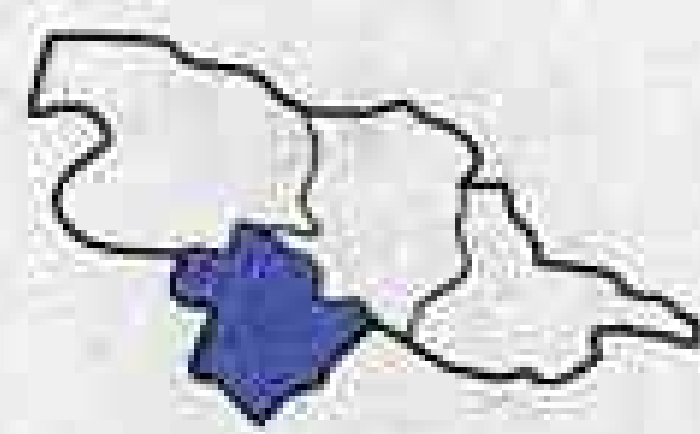
PETEK 21.8. OB 20.30 JAZZ SACRAL (SLO) SOBOTA 22.8. OB 10.00 JAZZ KAMP KRANJ FEST IN RAZSTAVA LIKOVNIH DEL UDELEŽENCEV ART KAMPA KRANJ 2009, NA RAZLIČNIH LOKACIJAH V STAREM MESTNEM JEDRU: VRT PRED CVETLIČARNO MAK, VRT PRED GOSTILNO STARI MAYR, VRT KAVARNE DR. FIG, TERASA PRED HOTELOM CREINA, VRT CAFÉ GALERIJE PUNGERT SOBOTA 22.8. OB 15.00 DRAŽBA LIKOVNIH DEL UDELEŽENCEV ART KAMPA KRANJ 2009, VRT CAFÉ GALERIJE PUNGERT SOBOTA 22.8. OB 20.30 ZAKLJUČNI KONCERT UDELEŽENCEV JAZZ KAMPA KRANJ 2009

**NEDELJA 23.8. OB 13.00 JAZZ BRUNCH PIKNIK IN ZAKLJUČEK JAZZ KAMPA KRANJ 2009, NA PIKNIK PROSTORU NA POLICI PRI NAKLEM**

Vsi koncerti, razen koncerti v okviru Jazz Kamp Kranj festa in Jazz brunch piknika, bodo potekali na vrtu Café Galerije Pungert, na koncu starega dela mesta Kranj. VSTOP PROST. V primeru dežja bodo koncerti v Galeriji Dali. Jazz brunch piknik se bo dogajal na piknik prostoru na Polici pri Naklem (www.piknik-sedej.com).

www.gramus.si | www.jazzkamp.blogspot.com | www.puhart.si

SAZAS, Pungert, Hotel Creina, YAMAHA, Gorenjski Glas, AVTOMOBIL VIZIČ, Europlakat, Najdi.si, Puhart, Gramus, SPANCOA, EMO, CATALAN, tam



## ŠKOFJA LOKA

## Brv čez Soro bodo obnovili

Malo brv za pešce, ki gre z avtobusne postaje proti staremu delu Škofje Loke čez Selško Soro, bodo v prihodnjih dneh začeli obnavljati. Predvidena je celovita rekonstrukcija in sanacija mostička, čigar namembnost se po prenovi ne bo spreminjala in bo še naprej namenjen nemotoriziranim uporabnikom. Rok za dokončanje gradbenih del je 17. oktober letos, pogodbeno vrednost naložbe pa blizu 230 tisoč evrov. Denar za obnovo bodo v največji meri namenili iz občinskega proračuna, delno pa jo bo sofinancirala tudi vladna služba za lokalno politiko in regionalni razvoj. Brv, čez katero gre kakih šest tisoč pešcev, več kot tristo kolesarjev in dvesto otroških vozičkov dnevno, je za tolikšen "promet" preozka, slabo je osvetljena, zaradi neustreznega odvajanja vode in zimskega soljenja pa je tudi močno načeta konstrukcija mostu. Med obnovo bo most seveda zaprt, obhod za pešce, obvozi za kolesarje in ostale nemotorizirane uporabnike pa bodo urejeni in označeni prek Kamnitega (Kapucinskega) mostu. **D. Ž.**



Foto: Gorazd Kavčič

## ŽIRI

## S kolesom po Žireh

Žirovci jutri, v soboto, vabijo na novo preizkušnjo s starim imenom - Žirovski kolesarski krog. Na najzahtevnejšo, 55-kilometrsko razdaljo se bodo kolesarji iz centra Žirov podali ob 9. uri, na 30-kilometrsko ob 10. uri in na družinskih 20 kilometrov ob 11. uri. Organizator udeležencem zaračunava štartnino, ki vključuje kartonček za žige na kontrolnih točkah, pijačo, hrano in majico. Prijave zbirajo jutri, v turistični pisarni v Žireh, od 7.30 naprej, in kolesarje opozarjajo, da je uporaba čelade obvezna. **B. B.**

# Smetišče v Dragi sanirajo

Začela se je dokončna sanacija zaprtega odlagališča nenevarnih komunalnih odpadkov v Dragi.

DANICA ZAVRI ŽLEBIR

Škofja Loka - 31. decembra lani je skladno z določili uredbe prenehalo obratovati odlagališče nenevarnih odpadkov v Dragi. Do 30. junija letos, ko je odlagališče Draga dokončno prenehalo delovati, so nanj zaradi primerne zaokrožitve oblike in zapolnitve kope na odlagališču odložili še nekaj ton odpadkov. Trenutno tako poteka dokončna sanacija odlagališča, pri kateri urejajo ustrezne prekrivne sloje. Prejšnji teden je izvajalec na lokaciji odlagališča navozil približno 10 tisoč kubičnih metrov prekrivnega materiala (zaglinjeno zemlino in humus) ter več kot 7 tisoč kubičnih metrov materiala za protipoplavni nasip. Nato



Foto: Gorazd Kavčič

Smetišče v Dragi so zasuli z 10 tisoč kubiki zemlje.

so začeli z razporejanjem in izravnavo materiala po površini odlagališča ter gradnjo dovoznih in servisnih cest za vzdrževanje zaprte deponije. Prihodnji teden bo izvajalec

položil drenažne cevi, izdelal (obnovil) zbiralnik izcednih vod in uredil črpališče. Hkrati bodo položili in obnovili komunalne in energetske vode. Do konca sep-

tembra pričakujejo še montažo ograje in dokončna dela na objektu.

Vrednost pogodbenih del znaša 173.800 evrov, do sedaj nastali stroški za ureditvena dela po načrtu neizvedenih del pa po informacijah z občine Škofja Loka znašajo okrog 200 tisoč evrov.

V Dragi smetišča, kamor so odlagali odpadke iz štirih občin na Škofjeloškem, ne bo več. Kam bodo smeti vozili sedaj? Kot nam je povedal župan občine Škofja Loka Igor Draksler, po odločitvi ministrstva za okolje in prostor ter v dogovoru z lastniki odlagališča Mala Mežakla na Jesenicah škofjeloške smeti odlagajo tam. V prihodnje pa je odlaganje odpadkov odvisno od dogovora na Gorenjskem.

## Furmanstvo v Tuhinjski dolini

JASNA PALADIN

Snovik - Člani etnološke sekcije Turističnega društva Tuhinjska dolina bodo v Bizjakovih dolinah pri Termah Snovik danes, jutri in v nede-

ljo pripravili etnološko prireditev Bilo je nekoč, na kateri bodo dali poudarek prikazu furmanskih običajev in opravil. Prireditev se bo začela danes ob 20. uri s predstavo komedije na prostem Kulturno

umetniškega društva Ivana Cankarja iz Šmartnega v Tuhinju z naslovom Gosposka kmetija. Jutri bo v termah sejem domačih dobrot, spominkov, kvačkanih izdelkov, različnih izdelkov iz lesa in

drugih zanimivosti. Obiskovalci si bodo lahko ogledali, kako so včasih pletli iz ličkana, pokrivali strehe s slamo, izdelovali košare in druga dela. Osrednja prireditev pa bo v nedeljo, z začetkom ob 15. uri, ko bodo v sprevedu z vozovi in konji predstavili nekdanja dela in opravila furmanov, ki so vozili po dolini.

FUNDACIJA Vincenca Drakslerja

www.grozd.eu



gorenjska regionalna organizacija izvedenih društev in ustanov

Vstopimo v svet GROZD-a



Naložba v vašo prihodnost  
OPERACIJO DELNO FINANCIIRA EVROPSKA UNIJA  
Evropski socialni sklad

V torek, 25. avgusta, ob 17. uri bo v prostorih Mestne občine Kranj, v sejni sobi 16 potekalo usposabljanje za predstavnike nevladnih organizacij. Tanja Kozina in Beno Fekonja iz Fundacije Vincenca Drakslerja za odvisnike bosta predstavila postopek prijave na **Razpis za sofinanciranje dejavnosti preprečevanja odvisnosti od drog in obravnave zasvojenih na območju gorenjske statistične regije za obdobje 2009/10** ter možne oblike pomoči pri prijavi na razpise na podlagi projekta GROZD. Usposabljanje bo trajalo tri šolske ure. Delavnica je brezplačna. Informacije in prijave sprejemamo po e-pošti usposabljanje@grozd.eu ali na tel. št.: 04/236 13 46 ali preko spletnega obrazca na www.grozd.eu.

V petek, 28. avgusta, bo v prostorih Mestne občine Kranj, v sejni sobi 16 potekala regijska predstavitev programa **Evropa za državljane ter programa Mladi v akciji**. Namen dogodka je predstaviti programe EU potencialnim prijaviteljem ter jim omogočiti, da se seznanijo z dobrimi praksami in tako lažje pridobijo sofinanciranje za mednarodne projekte. Predstavitev je namenjena občinam, društvom, zavodom, ustanovam in ostali zainteresirani javnosti. Udeležba na dogodku je brezplačna. Informacije in prijave sprejemamo po e-pošti info@ezd.si

## Brezplačna svetovanja in usposabljanja za nevladne organizacije

Fundacija Vincenca Drakslerja v okviru projekta GROZD nudi predstavnikom nevladnih organizacij brezplačna individualna svetovanja in skupinska usposabljanja.

Ena od nalog projekta GROZD, ki ga izvajamo v okviru Fundacije Vincenca Drakslerja, je vzpostavitev močnega in prepoznavnega nevladnega sektorja na Gorenjskem. Ker se zavedamo, da znanja ni nikoli preveč, nudimo nevladnim organizacijam možnost brezplačnih individualnih svetovanj z različnih področij. Tako so na voljo: projektno, pravno, davčno in računovodsko svetovanje, svetovanja s področja promocije in organiziranja v NVO, zbiranja sredstev prijavljanja na razpise in oblikovanja javnih politik. V želji po zagotavljanju kar najkvalitetnejših informacij smo k sodelovanju povabili izkušene svetovalce.

Prav tako pa so predstavnikom in članom nevladnih organizacij na voljo skupinska usposabljanja, ki potekajo v obliki delavnic. Znanja, pridobljena na usposabljanjih, lahko nevladne organizacije uporabijo v vsakdanjem delovanju, dolgoročno pa udeležba na tovrstnih usposabljanjih pripomore k dvigu kakovosti storitev, ponujenih s strani NVO. Več o svetovanjih in usposabljanjih najdete na www.grozd.eu ali po telefonu: 04/23 61 346.



Utrinek z delavnice računovodstvo za NVO

**BREZPLAČNA SKUPINSKA USPOSABLJANJA ZA PREDSTAVNIKE NEVLADNIH ORGANIZACIJ**

Za društva, zasebne zavode in ustanove - fundacije  
Udeležite se skupinskih usposabljanj, ki jih vodijo strokovnjaki iz različnih področij: uporaba spletnih strani, družbena odgovornost, donatorstvo in marketing in še veliko drugih...

www.grozd.eu/spletne-strani-za-NVO

Pohitite s prijavo!



# Hokejski obračuni pod vodo

Od jutri do naslednje sobote bo v kranjskem bazenu potekalo svetovno prvenstvo v podvodnem hokeju, organizatorji pričakujejo osemnajst ekip.

VILMA STANOVNIK

**Kranj** - Podvodni hokej je sicer med manj poznanimi športi, v gorenjski prestolnici in okolici pa ima zadnja leta precej pristašev. "Tridimenzionalni šport, ki ga je gledalcem težko nazorno prikazati, je ravno zaradi tega pri nas manj poznan, čeprav ga igramo že trinajst let. Svoje začetke ima že v 50-ih letih prejšnjega stoletja, ko ga je za vzdrževanje telesne pripravljenosti začela igrati angleška vojna mornarica. Danes se ta dinamični šport igra že v 25 državah sveta. V Sloveniji nas je z njim navdušil prav sedanjí predsednik športne sekcije pri CMAS organizaciji, Francoz Tomas de Trebons, ki je bil naš prvi trener. Od takrat smo sodelovali že na petih evropskih in dveh svetovnih prvenstvih. Na zadnjem prvenstvu, svetovnih podvodnih CMAS igrah v italijanskem Bariju, smo dosegli tudi največji uspeh, saj smo osvojili tretje mesto. Predvsem zaradi tega uspeha so pričakovanja visoka tudi tokrat, čeprav nam manjka težkih tekem," pravi reprezentant iz Druš-



Naša ekipa na tekmovanjih v podvodnem hokeju sodeluje že osem let. / Foto: Milan Glavina - Tyson

ta za podvodni hokej Kranj **Boštjan Kernc**.

Svetovno prvenstvo v podvodnem hokeju bo tokrat pri nas prvič, začelo pa se bo jutri, v soboto, s slovesnim odprtjem ob 20. uri. Tekmovanje na kranjskem bazenu bo trajalo ves teden, do sobote popoldne, ko bodo na sporedu odločilne tekme. Trije člani slovenske reprezentance so iz Kranja (Klemen Dovžan, Primos

Rappl in Boštjan Kernc), ostali so iz Ljubljane (Ivan Uršič Drolc, Tomaž Bizjan, Peter Grossman, Mare Hočvar, Jaka Lah, Martin Pegan in Borut Rijavec). Selektor je Rudi Brajdič, strokovni pomočnik pa Francoz Francois Botton.

"Da bi šport čim bolj približali tudi gledalcem, bomo na tribuni pripravili prenose tekem na velikem platnu. Torej, lepo vabljeni,

da si pridete ogledat zanimiv šport," tudi pravi Boštjan Kernc.

Prvenstvo, ki bo potekalo pod okriljem svetovne potapljaške organizacije CMAS, pripravlja Slovenska potapljaška zveza v sodelovanju s Študentskim športnim društvom pH Ljubljana in Društvom za podvodni hokej Kranj. Za gledalce in navijače bo vstop na tekme v kranjski bazen prost.

# NK Ločan ima 80 let

VILMA STANOVNIK

**Škofja Loka** - Čeprav na slovenskem in gorenjskem nogometnem zemljevidu loški nogomet zadnja leta pomeni zelo malo (zadnjo sezono so člani izpadli v 2. gorenjsko ligo), pa ima bogato 80-letno zgodovino, ki jo bodo v klubu letos tudi skromno obeležili. Tako bodo jutri na nogometnem igrišču v Puštalu pripravili turnir mladih upov loškega nogometa. Najprej bo turnir 12-letnikov, ki bodo začeli igrati ob 12. uri. Sodelovali bosta dve ekipi NK Ločana, Kondorja in Poleta. Ob 16. uri bo sledil turnir starejših dečkov U14, kjer pa bo udeležba močnejša, saj bodo poleg domače ekipe sodelovale še ekipe NK Olimpije, Ilirije in Livarja iz Ivančne Gorice. Finalna tekma bo ob 19. uri. "Turnir je namenjen

tako praznovanju jubileja kot tudi našemu namenu, da ob začetku nove sezone preizkusimo mlade ekipe. Odločili smo se namreč za sodelovanje s sosednjim Poletom in skupaj sestavili ekipe od 13 do 18 let," pravi trener mladih loških nogometašev **David Švarc**, ki je navdušen nad dejstvom, da se veliko mladih Ločanov zanima za nogomet in ga želi igrati, žal pa imajo zelo slabe pogoje za treniranje in igranje, saj je igrišče v Puštalu v denacionalizacijskih postopkih, tako da jim ne dovolijo niti nujnih vzdrževalnih del, prav tako pa nimajo potrebnega rezervnega igrišča. Kljub temu vztrajajo, tekmujejo z vsemi selekcijami ter upajo na pomoč občine in vseh, ki jim ni vseeno za obstoj škofjeloškega nogometa.



Mladi Ločani radi igrajo nogomet, a imajo slabe pogoje za treninge / Foto: Gorazd Kavčič

# Veslači najboljši v pravem trenutku

◀ 1. stran

**Miha Pirih** bo tudi tokrat v čolnu z mlajšim bratom **Tomažem**, **Rokom Rozmanom** (vsi VK Bled) in **Rokom Kolandrom** (VK Dravske elektrarne Maribor). Treninge je prejšnji teden malce zmotila vročina in slabo počutje Roka Rozmana, ki ga je v čolnu zamenjal mladi blejski veslač **Urban Ulčar**, ki je tudi rezerva na letošnjem sveto-

vnem prvenstvu. "Na svetovnem prvenstvu se lahko zgodi marsikaj in zato je prav, da imamo rezervnega veslača," je pred odhodom na Poljsko pojasnil selektor **Miloš Janša**, ki je bil zadovoljen z zadnjimi pripravami, ki so jih veslači opravili v Mariboru, v Bohinju, na Bledu in v Münchnu.

Selektor Janša je pohvalil zlasti napredek bratov **Luka** in **Jana Špika** (oba VK Bled),

z njunim veslanjem v dvojnem dvojcu pa je bil zadovoljen tudi izkušeni **Luka**: "Od Luzerna do sedaj je trening potekal zelo dobro, celo z zdravjem in poškodbo ni bilo težav. Mislim, da sva res napredovala in želiva si uspešno dirkanje. Zavedava pa se, da je konkurenca zelo zgoščena in da bo težak že boj za finale."

Boja za finale pa si tokrat še ne obetata mlada **Matevž**

**Malešič** in **Jure Cvet** (VK Ljubljana), ki sta se v lahkem dvojnem dvojcu letos že izkazala s tretjim mestom na sredozemskih igrah in drugim mestom na svetovnem prvenstvu do 23 let. S tema rezultatoma in uspešnim testiranjem sta si kot četrti slovenski čoln priložila pot na svetovno prvenstvo, ki se z uvodnimi tekmami v nedeljo začneja v Poznanju.



Izkušena posadka četverca brez krmarja z bratoma **Tomažem** in **Miho Pirihom** (na sredini) ter **Rokom Rozmanom** (desno) in **Rokom Kolandrom** (levo) si na Poljskem obeta eno od kolajn. / Foto: Gorazd Kavčič



Brata **Luka** (desno) in **Jan Špik** (levo) sta zaključne treninge opravila brez težav in poškodb, v čolnu pa se vedno bolje ujemata, zato v Poznanju upata na nastop v finalih obračunih. / Foto: Gorazd Kavčič

KRANJ

## Balinarski turnir ob prazniku

Balinarski klub **Bratov Smuk** bo ob krajevnem prazniku in ob 25-letnici obstoja kluba jutri, v soboto, pripravil tradicionalni turnir v balinanju. Organizatorji na turnirju pričakujejo 16 ekip, ki se bodo na balinišču **Bratov Smuk** zbrale ob 8. uri. Po krajši slovesnosti se bo začel turnir na izpadanje. **V. S.**

KRANJ

## Nova preizkušnja za naše vaterpoliste

Po osvojenem šestem, zadnjem mestu na mednarodnem turnirju **Ispolo Memorial** minuli konec tedna v Carigradu, našo člansko vaterpolsko reprezentanco ta konec tedna čaka nastop na domačem turnirju **Tristar** v Kranju. Turnir se bo začel danes zvečer, na njem pa bodo nastopile kar tri reprezentance, ki so sodelovale na turnirju v Carigradu (Slovaška, Turčija in Slovenija), njim pa se bo priključila še reprezentanca Velike Britanije. Kot pravi selektor **Marino Cetin**, bo tokrat na turnirju pomemben tudi rezultat, čeprav bo največji poudarek vendarle na uigravanju reprezentance. **J. M.**



BREST

Mercator  
najboljši sosed 60 let

MEDNARODNI ČLANSKI VATERPOLSKI  
TURNIR "TRISTAR"  
Letno kopališče v Kranju

Petek, 21. 8. 2009, ob 20.30: SLOVENIJA - TURČIJA  
Sobota, 22. 8. 2009, ob 20.30: SLOVENIJA - SLOVAŠKA  
Nedelja, 23. 8. 2009, ob 10.30: SLOVENIJA - ANGLIJA

VSTOPNINE NI, VABLJENI

## KRIMINAL

KRANJSKA GORA

## Plačal s ponarejenim bankovcem

Gost v enem izmed kranjskogorskih hotelov je v soboto pri plačilu hotelskih storitev unovčil bankovec za 50 evrov. Bankovec ima serijsko številko V14965389247, zaradi suma, da je ponarejen, so ga policisti zasegli in poslali na ekspertizo.

BLED

## Izginile registrske tablice

Neznanec je v torek s parkiranega avtomobila v Zaki vzel registrske tablice z oznako KR 81-78K, ki pripadeta osebnemu avtomobilu Toyota Corolla Verso. Policisti skušajo izslediti tudi druge storilce, ki so v minulih tednih kradli registrske tablice z avtomobilov. Če jih bodo odkrili, jih seveda čaka roka pravice.

RATEČE

## Zadišale so jim cigarete

Nepripravili so v noči na sredo vlomili v poslovni prostor in iz notranjosti odnesli 1400 paketov cigaret različnih znamk. Lastnika so z dejanjem oškodovali za približno 60 tisoč evrov. Policisti ljubiteljev kajenja še niso izsledili. M. G.

## NESREČE

BLED

## Spregledal in zadel peško

V torek ob pol deveti zjutraj je prišlo do prometne nesreče na parkirišču Mercatorjeve trgovine na Bledu. 27-letni domačin je z avtomobilom vzvratno zapeljal s parkirišča trgovine in pri tem spregledal 84-letno peško, doma z Bleda, ki je stopila s pločnika. Zadel jo je z zadnjim desnim delom, zaradi česar je padla na tla in se pri tem poskušala ujeti z desno roko, ki si jo je zaradi padca zlomila. Prvo pomoč ji je dala dežurna zdravnica ZD Bled, nato pa so jo z reševalnim vozilom odpeljali jeseniško bolnišnico. Policisti bodo nepredvidnega voznika naznanili tožilstvu.

JESENICE

## Domačina našli mrtvega

V sredo zvečer so na območju bivšega Fiproma našli mrtvega moškega. Policisti so ugotovili, da gre za 53-letnega domačina, kriminalisti vzrok smrti še preiskujejo, odrejena je bila obdukcija. M. G.

# Gasilci v Aquasavi naleteli na prazne hidrante

Na ostrejšu enega od objektov kranjske Aquasave je požar povzročil za približno 15 tisočakov škode.

MATJAŽ GREGORIČ

Kranj - V sredo nekaj pred trinajsto uro so bili kranjski poklicni gasilci obveščeni, da je na ostrejšu enega od skladišč tekstilnega podjetja Aquasava izbruhnil požar. Pred tem so vzdrževalna dela na objektu opravljali delavci litijskega podjetja Lan, ki so, potem ko so opazili ognjene zublje, takoj obvestili vratarja, slednji pa gasilce. Na prizorišče požara je nekaj minut po alarmu prispelo dvanajst gasilcev Gasilske reševalne službe Kranj, ki se jim je pridružilo še 48 prostovoljnih s Primskovega, Stražišča, Golnika, Mavčič in Bitenj.

Kot je pojasnil vodja intervencije **Tomaž Vilfan**, so imeli gasilci pri gašenju nemalo težav, saj so zaman skušali odpreti vodo v tovarniških hidrantih, zato so si morali pomagati s črpalko in vodo črpati iz reke Save. Poleg tega so jih ovirale visoke temperature in gost dim, ki se je valil iz ostrejša, zato so gasilci s pomočjo gasilske lestve gasili s plinskimi maskami na obrazih. Kot kaže je zagorela lesena strešna



Gasilci so ob začetku gašenja v Aquasavi naleteli na prazne tovarniške hidrante, ovirala pa sta jih tudi dim in vročina. / Foto: Gorazd Kavčič

konstrukcija, ogenj pa se je prebil skozi salonitno kritino. Delavci podjetja so z gorilnikom na valovite salonitne plošče varili bitumenske skodle. Med varjenjem se je vžgal lesen nosilec ene od plošč, požar pa se je razširil na ostali del ostrejša. Gasilci so se z ognjem borili več kot dve uri, z intervencijo pa so zaključili šele pozno popoldne.

V skladišču so bila shranjena poliamidna vlakna ljubljanskega Julona, ki je tako kot Aquasava del italijanske skupine Bonazzi. V požaru k sreči ni bil nihče poškodovan, v požaru je pogorelo približno 45 kvadratnih metrov ostrejša, po prvih ocenah pa je nastalo za približno 15 tisoč evrov škode. Policisti bodo zoper izvajalca vzdrževalnih del podali ka-

zensko ovadbo zaradi kaznivega dejanja povzročitve splošne nevarnosti.

Sicer pa so kranjske poklicne gasilce dobro uro po izbruhu požara v Aquasavi poklicali še iz obrata Exoterm, kjer je zagorelo v transformatorski postaji. Do njihovega prihoda so delavci Elektro Gorenjske izklopili elektriko in ogenj je ugasnil.

## Požigalec še vedno na delu

Ko je že kazalo, da so policisti požigalca prijeli, sta v noči na torek v okolici Kamnika zgorela še dva kozolca.

JASNA PALADIN

Kamnik - V Kamniku in okolici se že več tednov vrstijo požari na kozolcih in drugih manjših objektih, nedavni požig lesene barake na območju KIK-a pa je med domačini povzročil nemalo strahu. Požigalca namreč še vedno niso prijeli.

Po nekajdnevem zatišju, ko je že kazalo, da podtaknjenih požarov ne bo več, sta v noči na torek spet zgorela dva kozolca. Kamniški gasilci so bili nekaj minut pred 2. uro zjutraj poklicani v Podgorje, pol ure za tem pa je zagorel tudi kozolec v Godiču. Prvi objekt je gasilec skoraj v celoti uspelo rešiti, drugi pa je pogorel skoraj v celoti. Kot so sporočili s Policijske uprave Ljubljana, policisti v teh dneh izvajajo vse ukrepe, da bi storilca oz. storilce čim prej prijeli. "Na ob-



Ogenj se s kozolca v Godiču k sreči ni razširil na bližnje stanovanjske hiše.

močju Policijske postaje Kamnik so policisti in kriminalisti v obdobju od 1. januarja 2009 do danes obravnavali 29 požarov na različnih objektih. V osmih primerih je bil z ogledom kot vzrok požara ugotovljen naravni

pojav (saje, pregreta izolacija, samovžig ...), obravnavanih pa je bilo tudi šest travniških požarov. V dvanajstih primerih policisti in kriminalisti vzroke za požar še ugotavljajo, v treh primerih pa je vzrok požara že znan,

policisti pa zbirajo obvestila z namenom izsleditve storilcev," je sporočil **Vinko Stojšek**, tiskovni predstavnik PU Ljubljana.

Kljub temu da so tarča požigalca večinoma kozolci, pa je s požigom objekta znotraj kamniške smodnišnice dokazal, da s svojimi dejanji lahko ogrozi večji del mesta in da razmere v smodnišnici še zdaleč niso urejene, saj na varovano območje lahko vstopijo tudi nepridipravi. "Gasilci, ki smo sodelovali v teh akcijah, smo zelo prizadeti, saj se je v javnosti že začelo namigovati, da požiga nekdo izmed nas. To lahko odločno zanikam. Smo prostovoljci in sredi noči vstajamo zato, da pomagamo drugim," je ogorčen povedal poveljnik PGD Kamnik **Jože Oblak**.

V minulih dneh je bilo zažganih tudi nekaj zabojnikov za smeti v središču mesta in kartoni z oblačili pred skladiščem Rdečega križa Kamnik, a slednji požigi naj bi bili povezani s preveč razigrano in predrzno mladino, ki se v večernih urah vrača s Kamfesta.

**KURILNO OLJE**  
**DATRIS**  
GREJE MOČNEJE  
**080 2341**  
Datris d.o.o. Groska c. 11, 4260 Bled

### Mehanizmi

Iskra Mehanizmi, industrija mehanizmov, aparatov in sistemov, d. d., Lipnica

Smo podjetje s 50-letnimi izkušnjami na področjih finomehanike, elektromehanike in elektronike, z lastnim razvojem in trženjem zahtevnih sistemov, izdelkov in tehnologij, v celoti usmerjeno v izvoz.

Naše ambiciozne načrte podpirajo standardi kakovosti in proces nenehnih izboljšav, predvsem pa motivirani, sposobni in prizadevni sodelavci. Smo prvo slovensko podjetje, ki je za svoja prizadevanja na področju izobraževanja in razvoja zaposlenih prejelo mednarodni naziv "VLGATELJI V LJUDI".

Družba šteje 470 sodelavcev. Ponujamo vam možnost, da skupaj z nami uresničite svoje poklicne ambicije.

Zaposiliti želimo:

#### VODJO NAČRTOVALCEV KAKOVOSTI (m/z)

z univerzitetno izobrazbo tehnične smeri (elektro ali strojna) in funkcionalnimi znanji s področja kakovosti, standardov in vodenja projektov, zaželena znanja s področja obvladovanja metod kakovosti FMEA, MSA, APQP, SPC in PPAP in izkušnje z avtomobilsko industrijo, zahtevano je aktivno znanje vsaj enega tujega jezika (nem. ali ang.).

Cenimo samostojnost, komunikativnost, samoiniciativnost, pripravljenost za timsko delo, zanesljivost, ažurnost ter željo po pridobivanju novih znanj in srečevanju z novimi izzivi.

Če imate veliko dobre volje in željo po napredovanju, Vas vabimo, da se nam pridružite.

Način zaposlitve po dogovoru.

Prijavo s kratkim življenjepisom ter potrebnimi dokazili pošljite v 8 dneh po objavi na naš naslov:

ISKRA MEHANIZMI, d. d., Lipnica  
Lipnica 8, 4245 Kropa, tel. (04) 53 55 109, faks: (04) 53 36 593  
www.iskra-mehanizmi.si  
E-pošta: bbenedicic@iskra-mehanizmi.si



# GGG +

AKTUALNO  
POGOVOR  
ZANIMIVOST  
NA ROBU  
KNJIGE IN LJUDJE



Tema:

## Kako so izkoriščena gorenjska jezera

Na sliki: Gorenjska nima morja, ima pa veliko jezer, ki omogočajo različne dejavnosti -  
kopenje, veslanje, ribolov ... / Foto: Gorazd Kavčič

### Pogovor

Psihiater Andrej Žmitek  
je kritičen do novega zakona  
o duševnem zdravju. stran 11



### Zanimivost

Če ti sredi Ukrajine raznese  
avtomobilski motor ... stran 13



### Pogovor

Pater Ciril Božič: "Bog ima  
dovolj enega svetnika na dan." stran 12



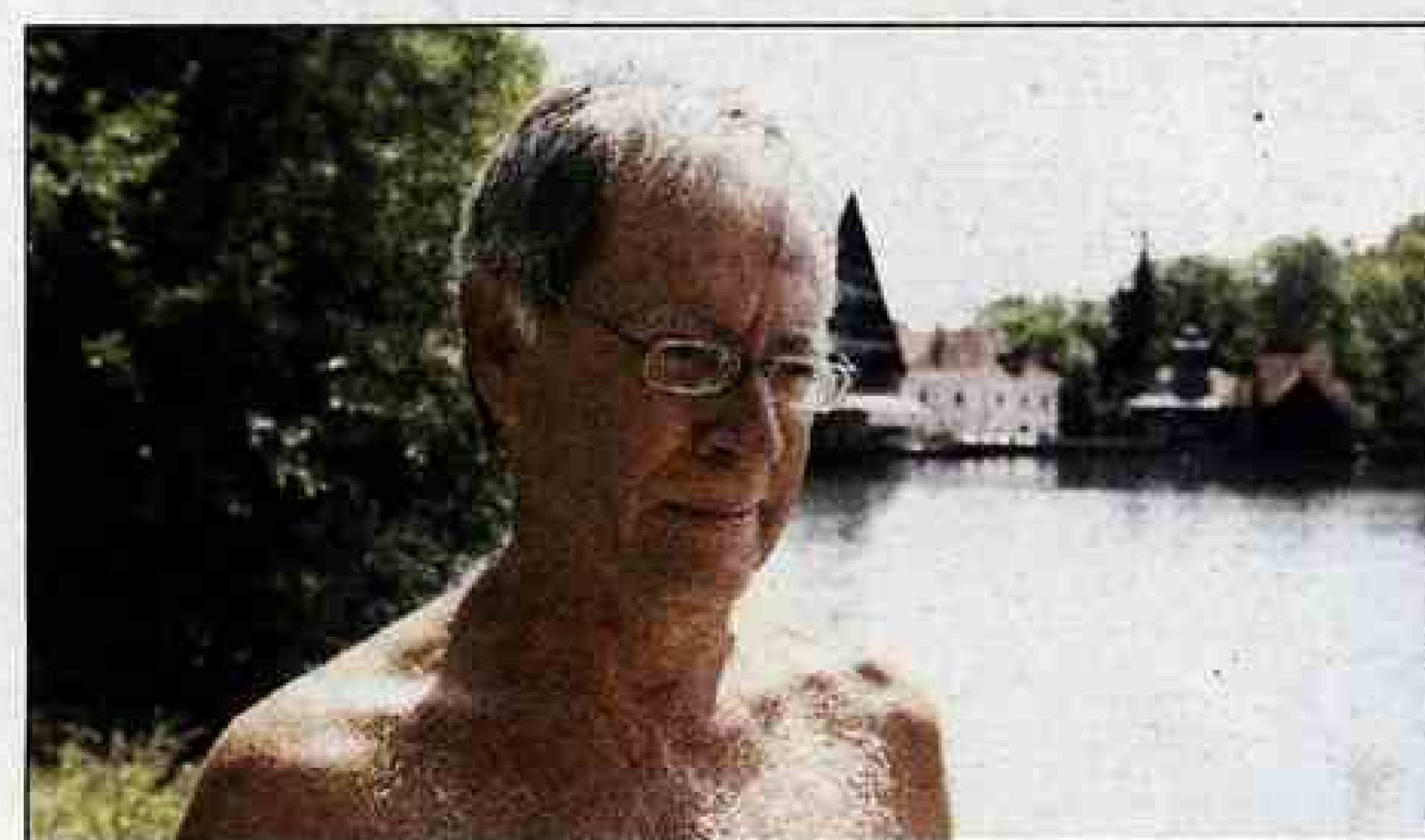
## Aktualno



Žiga Jurhar, čolnarna Trboje: "Na nacionalni televiziji so nas predstavili kot neodkrit turistični biser. V jezeru se kopajo, počasi se razvija tudi druga ponudba. Na jezeru organizirajo otroško šolo jadrnanja, poskrbeli smo za gostinsko ponudbo, urejeno je igrišče za odbojko na mivki."



Lucija Sedič, obiskovalka Čukove jame: "Dolgo so me nagovarjali, naj se namažem z ilovico iz jezera, pa nisem verjela v njene zdravilne učinke. Po operaciji rame pa sem poskusila in po enem tednu mi je to pomagalo bolj kot vsake tablete. Zdaj spet lahko dvignem roko."



Alessandro di Trani, obiskovalec Preddvora: "Tu mi prijata tišina in dober zrak. Doma sem namreč v bližini Rima, kjer sem navajen gneče in hrupa. Tu je prav prijetno - plavam, počivam in se sprehajam."

## PREJELI SMO

## Odgovor na članek Nečedni posli v LTH

V članku Nečedni posli v LTH novinarja Boštjana Bogataja dne 14. avgusta 2009, je veliko podtikanj, neresnic in zavajanja bralcev o mojem delovanju v LTH Škofja Loka, d. d., za kar se bo avtor zagovarjal na Častnem razsodišču DNS. Moje delo pri reševanju podjetja iz težav je bilo kljub nečloveškemu pritiskom ravno nasprotno, kot ga prikazuje ta članek.

Kot vselej do sedaj poudarjam, da sem vse posle v LTH Škofja Loka, d. d., izvajal na podlagi sklepov in odločitev

organov družbe, v korist družbe in preprečitvi stečaja podjetja. Za te moje trditve obstajajo ustrezni sklepi in pogodbe v podjetju. Podtikanja in namigovanja, da sem si poplačal terjatve iz naslova lastništva, odločno zavračam.

Potem ko je interesna skupina, ki je ves čas preprečevala, da bi sanacija LTH Škofja Loka, d. d., uspela in ji ni bilo mar za izgubljena delovna mesta, dosegla svoj cilj, se je pojavila nova skupina, ki hoče preusmeriti pozornost od svojih dejanj v podjetju po 20. aprilu 2009, ko sem odstopil kot namestnik predsednika uprave.

PRIMOŽ PEGAM

# Od kopanja do opazovanja ptic

Poleg Blejskega in Bohinjskega jezera so na Gorenjskem za kopanje primerna še številna druga manjša jezera. Na večini od teh so dobro poskrbeli tudi za dodatno ponudbo, saj, če ne drugega, ponujajo vsaj kak čoln za izposajo.

MATEJA RANT

Ob številnih večjih ali manjših gorenjskih jezerih se v teh dneh, ko se temperature povzpnejo tudi čez trideset stopinj, kar tare kopalcev. Seveda sta najbolj oblegani največji jezera, Bohinjsko in Blejsko, zlasti domačini pa si radi osvežitev poiščejo tudi v nekaterih manjših jezerih in bajerjih. V torek popoldne je bila tako recimo polna kopalcev tudi obala Čukove jame na Kokrici pri Kranju. Uživali so ob namakanju v prijetno hladni vodi, tisti, ki verjamejo v zdravilno moč tamkajšnje ilovice, pa so se odeli tudi v blatno "oblačilo". Na številnih drugih jezerih pa si je poleg kopanja mogoče omisliti še mnoge druge aktivnosti, od vožnje s čolnom, kajacom in kanujem do ribolova in celo deskanja na vodi.

Za najbolj pestro ponudbo je razumljivo poskrbljeno na Bohinjskem in Blejskem jezeru. Bohinjsko jezero ima po besedah Vide Kovačič iz Turizma Bohinj v teh dneh od 22 do 24 stopinj in zato ponuja prijetno ohladitev. Ob obali so med drugim številni skriti kottički, ki po neapisanem pravilu veljajo za nudistične in kjer se je mogoče soncu in vodi prepustiti povsem brez obleke. Tisti, ki jim je voda vseeno premrzla za kopanje, se lahko po jezeru popeljejo z lesenim čolnom ali kanujem. Izposajo čolnov ob jezeru omogoča kar šest ponudnikov, za najem čolna ali kanuja pa je potrebno odšteti šest evrov na uro. "Organizirajo tudi šolo kajaka in vodene izlete s kajacom po jezeru. Potem so tu še razni programi vožnje s kanuji, med katerimi je zelo privlačen večerni izlet s kanuji ob soju bakel," je razložila Vida Kovačič. Razen tega po Bohinjskem jezeru vozita dve turistični ladji, in sicer ladja Bohinj, ki lahko sprejme 52 potnikov, in ladja Zlatorog s 75 sedeži. V glavni sezoni, je pojasnila Vida Kovačič, vozita med 10. in 18. uro na vsakih 40 minut. Domači jadrni klub poleg izposoje tudi tečaje jadrnanja, v družbi usposobljenih inštruktorjev pa je mogoče še potapljanje v jezeru. Vetrovno vreme



mnogi izkoristijo tudi za deskanje na vodi. "V bistvu so na jezeru dovoljene vse vrste plovil, razen motornih čolnov na bencinski pogon," je pojasnila Vida Kovačič. Od 1. marca do sredine novembra na svoj račun pridejo tudi ribiči, pri čemer je za ribiško karto treba odšteti 13 oziroma 25 evrov na dan, odvisno od tega, ali ribe lovijo z obale ali iz čolna.

Precej "oblegano" je tudi Blejsko jezero, ki se segreje še za kakšno stopinjo več kot Bohinjsko jezero. Okoli jezera je urejena sprehajalna pot, veliko možnosti pa je tudi za aktivnosti na jezeru. "Zelo popularna je izposoja čolnov, za kar je na Bledu pet uradnih ponudnikov. Tradicijo pa predstavlja tudi vožnja s pletnjo na otok," je razložila direktorica Turizma Bled Eva Štravs Podlogar. Zelo dejavno, je nadaljevala, je še blejsko društvo za podvodne dejavnosti, ki omogoča tudi izposajo opreme za potapljanje. V torek je bilo zelo živahno tudi v Čukovi jami, ki je bila že zgodaj popoldne polna kopalcev. "To je moj prvi dom," se je pošalila Zdenka Holy, ki pravi, da poleti v Čukovi jami preživi skoraj več časa kot doma. "Ob lepem vremenu sem vsak dan tukaj na umirjanju živcev. Voda je čudovita, ima vsaj 26 stopinj." Med počitnicami se skoraj vsako popoldne v Čukovi jami kopa tudi Nikolaj Štern z otroki Markom, Dominikom, Klemenom in Rokom. "Ko pride iz službe, pa se nam pri-

druži še mami Špela. Vsi uživamo - starejša dva v vodi, mlajša dva pa se zabavata tudi na travniku." Kot pravi, prav nič ne pogrešajo - hrano in pijačo prinesejo s sabo v hladilni torbi, ko so pozabili kremo za sončenje, pa so namesto tega uporabili kar jezersko ilovico. "Mi se namažemo za zabavo, nekateri pa so prepričani, da je blato zdravilno. Pomagalo naj bi pri težavah z luskavico," je še pojasnil Nikolaj Štern. Okolice je včasih urejalo tamkajšnje turistično društvo, ki je imelo tu tudi brunarico z gostinsko ponudbo. "Zdaj je ostal le še pomol ob obali, ki smo ga mi zgradili," je pojasnil podpredsednik turističnega društva Kokrica Janez Rihter. Zemljišče je namreč zdaj v zasebni lasti. Lastniki, združeni v konzorcij Bobovek, se z zavodom za varstvo narave, ministrstvom za okolje in prostor, centrom za trajnostni razvoj podeželja in lokalno skupnostjo dogovarjajo o nadaljnjem razvoju tega območja, je pojasnil predstavnik omenjenega konzorcija Klemen Zabret. Poskrbijo pa, da je vsaj trava pokošena.

Kakšen kopalcev se kljub hladni vodi najde celo v jezeru Jasna v Kranjski Gori. Tudi ob tem jezeru je bil včasih gostinski objekt, ki pa je pogorel in namesto njega so na tem mestu zrasli apartmaji, nad čemer, priznavajo v turističnem društvu Kranjska Gora, domačini niso najbolj navdušeni. Kopalcev privablja še jezero Kreda v Ra-

dojni, a tudi tu si razen ohladitve v vodi kaj več ni mogoče obetati. Povsem drugače je na Zbiljskem jezeru, kjer so kopalci pravzaprav v manjšini, saj ob obali ni primerno opremljenega prostora za dostop v jezero, je pojasnil gospodar turističnega društva Zbilje Uroš Košir. Tudi voda je bolj hladna, saj ima po njegovih besedah zgolj okrog 20 stopinj. Kljub temu pa se kdo odloči za skok v jezero s čolna, je dejal Košir. Za izposajo, za katero je treba odšteti pet evrov, imajo na voljo 22 lesenih čolnov in tri kanuje. "Urejena so tudi tri igrišča za odbojko na mivki ter rokometno in košarkarsko igrišče. Začeli smo delati tudi vaški trg, v okviru katerega bosta tudi gledališče na prostem in vaška tržnica." Sprostiti se je mogoče tudi ob ribolovu, pri čemer dnevne karte stanejo od 12 do 15 evrov. Na svoj račun, je še dodal Košir, pridejo tudi občudovalci narave, saj imajo v okolici jezera veliko možnosti za opazovanje labodov, rac in drugih vodnih ptic. Predvsem domačini se kopajo tudi v Trbojskem jezeru, v čolnarni ob jezeru pa si je po besedah natakarka v čolnarni Žige Jurharja mogoče izposoditi čoln za izlete po jezeru.

Ne preveč občutljivi na mrzaz zaplavajo tudi v Planšarskem jezeru na Jezerškem, sicer pa se lahko po jezeru popeljejo v čolnu, ki si ga je mogoče izposoditi v gostišču pri jezeru. Ob jezeru je mogoče srečati še ribiče, nekateri pa si tam postavijo tudi šotor. Kopalcev smo srečali tudi v Preddvoru, kjer ima voda okrog 22 stopinj, je razložila vodja strežbe v hotelu Bor Ivana Voga. Sicer pa za štiri evre na uro nudijo izposajo lesenega čolna in kanuja, karte za ribolov pa stanejo 15 evrov na dan. "Ob sobotah za poroke čoln posebej okrasimo za slikanje neveste in ženina," je dejala Irena Voga. Ob jezeru se pogosto ustavljajo tudi kolesarji, ki se lahko spočijejo na 12 počivalnikih ob jezeru. V okolici jezera pa naj bi bile tudi bioenergetske točke, je dejala Ivana Voga, če gre seveda verjeti merjenjem, ki so jih opravili pred leti.

## Pogovor

## Bolnik dobil več zastopnikov

Prim.  
Andrej  
Žmitek,  
dr. med.

Minuli teden je začel v celoti veljati novi Zakon o duševnem zdravju. Psihiater Andrej Žmitek iz Psihiatrične bolnišnice Begunje je do zakona kritičen, zlasti iz vidika stroke.

SUZANA P. KOVAČIČ

Se vam zdi nov Zakon o duševnem zdravju (Zakon) dober?

"Zakon sem pogledal precej natančno, dober se mi pa ne zdi."

Veliko členov določa postopek neprostopoljne hospitalizacije. Ker je to tako občutljivo področje?

"Možnost neprostopoljne hospitalizacije je obstajala že pred sprejetjem Zakona in ne gre za novost ne v Sloveniji, še manj v Evropi. V primeru, da gre za hujšo obliko duševne bolezni, smemo bolnika hospitalizirati proti njegovi volji pod določenimi pogoji, če na primer bolnik ogroža sebe ali druge ali če povzroča veliko materialno škodo in se tega ne da rešiti na drug način, kot z neprostopoljno hospitalizacijo. Kar pomeni, da je njegovo zdravstveno stanje zelo resno."

Kaj pa je potem novega v zvezi s tem?

"Razlike so v praktični izvedbi. V prejšnji zakonodaji je področje neprostopoljne hospitalizacije urejalo približno enajst členov, zdaj jih je več kot sto. Postopki so zdaj bolj natančni, a tudi veliko bolj zakomplicirani. Do sprejetja novega Zakona je postopek neprostopoljne hospitalizacije potekal takole: osební zdravnik, ki so ga poklicali svojci, sosede ... je ocenil, ali je bolnik hudo duševno bolan, ali ogroža sebe ali druge in ali potrebuje sprejem na intenzivni oddelku psihiatrične bolnišnice. Če je presodil, da je zdravljenje nujno, ga je z reševalnim vozilom napotil v bolnišnico, kjer ga je pregledal sprejemni zdravnik, ki je ocenil njegovo zdravstveno stanje. Če smo bolnika zadržali, je bila bolnišnica dolžna o tem obvestiti sodišče, ki je k nam napotilo posebno komisijo, v kateri so bili sodnik, sodni izvedenec psihiater in odvetnik. Komisija je izdala sklep, ali je neprostopoljna hospitalizacija upravičena. Ta ureditelj je bila enostavna, funkcionalna in je zagotavljala sodno kontrolo nad tako občutljivim področjem, kot je omejevanje človekovih pravic.

Po novem je postopek sprejema v redkih zelo nujnih primerih podoben, pri drugih, a zdravstveno še vedno resnih primerih pa se je

zapletel v tolikšni meri, da lahko traja tudi do pol leta do sprejema v bolnišnico. V psihiatriji je pa tako kot v drugih vejah medicine: prej začneš zdraviti, večja je možnost za uspeh."

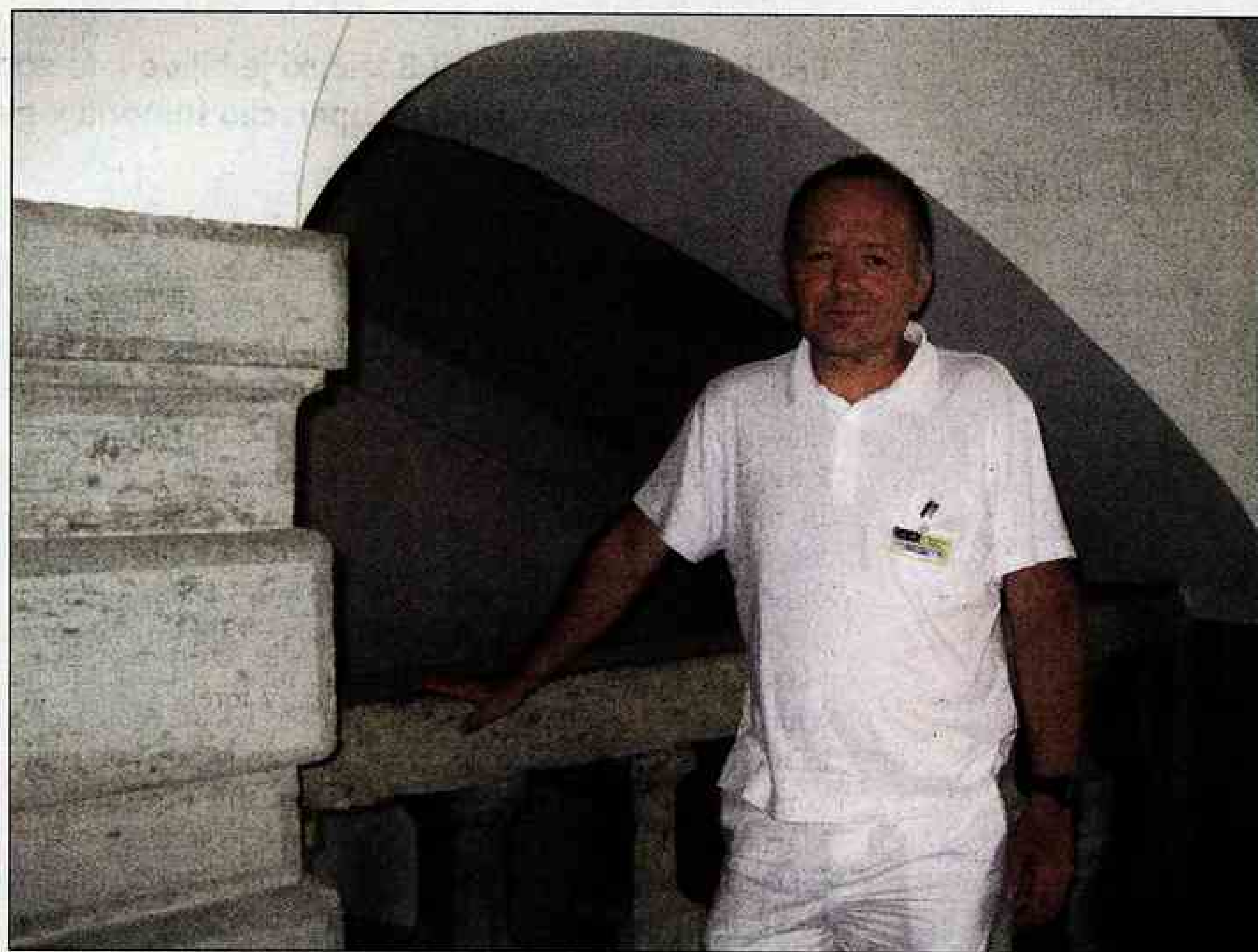
Bolnik ima po novem več zastopnikov. Kaj to pomeni?

"Bolnik je, če govoriva o neprostopoljni hospitalizaciji, dobil kar štiri zastopnike: odvetnika v postopku pred sodiščem, zastopnika, ki bo skrbel za uresničevanje bolnikovih pravic na intenzivnem oddelku, zastopnika pacientovih pravic po Zakonu o pacientovih pravicah in zakonitega zastopnika za tiste bolnike, ki opravilno niso sposobni ali so mladoletni. Kje vidim problem? Hudo duševno bolni ljudje, ki jih sprejmemo na intenzivni oddelku, so dostikrat nezaupljivi in ne razumejo narave svoje bolezni. To se lahko pojavi na primer pri bolnikih s shizofrenijo, zlasti če imajo preganjalne blodnje. Kaj bodo z mano naredili, zakaj so me privedli, če sem pa zdrav? Zelo pomembno je, da si pridobimo njegovo zaupanje, zato da ga lahko začnemo čim prej zdraviti, da ga pripravimo do tega, da se bo z nami pogovarjal, da bo vzel zdravila. Načelno ni nič narobe, če kdo pride k pacientu in se z njim pogovarja in mu skuša dodatno pomagati v njegovi stiski. Je pa problem, da država s tem, ko bolniku namenja kar štiri zastopnike, izraža zelo veliko nezaupanje do vseh, ki delamo v tej ustanovi. S tem država bolniku sporoča: bodi pozoren, bodi nezaupljiv, zato ti dajemo zastopnike, da bodo varovali tvoje koristi."

Ampak da ne bo prišlo do napačnega vtisa: neprostopoljnih hospitalizacij in duševnih bolnikov, ki bi ogrožali sebe ali druge, ni veliko.

"Ni jih veliko, mora pa biti to občutljivo področje strogo urejeno. Pa saj temu nihče ne nasprotuje in kot sem dejal, sodni nadzor je ves čas že bil. Zelo redki so bili v preteklosti primeri, ko je komisija odločila, da nekega bolnika ne smemo več zadrževati v bolnišnici.

Z novim Zakonom se je pojavila paradokсна situacija: če se držimo zakona in pride k nam bolnik, ki bi se želel zdraviti na intenzivnem od-



Prim. Andrej Žmitek, dr. med.

delku, ga tja ne smemo sprejeti, če nikogar ne ogroža. Lani smo imeli na moškem in ženskem intenzivnem oddelku okrog sedemsto bolnikov, od tega jih je bilo med 30 in 40 sprejetih ob nasprotovanju. Vsi ostali so se strinjali s sprejemom. Če se držimo novega zakona, bomo imeli 650 pacientov v enem letu, ki jih ne bomo mogli oziroma smeli sprejeti. Bomo kršili zakon, da bomo delali v korist bolnikov?"

Z zakonom smo dobili tudi koordinatorje za nadzorovano izvenbolnišnično zdravljenje, pojavlja se tudi termin skupnostna psihiatrična obravnava.

"V prvem primeru gre za nov način obravnave, ko bolniku ni treba v bolnišnico, ampak se lahko zdravi doma, t. i. nadzorovano ambulantno. Ali pa je prišel iz bolnišnice, pa zdravljenje še nujno potrebuje. Ni jasno, kako bo ta obravnava potekala, saj je nadzorovanje zdravljenja pri ambulantni obravnavi pogosto neizvedljivo.

Skupnostna obravnava pa je širši pojem in zajema različne terapevtske aktivnosti, ki potekajo izven bolnišnice. Dom je le dom in nekatere duševne motnje se še hitreje pozdravi v domačem okolju. To zagotovo ni slabo. Zakon uvaja več možnosti za psihosocialno pomoč v domačem okolju, tudi za svoje bolnike z duševnimi motnjami bo to zelo dobrodošlo. Velik problem skupnostne obravnave pa je premajhno število zdravnikov v ambulantni

mreži glede na potrebe, tu žal ni pričakovati izboljšanja stanja."

Zakon dopušča tudi kakšne nove metode zdravljenja?

"Bolj jih omejuje in celo diskriminira zdravljenje duševnih bolezni v primerjavi z zdravljenjem telesnih bolezni. En tak primer je zdravljenje z višjimi odmerki zdravil, kot jih je predpisal proizvajalec. V medicinskih strokah se občasno uporabijo taki odmerki zaradi boljšega učinka. Razen v psihiatriji; pri nas to sodi pod posebne metode zdravljenja. Ali lahko bolniku lahko damo večji odmerek, odloča konzilij. Za vsak primer posebej in to tudi v primeru, če bolnik razume svojo bolezen in se s tem strinja.

Drugo je elektrokonvulzivna terapija, po starem elektrošok. V Sloveniji tega že več let ni, Zakon ga opredeljuje kot posebej nadzorovano metodo zdravljenja, v tujini pa to metodo uporabljajo z uspehom pri zelo hudih oblikah duševnih motenj. Sodoben način uporabe je dosti neškodljiv, na splošno nima nič več stranskih učinkov kot zdravljenje. Če pa pogledava samo interno medicino, tam vsakodnevno in seveda brez dodatnega nadzora države uporabljajo zdravljenje z električnim tokom v primeru določenih motenj srčnega ritma.

Tretja metoda, ki pa je pri nas povsem prepovedana, je zdravljenje duševnih motenj s kirurškimi metodami. Včasih so bile te metode grobe, ker to področje ni bilo dovolj

dobro raziskano. Danes v tujini na kongresih poročajo o dobrih rezultatih, metode so zelo natančne. Naj vam ponazorim na primeru: če ima nekdo hudo obliko epilepsije, se tudi pri nas občasno odločijo za operativen poseg, pri katerem izrežejo delček možganov. Čeprav govorimo o istem organu, možganih, pa kirurško zdravljenje težke duševne bolezni ni dovoljeno; ob tem sploh ne gre več za "rezanje", ampak npr. za vstavljanje nekakšnih drobnih spodbujevalnikov. Da ne bo pomote: ni potrebe, da bi te tri metode v psihiatriji uporabljali na široko. Namenjene so le bolnikom s posebej hudimi duševnimi motnjami, kjer drugi načini zdravljenja niso uspešni. Dejstvo pa je, da se Zakon obnaša neenako do tega, ali gre za duševne ali telesne motnje."

Iz vaših besed razberem, da je Zakon zelo nenaklonjen predvsem stroki. Kdo ga je pripravil?

"Kot vem, so imeli glavno besedo ljudje iz ministrstva, nevladnih organizacij ... Stroka je posredovala veliko pripomb v različnih fazah nastajanja zakona, sprejetih je bilo relativno malo. Pesimističen sem tudi glede nacionalnega programa duševnega zdravja, ki je v pripravi. Daleč je od pravih vsebin, ki bi pripomogle k izrazitejšemu napredku. Vtis je, da ga bomo dobili zato, ker ga pač predpisuje zakon, ne pa zato, da dosežemo pomembno izboljšanje stanja."

"Z novim Zakonom se je pojavila paradokсна situacija: če se držimo zakona in pride k nam bolnik, ki bi se želel zdraviti na intenzivnem oddelku, ga tja ne smemo sprejeti, če nikogar ne ogroža ... Bomo kršili zakon, da bomo delali v korist bolnikov?"

## Pogovor

# Bog ima enega svetnika na dan dovolj

Pater  
Ciril Božič

Franciškski pater Ciril Božič, ki je bil do leta 2001 gvardijan samostana na Brezjah, je moral leta 2007, na obletnico smrti svojega zavetnika Cirila, na operacijo tumorja v glavi. Kljub slabim napovedim je bil prepričan, da bo preživel.

JOŽE KOŠNJEK

Pater Ciril Božič, človek širokih obzorij in duha, se je zapisal v spomin številnih Slovencev, še posebej obiskovalcev Brezij iz domovine in tujine. Od leta 1995 do leta 2001 je bil gvardijan franciškskega samostana na Brezjah in rektor bazilike Marije Pomagaj. Brezje je odprl v svet. Maja leta 1996 je med svojim prvim obiskom Slovenije pred podobo Marije molil tedanji papež Janez Pavel II. Brezje so obiskali mnogi domači in tuji politiki, ta romarski kraj pa je bil predvsem zaradi prizadevanj patra Cirila in njegovih sobratov 1. januarja leta 2000 izbran za slovensko narodno svetišče.

Leta 2001 se je pater Ciril vrnil v Avstralijo. Med letoma 1982 in 1992 je deloval v slovenski katoliški misiji v Sydneyju, tokrat pa mu je bilo zaupano vodenje Slovenske katoliške misije v Melbournu v zvezni državi Viktoriji. Slovensko katoliško središče v Kewu v Melbournu ni le versko, ampak tudi kulturno, socialno in izobraževalno središče Slovencev v tem delu Avstralije, saj obsega cerkev svetih bratov Cirila in Metoda, Baragov dom z Baraga Hostelom, Baragovo knjižnico z okoli štiri tisoč knjigami, Slomškovo šolo in dom Matere Romane, ki se imenuje po sestri Romani Toplek in je namenjen skrbi za starejše. Slovenski misijon organizira šolo slovenskega jezika in izdaja tudi časopis Misli. Pater Ciril Božič je eden od štirih slovenskih franciškskanov, ki delujejo v Avstraliji. V Sydneyju sta patra Valerijan Jenko in Darko Žnidaršič, v Adelaidi pa Janez Tretjak.

Pri mami in očetu

Pater Ciril je včeraj po dobrih dveh tednih bivanja v Sloveniji odpotoval nazaj v Avstralijo. V torek smo ga povabili na Gorenjski glas. Ko je bil še na Brezjah, smo z njim izvrstno sodelovali, v Avstraliji pa je odprl vrata misijonskega središča tudi številnim Gorenjcem, ki so potovali po avstralski celini. Povabilo za obisk in pogovor, ki

ga objavljamo, je zato tudi dejanje hvaležnosti.

Lani ste bili doma. Tudi letos niste mogli brez Slovenije. Je za vaše vračanje domov poseben razlog?

"Razlog je preprost. V vasi Veliki Orehek v bližini Stopič pri Novem mestu, kjer sem bil rojen, imam še živa mamo in ata. Mama Marija je stara 87 let, ata Alojz pa 84 let. Ko sem letos v bolnišnici v Melbournu obiskal neko gospo, me je sestra vprašala, ali je morda moja mama. Ime ji je bilo Marija, pisala pa se je Božič. Ko sem odhajal, me je prosila, naj jo še obiščem. Žal je po nekaj dneh umrla. Kot njen duhovnik sem jo tudi pokopal. Ko sem se poslavljajal od te gospe, sem sklenil, da moram domov k staršema sedaj, ko si lahko še skupaj v zidnici natočimo cvička, si nazdravimo in se poveselimo, in ne šele takrat, ko bi zbolela ali celo umrla."

Ob novici, da ste morali predlani na zahtevno operacijo tumorja v glavi, smo bli v skrbeh. Kako je sedaj z zdravjem?

"Ko sem bil pred leti na daljšem obisku v Sloveniji, sem v jeseniški bolnišnici pri doktorju Branetu Brodniku, ki je tudi moj letalski prijatelj, opravil temeljit zdravniški pregled, med katerim so odkrili tumor v glavi. Nič dobrega mi niso obetali. Po ponovnih preiskavah v Avstraliji so me 14. februarja leta 2007, na god mojega zavetnika Cirila, operirali. Pater Darko iz Sydneyja, s katerim sva bila skupaj tudi na Brezjah, me je celo strašil, da je 14. februarja tudi dan Cirilove smrti. Darko, veš, Bog ima enega svetnika na dan kar dovolj. Prepričan sem, da bom preživel. Operacija je uspela in počutim se dobro."

Se v Avstraliji pogosto spomnite Slovenije, Brezij?

"Marija Pomagaj z Brezij nas spremlja tudi v Avstraliji. Ko smo lani obhajali 40-letnico blagoslovitve naše cerkve svetih bratov Cirila in Metoda, ki je bila prva slovenska cerkev v Avstraliji, smo zgradili tudi majhno cerkvico, ki bo postala sčasoma božja pot v nadškofiji Melbo-



Pater Ciril Božič z Gorenjskim glasom / Foto: Danica Zavrl Zlebir

urne. Njeno pročelje krasi motiv Marije z Brezij. V soboto, 12. septembra, bomo v bližini Brisbana blagoslovili novo slovensko kapelico, ki se bo pridružila kapelicam drugih narodov, ki živijo v Avstraliji. Naš umetnik Alojzij Jerič je tudi zanj naredil lep mozaik Marije Pomagaj, ki smo ga pred mojim odhodom v Slovenijo že prepeljali v Avstralijo. S Slovenijo in Brezjami smo kar trdno povezani. Sploh so Brezje nekaj posebnega. Ko sem danes dopoldne na Brezjah fotografiral križ in kip Svete družine, sem srečal Slovence iz Avstralije, ki živijo v manjšem mestu, dobrih 150 kilometrov stran od Melbournu. Kje se najdemo? Na Brezjah, ki so resničen kraj srečevanja."

Avstralija je še obljubljena dežela

V Sloveniji si težko predstavljamo velikost župnije, za katero skrbite. Vam kdo pomaga?

"Imam zelo pridne sodelavce: pastoralni svet, gospodarski odbor, društvo sv. Eme, v katerem poskrbijo tudi za hrano tistih, ki si je sami ne zmorejo zagotoviti, molitvene skupine, pevsko in folklorno skupino in še druge pomočnike. Po operaciji so še bolj skrbni in pozorni do mene. Organizirajo se in me spremljajo na daljših potovanjih. Letos na Jožefovo sem na primer najprej daroval mašo doma, potem sem hitel

v slovensko društvo Jadran in nato naprej v 150 kilometrov oddaljeni Morwell, kjer sem daroval zvečer ob šestih večerjo. Zamudil sem samo pet minut. Moja župnija je res velika, saj obsega zvezno državo Viktorijo in otok Tasmanijo. V njej živi okrog 1400 Slovencev, s katerimi smo povezani tudi s časopisom Misli. Vsaka dva meseca izide v 1500 izvodih. Trudim se, da mašujem v vseh krajih, v katerih živijo Slovenci. Vsako drugo nedeljo v mesecu imam ob devetih najprej mašo v Melbournu, po njej pa sedem v avto in se odpeljem v 90 kilometrov oddaljeni Geelong, kjer imam mašo ob pol dvanajstih. Sledi obisk starejših in bolnih ter kosilo in srečanje z verniki v Domu Ivana Cankarja. Ob petih popoldne se vračam v Melbourne. Spetoma mašujem v 70 kilometrov oddaljenem St. Albansu. Najmanj štirikrat na leto potujem v 150 kilometrov oddaljeni Morwell, najmanj dvakrat na leto pa v okrog 300 kilometrov oddaljeno Wodongo. Na 800 kilometrov oddaljeno Tasmanijo pa potujem z letalom. Poleg maš moram te kraje obiskati še v primeru krstov, pogrebov, porok in drugih dogodkov, kjer me želijo zraven."

Je Avstralija še zanimiva za priseljevanje tujcev, tudi Slovencev?

"Še. Iz Slovenije sprejemem na teden najmanj štiri

prošnje za pomoč pri preselitvi v Avstralijo. Pišejo nam posamezniki in tudi mlade družine in prosijo, če bi jim lahko v našem katoliškem misijonu zagotovili začasno streho nad glavo. V Avstralijo prihaja vedno več ljudi iz Azije in vojnih ubežnikov iz Afrike. Avstralija je še multikulturalna, vendar ne več tako, kot je bila nekdaj."

Ali tudi v Avstraliji najdete čas za svojo veliko ljubezen, za letenje?

"Petega decembra lani, za moj 55. rojstni dan, so mi farani pripravili veliko presečenje. Kar sami so določili, da moram maševati že ob osmih zjutraj. Pater bo že vedel zakaj, so dejali. Po maši so me posadili v avto in po uri vožnje sem se znašel pred helikopterjem. Užival sem v pilotiranju. Potem smo odšli na skupno kosilo in večerjo. Pripravili so mi res nepozabno praznovanje."

Kdaj se spet srečamo doma?

"Najverjetneje prihodnje leto, ko bo kapitelj slovenskih franciškskanov. Tako kot Slovenija doživljam letos tudi sam svojo avstralsko polnoletnost. Deset let, med letoma 1982 in 1992 sem deloval v Sydneyju, sedaj pa sem že osem let v Melbournu, kjer se dobro počutim in kjer me imajo ljudje radi. Če Bog da, bi rad še naprej ostal med njimi."

"Iz Slovenije sprejemem na teden najmanj štiri prošnje za pomoč pri preselitvi v Avstralijo. Pišejo nam posamezniki in tudi mlade družine in prosijo, če bi jim lahko v našem katoliškem misijonu zagotovili začasno streho nad glavo."

## Zanimivost

# Včasih raznese motor

Zgodba o pozitivnem razmišljanju in človeški solidarnosti. O dveh Slovencih v Ukrajini, Borisu Goletu in Slavku Finku, o bratu Gorazdu in prijatelju Aljažu.

IGOR KAVČIČ

Spačkarji, v Sloveniji se nas je ime prijelo po najbolj znanem Citroenovem modelu 2CV ali spačku, se vsaki dve leti odpravimo v eno od evropskih držav na svetovno srečanje ljubiteljev teh simpatičnih starodobnikov. Letos je organizacija pripadla češkemu kolegom, ki so srečanje pripravili zadnji teden julija v mestecu Most na severu države. Ker je Češka za potešitev našega potovalnega duha vendarle nekoliko preblizu, saj bi v tempu "športno lahkotno" pot opravili v manj kot enem dnevu, smo si tokrat omislili manjši ovinek po jugovzhodni Evropi. Po tranzitu skozi Hrvaško in Srbijo smo zaokrožili po osrednjem delu Romunije, se preko Moldavije zapeljali v Ukrajino in letoviško Odeso ob Črnem morju, nato pa na sever do glavnega mesta Kijev in od tam nazaj preko Poljske do Češke in spačkarskega srečanja. Prijatelja Aljaž in Darja Stare sta se nam, Igorju, Ingrid in devetletni Zali Juliji, po tednu Bolgarije pridružila v Romuniji.

V tem zapisu se bom osredotočil predvsem na dogodek iz Ukrajine, ki je na neki način zaznamoval potovanje in našo petčlansko družino postavil pred zanimiv preizkus. Petkovo popoldne smo preživeli v Kijevu, v družbi petih, šestih tamkajšnjih avtomobilističnih novinarjev, ki so na novinarsko konferenco prišli pogledat naša dva spačka. Kot posebnost ju je želel predstaviti naš kijevski prijatelj Micheil Herzberg, mladenič iz oglaševalske agencije Industria, katere solastnik je Kranjčan Anže Jereb, ki že sedem let živi v Kijevu. Ljudje počnejo marsikaj, mi potujemo s temi avtomobili, smo razlagali novinarjem, od katerih je eden ob gledanju v motor vprašal, ali se to kdaj pokvari? "Pravzaprav ne. Če pa že pride do kakšne nezgode, nekaj rezervnih delov imamo s seboj," smo odgovorili. Vse se da popraviti, razen ...

### ... če raznese avtomobilski motor

Udarilo je, kot bi razneslo manjšo bombo tam spredaj. Glasen pok, ropot kovine, smrad po olju in potem tišina. Strah vzbujajoče. Zgodilo se je na vrhu klanca hitre ceste nekaj kilometrov iz

mesta Rivne, več kot 350 kilometrov iz Kijeva v smeri proti Lvovu, od katerega nas je ločilo še slabih 200 kilometrov. Zapeljal sem na odstavni pas. Ne da bi pogledal pod pokrov motorja, sem vedel, da je ta izdihnil. Ko sem minuto kasneje v rokah držal razbite kose bloka motorja, se niti še nisem dobro zavedal, da smo morda na koncu naše poti. V Ukrajini, kjer v Kijevu menda le obstajata dva spačka, seveda ni mogoče dobiti novega motorja. "Kam z avtom, vso prtljago, bo treba nazaj v Kijev in počakat prvo letalo za Slovenijo?" mi po desni prehitve skozi možgane. Pokličem Aljaža, ki je ustavil kilometer nižje ob dnu klanca: "Mašino je razneslo."

Kaj storiti? Po glavi šviga milijon misli. Če bi imel v roki svinčnik in list papirja, bi Einsteinovi relativnostni teoriji lahko v trenutku napisal dodatek. Padajočo moralo je dvigovala potreba po preživetju. Moramo naprej, saj ni vsega konec. Bomo že zdržali. Aljaž je že razmišljal konkretno, kje dobiti drug motor. V Ukrajini? Ne. S Poljske, Slovaške, Češke ... Mogoče je še kdo od naših spačkarjev doma in bi pripeljal motor do Češke. Kako bomo mi prišli tja? "Doma v kleti imam motor od diane, ki sicer stoji kakih 10 let, ampak je odličen in ima le 80 tisoč kilometrov. Poklical bom očeta, naj ga pripravi. Kdo bi ga lahko pripeljal?" Sobota je, vsi so že nekje na poti na srečanje na Češkem. Kaj pa Gorazd? Pokličem brata, če ima kaj časa? Zakaj? Ah, en motor bi rabil pripeljati v Ukrajino. Čakaj malo, a bom do ponedeljka nazaj? Ja bi šlo. Bravo za Gorazda, dobro nam gre.

V nadaljevanju se je odvijalo z bliskovito naglico. Skoraj sočasno pokličem Miloša Prislana na veleposlaništvo v Kijev, ki pove, da me bo čez deset minut poklical Boris s konzulata, odličen operativec za take zadeve, ki pozna nekega Slovence blizu Lvova. Boris pokliče prej in preskoči dejstvo, da se slišiva prvič v življenju. Kje ste, kako je, zdržite. Da mi številko Slavka Finka, Slovenca, ki živi v mestu Stryi, 70 kilometrov proč od Lvova, ki ima avtoprevozniško podjetje in med drugim tudi vlečno službo. Sreča. Odlično nam gre. Pokličem Slavka, ki obljubi, da bo po nas prišel nje-

gov delavec in odpeljal spačka k njemu v delavnico. Naj počakamo kake štiri ure. Zaradi slabih cest in številnih zapor smo jih čakali šest, a bili vseeno izjemno veseli simpatičnega Romana.

### Domov, k Slavku

Naložimo spačka, se vsi trije stisnemo v vožerjevo kabino in gremo. Vmes izvem, da je Gorazd že naložil motor, da bo v Kamniku pobral prijatelja Aleša in da bosta krenila proti Dunaju. "Ko se boste pri Slavku naspali, se jutri slišimo, da bomo videli, kako naprej. Treba bo neka uvoziti motor," je sporočil Boris. Šoferju se je spalo, nam prav tako. Z razliko od njega smo mi lahko izkoristili ... Zadovoljni, da gremo. Domov? Ja, počutil sem se, kot da smo doma, ko smo ob četrti zjutraj zapeljali v mesto Stryi na dvorišče pred Slavkovo delavnico. Posebej, ko se je pripeljal Slavko, Roman ga je vrgel iz postelje, da bi nas pozdravil in namestil v stanovanje nad delavnico. Jutri je nov dan, se vidimo, vratar vam bo odprl delavnico, lahko začeta "šrafat". Gorazdu še sporočim, naj obrne z Dunaja na jug, saj naj bi šel čez mejni prehod Čop med Madžarsko in Ukrajino in ne kje na Slovaškem.

Praden sva z Aljažem začela podirati eksplozirani motor, sem še poklical Borisa, kaj meni, kako bo brat z motorjem opravil na meji. Znotraj EU motor v celoti velja kot rezervni del, ne potrebuje nobenih dokumentov. Ukrajina je zunaj. Potem ko je Boris govoril s šefom carine na Čopu, menda ga je dobil na dopustu v hribih, mi je na voljo ponudil dve možnosti, da avto prepeljemo do mejnega prehoda in tam vstavimo motor, ter gremo nazaj na Madžarsko, ali pa da se opravi začasni uvoz in bomo motor lahko menjali pri Slavku. Da to zna stati kakih 50 evrov, da bo nekdo pomagal izpolniti papir, in mogoče še kaj tovrstne "dobre volje", da bo vse skupaj hitreje in brez problemov mimo. Z Aljažem sva izbrala drugo možnost, saj sva imela pri Slavku vse pogoje, delavnico, orodje, dvizni most ... Medtem sva z Aljažem stari motor snela z menjalnika in vse pripravila za nadomestni motor. Aljaž obvlada vso mehaniko v spač-

ku, jaz sem mu lahko le asistiral. Prav žalostno so videti uničeni bati.

### Motor je vžgal

Ob tretji je Slavko šel Gorazdu naproti in čez nekaj minut smo iz prtljavnika njegovega C5 že jemali nadomestni motor. Na meji? "Ko sva prišla na mejo, je carinik takoj, ko naju je videl, poklical vodjo izmene, ta je gledal motor, kimal z glavo, se posmejal in rekel, le peljita naprej. Čez mejo sva šla kot, da imava predsednika v avtu," je bil presenečen Gorazd. Bravo Boris. Gorazd in Aleš sta kmalu obrnila nazaj, saj ju je v ponedeljek čakala služba. V 34 urah sta naredila 2250 kilometrov. Vsa čast fantoma.

Montaža motorja v spačka nam ni delala problemov in ob deveti zvečer smo obrnili ključ. Spaček je zapredel, našemu veselju ne konca ne kraja. Ko smo zvečer zapili menjavo, smo Slavka, po rodu iz Novega mesta, temeljito izprašali, kako se je znašel v Ukrajini. Prišel je pred dvanaajstimi leti, se poročil z domačinko in začel z vlečno službo in avtobusnimi prevozi. Zdaj ima turistično agencijo.

### Človeška solidarnost

Ko smo zjutraj odhajali proti Lvovu, sem še enkrat poklical Borisa in mu predvajal zvok motorja. Nisem vedel, kako naj se mu zahvalim, opravil je veliko delo. Sam je le skromno pripomnil, da zato v tujih državah obstajajo ljudje kot on, da nudijo pomoč svojim državljanom v stiski. Mnogo preskromno za delo, ki ga je opravil tisti vikend v Ukrajini. Prav tako velja za Slavka, ki nam je nudil vso pomoč in eno redkih prostih nedelj preživel z nami. Izkazala sta se Gorazd in Aleš in navsezadnje tudi midva z Aljažem. Izjemna izkušnja, ki v času, ko se pehamo za denarjem in pri tem pozabljamo na sočloveka, še daje upanje, da si ljudje še znamo pomagati med seboj, ko je to potrebno. Ko sem kasneje razmišljal o vsem skupaj, sem spoznal, da sta mogoče tudi pozitivno razmišljanje in dejstvo, da se nismo vdali v usodo, opravila svoje. Namreč, vse od eksplozije motorja naprej se je odvijalo najbolje, kakor se je le lahko. Pravi pozitivni Murphy.



Zadovoljna ekipa pred Slavkovo delavnico po opravljenem poslu: (z leve) Aljaž, Slavko, Darja, Igor, v ospredju Ingrid in Zala Julija



Z Aljažem sva ob pogledu pod pokrov motorja lahko le potrdila žalostno diagnozo, motorja ni več.



Kako žalosten je pogled na razbit blok motorja. Z menoj je opravil več kot 30 tisoč kilometrov.



Tako, nadomestni motor je v avtu, še nekaj vijakov in na vrsti bo preizkus. Uspelo je, motor je vžgal v prvem poskusu. / Foto: Gorazd Kavčič, Darja Stare

## Na robu

TAKRAT SEM BIL LE NEUKI DELAVEC BREZ ŠOL (3)

# Nenavadna zgodba

MILENA MIKLAVČIČ

usode

lela dati otroku vse tisto, kar je videla tudi pri kolegicah. Za voziček, ki so ga prešvercali iz Italije, so dali celo premoženje. Za pogostitev ob krstu prav tako. Pa še župnika je bilo treba podmazati, kajti Miličina družina je bila, na videz, med najbolj zavednimi, zato se tega, da so nesli h krstu prvega vnuka, ni smelo izvedeti.

Peter je bil na sina zelo ponosen in takoj, ko je bila Milica pri močeh, sta ga odnesla pokazat tudi domov. To so bili posebej slovesni trenutki, kajti njegovi starši so imeli do moškega potomca še veliko bolj spoštljiv odnos, kot če bi se Petru rodila hči.

"Ne pozabi urediti papirjev na matičnem uradu," mu je zabičala mama, ker je želela, da je njen vnuk predvsem Slovenec. Čeprav se mu je takrat, v zgodnjih šestdesetih letih zdelo brez zveze, da to počne, je vseeno prislunil mamini prošnji. Milica je nekaj godrnjala, a ne preveč, saj je bil nacionalizem še v povojih in še nikomur se ni niti sanjalo, kaj bo ta čez desetletja prinesel narodom, ki so takrat, vsaj na videz, živeli v bratstvu in enotnosti.

"Kot sem ti že omenil, nama z Milico v naslednjih letih ni bilo z rožicami postlano. Med nama se je prepad, ki je botroval izobrazbi in tudi okolju, iz katerega sva izhajala, vedno bolj poglobljala. Začela sva se prepirati, tihi tedni, ko se je ona preselila k staršem, jaz pa sem v najinem stanovanju ždel sam, so se vedno bolj daljšali. Postajal sem živčen in razočaranje nad zavoženim življenjem me je vedno bolj žrlo. Nekako nama je uspelo, da sva se dogovorila, da za ne-

kaj let odidem na delo v Nemčijo. Milica je menila, da nama bo odsotnost dobro dela in da si bova - ob moji vrnitvi - drug drugega bolj želela. Ubogal sem jo in po zvezah našel službo v eni od Mercedesovih tovarn, kjer sem po srečnem naključju pristal v razvoju. Omogočili so mi izobraževanje, kar sem zagrabil z obema rokama. Hitro sem se priučil tudi jezika in nanoslo je tako, da sem začel razmišljati, da pa morda nisem tako zabit, kot so mi, med vrsticami, nenehno dopovedovali Miličini sorodniki. Po treh letih, kar sem se preselil v Nemčijo, sem se vpisal tudi na interno univerzo, kjer so se izobraževali Mercedesovi delavci za različne profile. Kdor je želel, pa je potem naredil ustrezne diferencialne izpite tudi na državni univerzi, da si je s tem pridobil še splošno veljavno izobrazbo. Časa sem imel dovolj, saj sem med knjigami preživel domala vse vikende in redkokdaj so me kolegi uspeli zvatiti na kegljanje ali na pivo. Pred seboj sem imel le en cilj: zaslužiti dovolj denarja in se vrniti v Zagreb, da tam na ustrezen in primeren način poskrbim za družino. Žal sva se z Milico ob vsakem obisku prepirala. Bolelo me je srce, saj je bil sin nenehno zraven in videl sem, da mu ni vseeno. Takrat je bil že šolar, imel je same petice, a kljub temu sem imel občutek, da z njim ni vse tako, kot bi moralo biti. Imel je že dvanajst let, še zmeraj je občasno močil posteljo. Žena ga ni hotela peljati k zdravniku, ker se ji je zdelo sramotno, da bi zagrebška smetana, ki ji je pripadala, izvedela, da je z njenim otrokom nekaj narobe.

Zato sem ga nekoč naložil v avto in stopil po pomoč in nasvet k slovenskemu urologu. Še dobro, da sem to storil, kajti sin je imel neko prirojeno napako, ko mu je, če povem po domače, zapiralka sečevoda delala v obratni smeri, kot bi morala. Žal operacije, ki bi otroku pomagala, takrat v Sloveniji še niso delali, menda so jo bili večji vojaški zdravniki v Beogradu, zato sem pregovoril Milico, da sta prišla k meni v Nemčijo. Tam bi mu lahko pomagali. Saj ne vem, če je tole, kar bom sedajle povedal, za v javnost, a vseeno: Miličina babica je bila odločno proti, da sina operirajo Nemci, celo mene je pregovarjala, naj si ne drznem izročiti njenega vnuka krvnikom, ki so se med vojno učili medicine na ujetnikih v taboriščih ..., kvasila je še kup podobnih neumnosti brez repa in glave: Nazadnje smo jo pomirili z lažjo, ker ni šlo drugače. Ženska je bila zaslepljena od sovraštva do Nemcev, a denar, ki sem ga pošiljal od tam Milici, ji pa ni smrdel, ali kaj?!"

V Nemčiji, kjer ni bilo nikogar od sorodnikov, da bi Milico ščuval, so se njuni prepiri umirili in nanoslo je tako, da je zanosila in potem drugega otroka rodila v Nemčiji.

"Peter mlajši ima še danes dvojno državljanstvo, nemškega in hrvaškega," se nasmešne Peter in mi pokaže fotografijo dolgolasca, sedečega na težkem motorju.

"Ta otrok je po meni podedoval ljubezen do bencina in vsega, kar smrdi po njem," je nadaljeval. Vseeno pa ne pozabi pohvaliti prvega sina, Ota, ki je svoj čas prejel kot obetaven pianist veliko nagrad in priznanj.



Sredi septembra se jima je rodil sin, ki je v njuno življenje vnesel po eni strani več bližine, po drugi strani pa cel kup dodatnih želja po več denarja. Peter je delal po cele dneve, kajti Milica je že-

## Ustavimo nasilje (1)

DAMJANA ŠMID

moj pogled

Sredi vročih poletnih dni smo dobili v branje podatke raziskave o nasilju v srednjih šolah, ki jo je opravila Dijaška organizacija Slovenije. Lotili so se znanega in trdega oreha, rezultati raziskave pa ne presenečajo. Pohvalno je, da so se tega lotili mladi, saj bodo tako mogoče le naredili korak več v pravo smer. Uspeh narejene bo že v tem, če bo vsaj en mladostnik prej spregovoril ali ukrepal ob nasilju, ki se mu dogaja. Podatek, da si več kot petdeset odstotkov dijakov ne želi svetovalnega razgovora o nasilju, ki se jim zgodi, nas bi moral skrbeti. Vzroki za to so lahko različni, med njimi je pogosto strah zaradi maščeva-

nja nasilnežev. To kaže na nemoč in slabe mehanizme pri obravnavanju nasilja. Če pogledamo širše, pa je to že problem pravne države. Kdo je zaščiten in kdo se mora braniti sam, kakor ve in zna. Tudi tako, da si tiho, da se ti ne zgodi še kaj hujšega. Le s pogostimi dejavnostmi, ki bodo zajemale tako prepoznavanje, ukrepanje ter preprečevanje, bo mogoče prišlo do sprememb. Do takrat pa je še veliko čev. Večina odraslih je do tega problema brezbržna, dokler niso v nasilje vključeni sami ali njihovi otroci. Ves čas govoriti, da je nasilja preveč in da to ni dobro, je pač premalo. Nihče pa ne pove, da se nasilje dobro

prodaja. Črna kronika je jutranji obrok za mnoge ljudi. Računalniške igrice z nasilno vsebino so najbolj zaželeni in mladi pridejo do njih prej, kot bi smeli. Pri zori iz njih vas bodo spremljali še ponoči, pa čeprav jih boste videli samo enkrat. Televizija razen opozorilnih znakov ne naredi prav veliko, da bi skrbela za to, kaj mladi gledajo. Dekleta ob gledanju plehkih nanizank dobijo prave izobraževalne tečaje o opravljanju, ignoriranju, verbalnem nasilju, maščevanju in spletkarjenju ... Da vse to preneseš v pravi svet, ni potrebno prav veliko pameti ... Več je potrebno, da se lahko vsemu temu upreš.



SODNA KRONIKA TEDNA

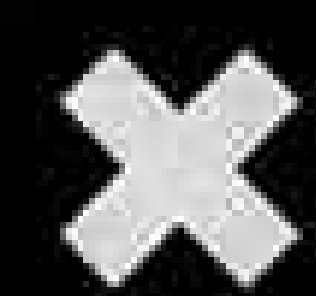
PIŠE: SIMON ŠUBIČ

## Strela sta zletela v prazno

V Mariboru so na pet let in pol zapora obsodili 55-letnega domačina Marijana Piliha, ker je 18. maja letos poskušal ubiti nekdanjo ljubico Ivanko in njenega partnerja. Mariborčan se je na sodišču svojega dejanja pokesal in se tudi opravičil obema oškodovancema. Dejanje je storil osem dni potem, ko ga je Ivanka zapustila. Prekinitve zveze ni prenesel, zato jo je večkrat klical, da bi jo pregovoril, a se mu na klice ni javljala. Usodnega dne se je vinjen (v krvi je imel 1,5 promila alkohola) odpravil do skupnega stanovanja nekdanje ljubice in njenega novega partnerja, s seboj pa je "zaradi varnosti" vzel tudi pištolo. Zmotil ju je ob pitju jutranje kavnice. Opazila sta ga še pravočasno, zato je partner stekel k vratom, da bi obdolženemu preprečil vstop, a je temu še uspelo skozi odprtino dvakrat ustreliti, k sreči ni nikogar zadel. Na dvorišču naj bi potem Mariborčan v novega Ivankinega partnerja znova uperil pištolo in nekajkrat sprožil, vendar pa je bilo orožje že prazno. Tožilstvo je na sodišču dokazovalo, da je imel obdolženi namen ubiti oškodovanca, zato je predlagalo dvakrat po sedem let zaporne kazni.

## Kmalu spet o streljanju na voznika

Prihodnji teden se bo na ljubljanskem okrožnem sodišču nadaljevalo sojenje strelcu z avtobusne postaje v Ljubljani, 23-letnemu Dušku Bojaniću. Obdolženi naj bi storil poskus uboja in povzročil splošne nevarnosti, s tem ko naj bi 11. decembra lani ob pol šestih zjutraj na glavni avtobusni postaji streljal na voznika Alpetourjevega avtobusa, 49-letnega Kranjčana Rada Likarja, še pred tem pa je trikrat ustrelil v zrak pred bližnjo železniško postajo. Bosanski državljan, ki je v Ljubljani delal začasno kot picopek, trdi, da se dogodka ne spominja, ker da je bil močno pijan. Zagovornik zato trdi, da je bil Bojanić neprišteven, medtem ko sodna izvedenka meni, da je bil zgolj bistveno zmanjšano prišteven. Dvome o tem, koliko je obdolženi tega dne spil, naj bi odpravila priča Svetislav D., ki je z njim popival. Težava je, ker sedaj živi v Bosni.



CRNA KRONIKA TEDNA

## Prejšnji teden trije mrtvi

Slovenski policisti so v preteklem tednu obravnavali 141 prometnih nesreč, v katerih se je poškodovalo 196 oseb, tri osebe pa so izgubile življenje, so sporočili z generalne policijske uprave. Zadnji konec tedna se je na naši cestah zgodilo devet prometnih nesreč, v katerih se je poškodovalo dvajset oseb, en udeleženec pa je umrl. Najpogostejši vzrok prometnih nesreč je bila neprilagojena hitrost. Letos so slovenske ceste terjale 110 smrtnih žrtev, v enakem obdobju preteklega leta pa 130 smrtnih žrtev.

## Knjige in ljudje

Knjige in knjigoljubi (8)

# Loška enciklopedija

MIHA NAGLIČ

To pot se posvetimo 55. zvezku Loških razgledov (LR). Za bibliotekarje ti sicer niso knjiga, uvrščajo jih v razdelek "periodične publikacije". Toda ko letošnji zvezek vzameš v roke, deluje povsem knjižno. Obsega namreč kar 464 strani in vsebuje 46 prispevkov, ki jih je napisalo 48 avtorjev. Koliko je šele vseh strani in vseh avtorjev v 55 zvezkih oziroma letih izhajanja. Loški razgledi so vrh tega domoznanski zbornik z najdaljšo neprekinjeno tradicijo izhajanja na Slovenskem, so zapisali na spletni strani Muzejskega društva Škofja Loka, ki jih izdaja že od leta 1954.

Da je njihov razgled res širok, se vidi tudi v letošnjem zvezku. Šega od hroščev, ki rijejo pod površjem loškega ozemlja, do enega najvidnejših slovenskih filozofov, ki je na tem istem ozemlju preživel najlepši del svojega otroštva. Kaj veste o hroščih? To, da so, kaj več pa najbrž ne; kdo bi se posvečal tem zanimnim bitjem! Gospod Bojan Kofler, ki je po stroki magister farmacije, sicer pa velik poznavalec teh živalic, ima o njih drugačno mnenje. "Hrošči (Coleoptera) so najštevilnejša živalska skupina na svetu. Najdemo jih praktično v vsakem kotičku zemlje. Avtorji si glede števila

vrst niso enotni, tako da zasledimo v literaturi zelo različne vrednosti, od 300 tisoč do 400 tisoč vrst. Od tega okrog 24 tisoč vrst hroščev pripada družini krešičev (Carabidae), rod krešičev (Carabus) šteje več kot 800 vrst. Živali tega rodu so sorazmerno velike (od 1 do 5 in tudi več centimetrov) in kot take znane tudi zunaj ožjega kroga strokovnjakov, saj nam neredko pridejo pred oči; za res živahne so šele ponoči, ko se odpravljajo na roparske pohode ..." (Nadaljevanje v LR.)

Filozof, ki sem ga napovedal, pa je Milan Komar (1921-2006), o njem piše Zorko Simčič. Rodil se je v Ljubljani, otroška leta, ki se jih je spominjal kot najlepših v svojem življenju, je preživel v Loki, umrl je v Buenos Airesu, pokopan je na Žalah. Njegovi starši so se pred fašizmom zatekli v Jugoslavijo, on je iz nje zbežal pred komunizmom. V Argentini je postal eden najbolj uglednih univerzitetnih profesorjev filozofije in avtor petnajstih knjig. "Človek se ne rodi kot popolna stvar, ampak je nekakšen zasnutek. Mora šele postati. Vsa človeška narava kliče po tej popolnosti, hoče se izpopolniti, dozoreti, rasti, resnično biti človek, udeležiti svoje možnosti in se uresničiti. To, kar je zahteva človekove narave, je hkrati

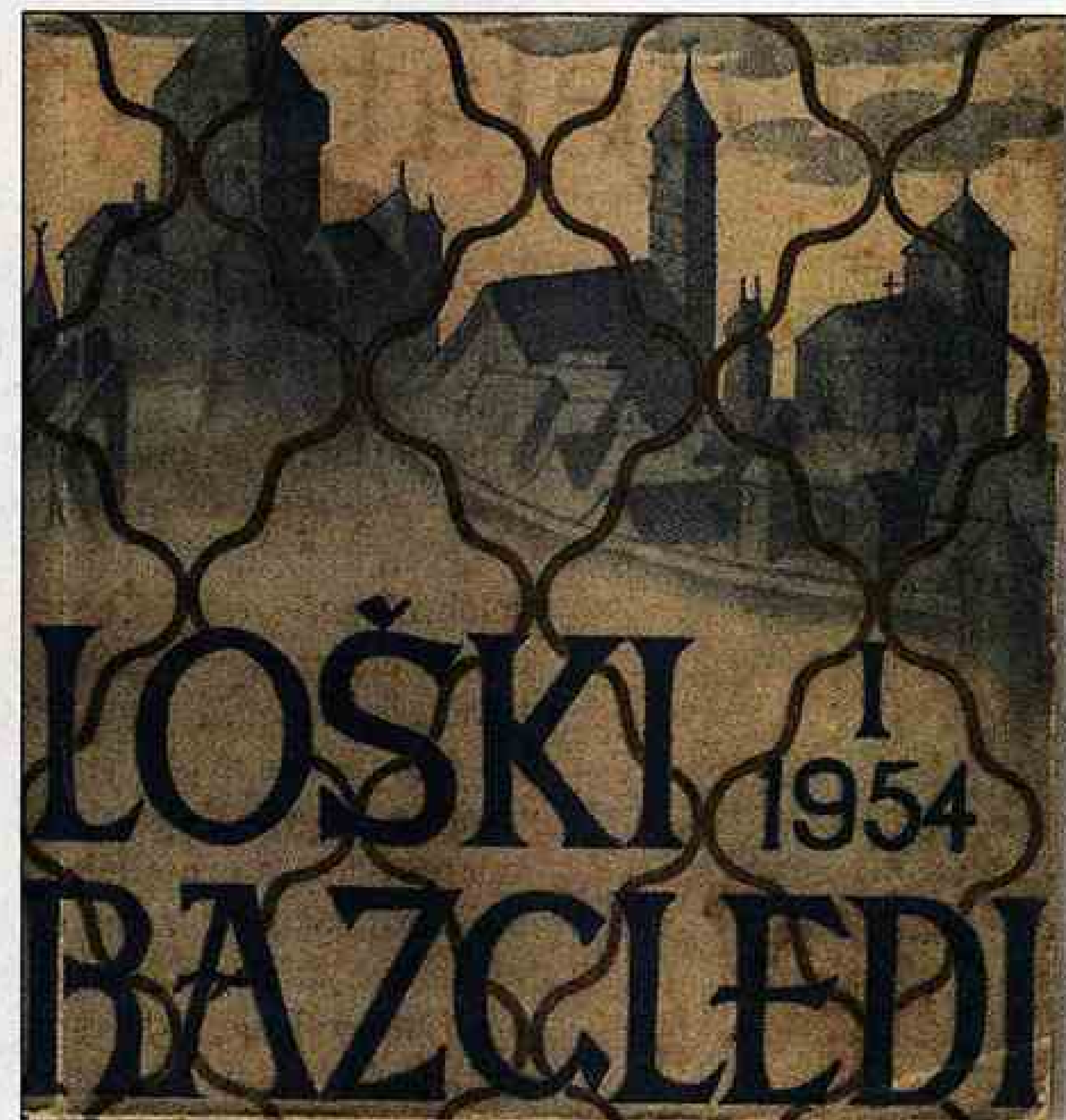
tudi dinamizem, vendar te zahteve ni mogoče uresničiti izven resnice. Samo v smeri resnice je ta uresničitev sploh mogoča."

**Loški razgledi 55 (2008), domoznanski zbornik, uredila Judita Šega, izdalo Muzejsko društvo Škofja Loka, 2009, 464 strani, 20 evrov**

Spet drugače, bolj konkretno, je na človeka gledal doktor Alojzij Homan (1863-1922), ki ga spoznamo v članku doktorja Toneta Koširja. Doma je bil pri Homanu na loškem Placu, medicina je doštudiral v Gradcu, služboval v raznih krajih, nazadnje in najdlje v Radečah pri Zidanem Mostu. Napisal je tudi več strokovnih knjig. V knjigi Postrežba bolnikom, ki je izšla 1899 pri celovški Mohorjevi v nakladi 78.100 izvodov (!), je veliko nasvetov, ki so še danes zanimivi, v (pred)zadnjem letu 19. stoletja pa so bili tako rekoč nujni. Iz naslednjega izvemo, kako so takrat matere povijale otroke. "Nekatera mati otroka tako tesno povinja, da se mi v srce usmili, kedar vidim kaj takega. Roke, noge, prsi, sploh vse telo je

tako s povoji povito, da se otrok ne more niti ganiti, niti prosto dihati. Tako tesno povijanje je nespametno škodljiva navada, ki se mora odpraviti. Na živ način s primerom nagovori mater, ki vztraja pri povijanju. Zakaj pa ne pustiš, da bi tudi tebi povežali roke in noge in te tako pustili vso noč? Zato, ker veš, da tega ne strpiš, ker veš, da ne bi vso noč spala, da ne bi mogla dihati itd. Glej, ravno tako je z dojenčcem ..."

Navedli smo odlomke iz treh "razgledov", pa jih je še 43. Če bi jih samo našli, bi jih bilo za nov članek. Tako omenimo samo še posebni razdelek z naslovom Trubarjevo leto na Loškem. V njem izstopa članek Judite Šega in Borisa Golca o izjemnem dokumentu, ki so ga našli v freisinškem fondu arhiva v Münchnu (Bayerisches Hauptstaatsarchiv): razglas v slovenščini iz leta 1590; ta vabi na javno dražbo premoženja loških protestantov, ki bi morali zaradi vztrajanja v "krivi" veri v izgnanstvo ... Tri in pol stoletja pozneje, leta 1945, je šel v "prostovoljno" izgnanstvo dr. Milan Komar, kot pripadnik primorskih domobrancev in tudi on predvsem iz duhovnih razlogov. Se torej zgodovina ponavlja ali ne? Naj se ali ne, vredno jo je zapisovati in brati - in tej nalogi služijo tudi Loški razgledi.



Naslovnica prvih Loških razgledov



Naslovnica letošnjih Loških razgledov

Slovinci v zamejstvu (156)

## Slikarji v Goršetovih Svečah

JOŽE KOŠNJEK

med sosedi

V nedeljo so v Svečah/Sue-tschach v Rožu na Koroškem odprli 29. slikarski teden. Njegov organizator je Slovensko prosvetno društvo Kočna, ki bo septembra praznovalo 100-letnico delovanja, njegova predsednica pa je dr. Tatjana Feinig. Odprla ga je županja občine Bistrica v Rožu/Feistritz im Rosental Sonja Feinig. Središče umetniškega dogodka je domačija in galerija pokojnega slovenskega kiparja Franceta Goršeta ob cerkvi sredi vasi. Umetnik Gorše, rojen leta 1897 v okolici Sodražice na Dolenjskem, je še pred koncem druge svetovne vojne bežal v Trst in od tam leta 1952 naprej v Ameriko, od koder se je leta 1971 vrnil v Rim. Vleklo ga je v bližino domovine. Za dom je izbral

Koroško, najprej Korte nad Železno Kaplo, nato pa Sveče, kjer je s posredovanjem prijateljev kupil Vrbnikovo domačijo. Vrbnikovi, pisali so se Muden, so bili zavedni Slovenci. Gorše je v Svečah uredil atelje in galerijo. Na vrtu so postavljeni kipi znamenitih koroških Slovencev, začeni z dr. Andrejem Einspielerjem. Po umetnikovi smrti leta 1986 na Golniku skrbi za Goršetov dom in galerijo Slovensko prosvetno društvo Kočna.

Na tokratnem slikarskem tednu, ki se bo končal jutri, v improviziranih ateljejih v Svečah in okolici ustvarja šest umetnic in umetnikov. Iz Slovenije sta v Svečah akademska slikarka, ilustratorka in oblikovalka Marija Prelog iz Ljubljane in akademski



Udeleženci letošnjega slikarskega tedna v Svečah. Prvi z leve je Zmago Puhar iz Kranja. / Foto: Jože Košnjek

slikar, oblikovalec, grafik in fotograf Zmago Puhar iz Kranja. Iz Avstrije sodelujeta na slikarskem tednu ilustrator in karikaturist Heinz Ortner iz Beljaka in študentka slikarstva na akademiji za likovno umetnost na Dunaju Kristin Kelich z Dunaja. Iz

Italije sta prišli slikarki in oblikovalki Daria Cerqueni iz Trsta in Sabrina Feroletto, ki je končala akademijo lepih umetnosti v Carrari. Slikarski teden je bil združen tudi z družabnostjo in ustvarjalnostjo mladih. Umetnice in umetniki so slikali in kiparili

skupaj z otroki in jih učili slikarskih in kiparskih tehnik in veščin. Sveški slikarski teden je ena od najstarejših kulturnih prireditev na Koroškem.

V Železni Kapli, kjer je v Forumu Slovenskega prosvetnega društva Zarja na osrednjem trgu razstava starih družinskih fotografij iz Kaple in okolice z naslovom Mozaik podob, v galeriji Vorspann/Vprega pa razstava del znanega koroškega slikarja Hansa Staudacherja, se že pripravljajo na spominski večer ob 123-letnici rojstva dr. Angele Piskernik, zavedne koroške Slovenke, ugledne znanstvenice, botaničarke in varuhinje narave. Spominski večer bo v četrtek, 27. avgusta, ob 19.30 v farni dvorani v Železni Kapli.



# Kaj delati?

MIHA NAGLIČ

## Mihovanja



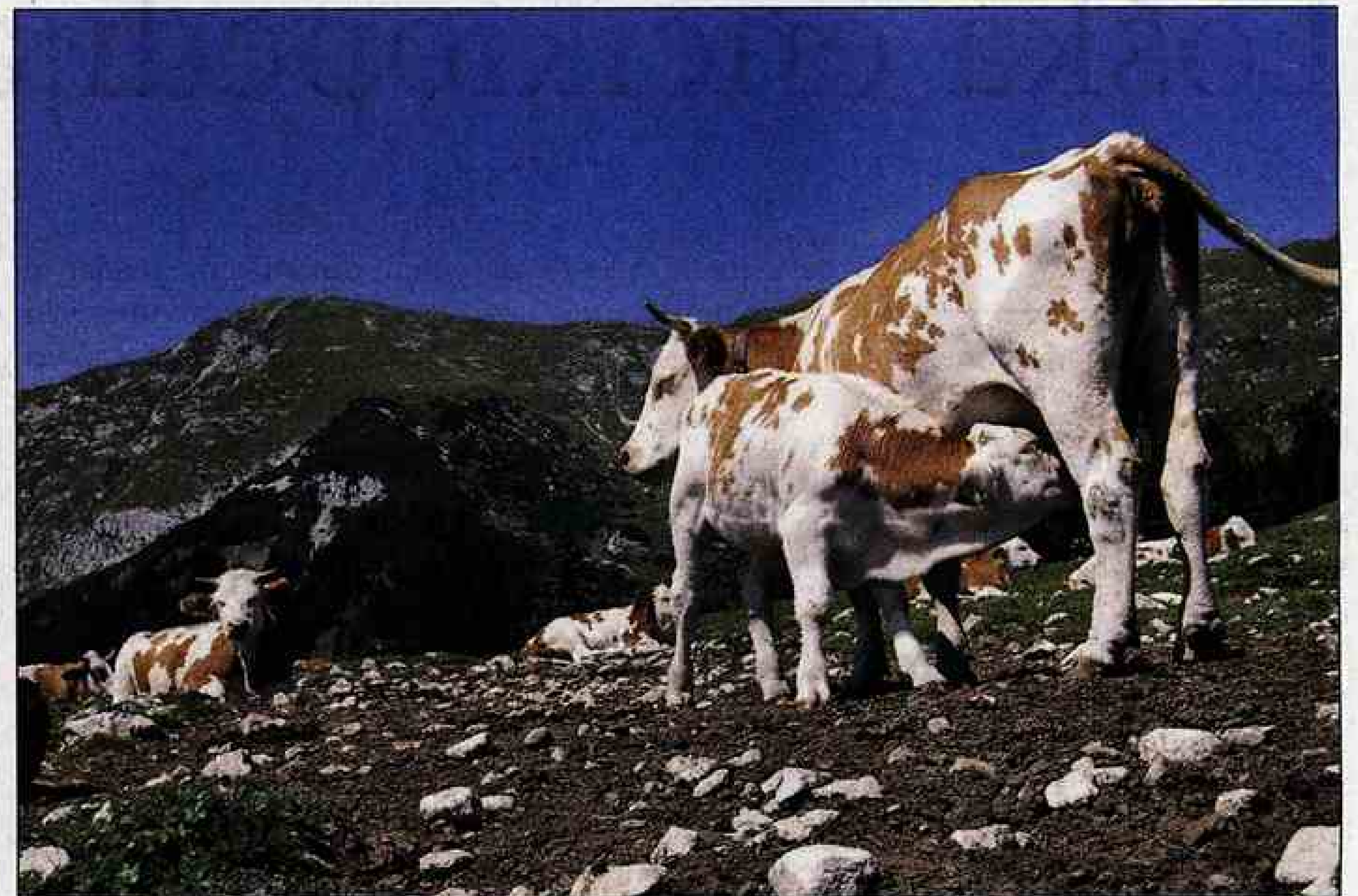
Kaj smo na Gorenjskem delali v minulem stoletju? Bili smo železarji, lesarji, tkalci, čevljarji ... To je bilo že pred 2. sv. vojno, po njej smo začeli proizvajati tudi bolj zahtevne izdelke, telefone, električne števec, hladilnike ... Na začetku 21. stoletja vidimo, da je večina teh delovnih panog izumrla ali še umira. Tekstilne tovarne so skoraj vse že zaprte, čevljarji v Trzinu in Žireh se borijo za preživetje, v Kranju jih ni več, na Jesenicah proizvajajo samo še visoko kakovostna jekla, od Iskre je le še nekaj isker, vrag jemlje tudi škofjeloški

LTH ... Človek se sprašuje, kaj bodo naši ljudje delali v tem stoletju?

V naši državi se je to vprašanje še posebej izpostavilo ob "reševanju" Mure. Je Muro sploh mogoče rešiti? Če sodim po enem najboljših članov enega najboljših avtorjev, kar sem jih bral to poletje, to sploh ni mogoče. "V svetu, v katerem določa ceno dela v industriji 'kitajska', zanje ni več rešitve. Saj prav za to gre: prišli smo v stanje, v katerem kratkoročne politike ne zaležejo več. Edina rešitev sedaj je, da se Slovenci naučijo delati še kaj drugega, kot je tisto, kar delajo 'kitajci' ..." Tako piše dr. Franček Drenovec v kapitalnem članku z naslovom Pred nevihto (Mladina, 12. junija 2009). Kitajsko piše z malo, ker jih je več, in "kitajce" prav tako, ker jih je še veliko več kot Kitajcev. Več milijard. Kako naj jim konkurirata dva milijona Slovencev? Težko oziroma le tako, da začnemo delati "še kaj drugega". A kaj je to drugo? Drenovec ugotavlja, da imamo na Slovenskem "ogromen potencial rasti" samo še v dveh skupinah storitev; v prvi so pravne, ekonomske, računalniške in tehnične, v drugi pa "javne storitve", predvsem tiste v zdravstvu in visokem šolstvu. Pri obeh gre za izrazito visokotehnološke panoge, utemeljene na visoko kvalificiranem delu. Najbrž je res tako. A kako preobraziti Murine šivilje ter tržiške in žirovske čevljarje v računalniške programerje, davčne svetovalce, odvetnike, zdravnike in univerzitetne profesorje ... Kaj takega tudi po čudežu ni mogoče; tega ne zmore niti brezjanska Ma-

rija Pomagaj. To bi zmožel le njen Sin, a vprašanje, če bi hotel, če je taka njegova volja. Bojim se, da ni - da si bomo morali pomagati kar sami. Velikokrat smo si že. Ko so konec šestdesetih v Idriji zaprli rudnik, niso ostali brez dela le rudarji kopači, ampak tudi veliko tehnično izobraženih ljudi. Ti so se preusmerili v elektrokovinsko industrijo, razvili že obstoječa in ustanavljali nova podjetja in iz teh so nastale cerkljanska Eta, spodnjeidrijska Hidria in idrijski Kolektor; slednji sta zdaj že svetovni korporaciji s sedežem v ozki dolini, ki meji na gorenjski jug. Kjer so ljudje, volja in znanje, je torej tudi pot. A Drenovec meni, da se tudi tej vrsti industrije pri nas čas že odšteva. Izjema je visokotehnološka farmacija, novomeška Krka, denimo, v kateri ima že polovica zaposlenih univerzitetno izobrazbo. Njen sosed Revov je že druga zgodba; odvisen je od stanja na globalnem avtomobilskem trgu ter od Renaulta in francoske milosti; ta pa je gotovo z omejenim jamstvom. V industriji, tudi če je visokotehnološka, torej ni rešitve? Komaj trideset let je - še pomnite, tovariši? - ko je Stane Dolanc odpiral najšodnejšo jeklaro na Jesenicah in ob tem ponosno izjavil, da bomo Slovenci še naprej železarji, pravi proletarci, ne pa kuharji in natarke, ki strežejo tujce in so jim na uslugo na bližnjem Bledu. Mož še pomislil ni, da kranjska Sava ne bo več proizvajala gum, ampak se bo povsem posvetila golfu, turizmu in finančnim "produktom" ... Ja, Sava teče, nič ne reče.

## Vaš razgled



V teh lepih avgustovskih dneh nas pot rada zanese v hribe, ki ponujajo tudi lepe razglede. Posnetek je v nedeljo nastal za kočjo na Kofcah, v ozadju pa se vidi Veliki vrh. Opazovali smo, kako vročino prenašajo krave. Sicer pa imajo na Kofcah tudi konje, koze in kokoši. M. B.



Človeku se kar spočije oko na dopustniško razpoloženi mladi družinici, ki smo jo v fotografski objektiv ujeli na poti do Bohinjskega jezera. Menda je tudi temperatura vode kar prijetna, 24 stopinj Celzija so izmerili v sredo. S. K. / Foto: T. D.

# Vse je enkrat prvič

MARJETA SMOLNIKAR

## sedmica



No, tako. Pa sem se vrnila. S počitnic, namreč. Enajst dni sem preživela v Šepurini, na otoku Prvič, nasproti Vodici oziroma Šibeniku. Hrvaška (politika) gor ali dol, dežela je lepa. (Mimogrede, v vseh enajstih dneh nisem niti enkrat slišala izgovoriti zemljepisno-političnega pojma Piranski zaliv, še manj je na to temo kdo razpravljal.) In sorazmerno poceni; če človek pač ne rine v Dubrovnik ali v katero drugo razvpito dalmatinsko turistično atrakcijo. Recite in pišite, izborna večerja za dve osebi v okusno in izvorno opremljeni domači "konobi" (pečena barakuda na šepurinski način, maslen krompir, blitva, pol litra vina - priznam, nobeni od

našteti jedi se nisem niti poskušala upreti) stane sto petdeset kun. Kavica stane osem kun, kilogram fig na improvizirani tržnici dvanajst kun in tako naprej. Brez zamere, ampak slovenski "strokovnjaki" in kar je drugih turističnih delavcev se gredo lahko obrti učiti v Šepurine.

Skratka, na otoku Prvič sem bila prvič in še se bom vrnila. (Vsaj upam, da se bom.) Najbolj me je prevzelo to, da ni na otoku z dvema obmorskima mestecema niti enega avtomobila; kar posledično pomeni, da ni niti onesnaženosti niti hrupa. Celo na vrhuncu turistične sezone je življenje v Šepurinah prvinsko, da ne rečem človeško, a nikakor dolgočasno. Nena-

zadnje, večinska turistična populacija so mlade družine z dvema, v številnih primerih pa kar s tremi otroki, kar daje mestecu svojevrsten utrip.

In potem se je zgodilo, kar se na dan sv. Roka v Šepurinah godi zadnja štiri leta. Kajpada, mimo in celo proti volji domačinov in turistov. Policija pa nič. (Podobno kot v Sloveniji ali kjer koli drugje v "civilizirani" Evropi.) Na tako rekoč deviški dalmatinski otoček se je s čolni privlekla (drugače, žal, ne morem reči) neznatna skupina mladcev ter preko mobilnih telefonov v manj kot dveh urah organizirala tako imenovani reve party, čigar bistvo je ekstazy, se pravi, droga, smisel pa v naslajanju reverjev. Na-

mreč, v naslajanju z "bonbončki" in v nič manjšem, po mojem trdnem prepričanju celo večjem naslajanju nad nedolžnimi in nemočnimi žrtvami. Se pravi, nad klasično, lahko bi rekla civilizirano populacijo domačinov in turistov, ki so morali nemogoče, nečloveške, cvileče in bobneče, vesoljske zvoke, ki jim rečejo glasba, poslušati do petih zjutraj. Celo komarji so se to noč potuhneli. Povedano drugače. Maksimalno petdeset objestnežev se je drogiralo in maltretiralo kakšnih tisoč petsto normalnih in miroljubnih Zemljanov do petih zjutraj, organom pregona pa se ni zdelo vredno temu narediti konca. Bistvo je v tem, da bi se lahko zainte-

resirana mularija s svojo drogo in glasbo "zabavala" na katerem koli drugem bližnjem otoku. Ampak. Hec je v tem, da ni noben bližnji otok naseljen in bi reverji ostali brez tistega "gušta" oziroma naslade, ki jo zaužijejo z maltretiranjem nemočnih žrtev.

Torej, v maniri reka, vse je enkrat prvič, sem bila proti svoji volji navzoča na reve partyju. Zdaj, ko sem ga doživela in tudi preživela, se sprašujem, kaj čaka civilizacijo, ki s pomočjo politike in drugih virov oblasti eksistira brez vrednot oziroma, katere vrednote so zabava do onemoglosti? Kar se mene tiče, verjamem, da hodi ta civilizacija po robu propada.



# Dilema: hitrost ali cena

Stečajni upravitelj dveh velikih gorenjskih stečajev Andrej Marinc želi stečaja Elana in Planike končati do konca leta.

ŠTEFAN ŽARGI

Ljubljana - V zadnjih mesecih se je v javnosti razplamnela polemika o nagradah stečajnim upraviteljem in med ekscesnimi primeri se omenja tudi stečajni upravitelj Elana, 50-letni ekonomist Andrej Marinc, ki vodi tudi stečaj Planike. Povprašali smo ga, kako potekata omenjena stečaja in kaj meni o polemiki o nagradah.

**Kako dolgo se ukvarjate s stečajnimi postopki in kako ste za ta posel organizirani?**

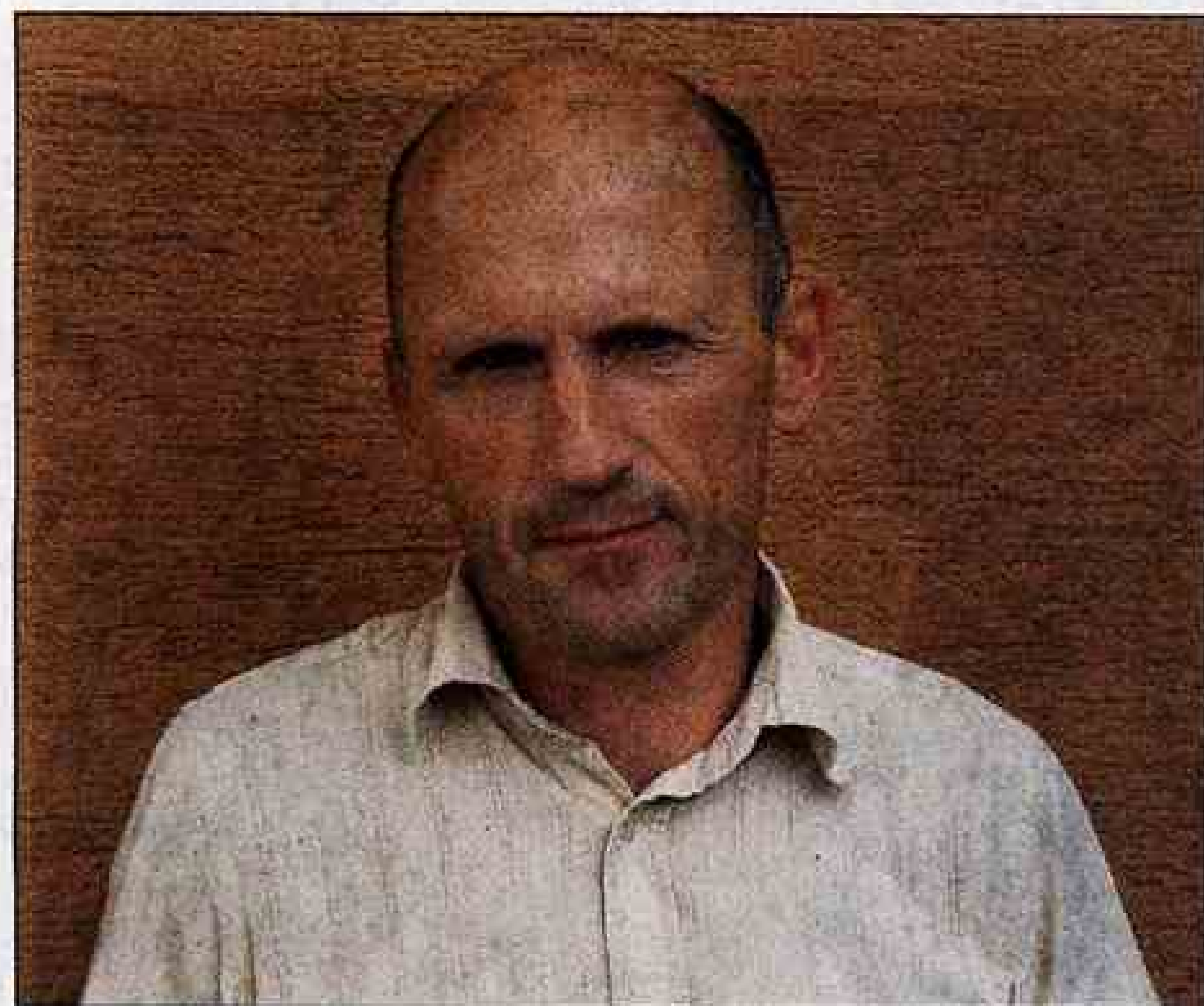
"Že kar dolgo časa. Tega bo že kar petnajst let, pri čemer moram poudariti, da se stečaji med seboj lahko kar precej razlikujejo. Tako po vrsti, kot zlasti po velikosti družbe. Doslej smo to delo opravljali kot fizične osebe, po novem zakonu pa smo lahko tudi samostojni podjetnik ali d. o. o. Sam sem si izbral s. p."

**O stečajnih upraviteljih je mogoče slišati različne ocene. Predvsem, da se preveč ukvarjate s pravnimi postopki in premalo s premoženjem. Večina stečajnih upraviteljev je pravnikov, ki se jim očita, da imajo premalo izkušenj v gospodarstvu. Vi ste ekonomist. Kakšne izkušnje imate?**

"V gospodarstvu delam 25 let kot svetovalec, menedžer, krizni menedžer. Vodil sem vrsto sanacij, prestrukturiranj, reševanj zdravih jeder v podjetjih, prisilnih poravnjav in sodeloval pri stečajih. Bil sem sodelavec tako imenovane Korzetovega sklada, na katerega so bila, kot je znano, prenesena podjetja v težavah. Pozneje smo delali tudi na privatizaciji posameznih podjetij. Najrazličnejših izkušenj se je nabralo resnično veliko. Žal pa se podjetja prepozno odločajo za stečaj in je premoženja ter možnosti za rešitev velikokrat bolj malo."

**Najbolj znani ste kot stečajni upravitelj Elana, katerega stečajni postopek se vleče že kar 19 let. Sredi aprila ste uspeli z zadnjo - četrto delitvijo stečajne mase in napovedali končanje stečajnega postopka. Je torej že zaključen?**

"Najprej naj omenim, da sem v stečajnem postopku že četrti ali celo peti stečajni upravitelj in da postopek vodim le zadnja štiri leta. Lahko pa zatrdim, da ni nobene objektivne razloge, da je trajal tako dolgo.



Andrej Marinc

Kar zadeva razdelitev stečajne mase, je ta skoraj v celoti razdeljena, težavo imamo samo z nekaterimi upniki, ki nam niso poslali natančnih podatkov o tem, kam naj jim nakažemo denar. Prodati moramo še eno manjšo terjatev do Komercialne banke Triglav."

**Po objavljenih podatkih je bilo 820 upnikov, ki so prijavili za 4,5 milijarde tolarjev terjatev, kar bi po tečaju, ki je veljal ob uvedbi evra, pomenilo 18,8 milijona evrov. Po istih podatkih pa je bilo 42,2 milijona evrov stečajne mase. Kolikšno je bilo torej poplačilo upnikov v stečaju Elana?**

"Vaši podatki bodo kar držali. Upniki so bili v primeru stečaja Elana nominalno poplačani 210-odstotno. Seveda je potrebno upoštevati, da je postopek trajal 19 let, kar pomeni, da je potrebno za to obdobje upoštevati obresti in inflacijo. Po naših izračunih so upniki realno, ob upoštevanju inflacije v tem obdobju, dobili poplačanih približno 60 odstotkov svojih terjatev."

**Kaj, poleg omenjenih težav z nakazili, še ovira formalni zaključek stečaja?**

"Kot je znano, je sindikat Elana vložil tožbo zaradi višine nagrade stečajnemu upravitelju. Želim si, da bi bilo to kmalu rešeno in da bi stečajni postopek tudi formalno zaključili do konca leta."

**Prebrali smo lahko, da vam je sodišče prisodilo za vaše štiriletno delo 234 tisoč evrov, preračunano to pomeni slabih 4.700 evrov na mesec. Kako utemeljujete višino te nagrade?**

"Številka je na prvi pogled resnično velika, reakcija pa pričakovana. Pri tej nagradi nimam nobene slabe vesti.

Nagrade si nisem izmislil, ampak sem si jo odmeril na podlagi kriterijev iz veljavne zakonodaje, pri čemer menim, da ti kriteriji omogočajo skrajno in nesorazmerno veliko nagrado. Zato sem se samoomejil na le del tega, kar kaže izračun po kriterijih. Po kriterijih bi lahko nagrada znašala 1,15 milijona evrov, ali 770 tisoč, če upoštevamo mojo udeležbo v tem postopku. Predlagal sem torej le petino tega. Predlog je seveda subjektiven, ravnal sem se po praksi drugih. Upošteval sem merilo približno 0,5 odstotka od razdelitvene mase. To pomeni, da upnik, ki naj dobi 100 evrov stečajne mase, da za nagrado pol evra. V Sloveniji boste našli le malo stečajev, pri katerih nagrada pomeni tako neznamen del mase, ki so jo dobili upniki. Trenutne polemike o nagradah ocenjujem kot bolj populistične kot strokovne in prehajanje iz ene skrajnosti v drugo.

V medijih se skuša vrednotiti vloženo delo, upnika pa zanima predvsem, koliko bo iz stečaja dobil, koliko je bil stečajni upravitelj učinkovit. Tudi v razvitih državah so nagrade odvisne od višine poplačil. Z vidika trajanja stečaja seveda nismo bili učinkoviti, vendar lahko odgovorjam le za zadnja štiri leta, ko sem popolnoma zvožen postopek, ki je kar 10 let miroval, uspel pognati in zaključiti v najkrajšem možnem času."

**Stečajni postopek Planike se je začel jeseni 2004. Kako poteka?**

"Tudi za stečajni postopek Planike lahko rečem, da smo tik pred koncem. Unovčeno je več kot 90 odstotkov stečajne mase, mučimo se s prodajo enega dela nepremičnine - velike stavbe Planike v Kranju. Uspeli smo prodati okoli 80 odstotkov te

stavbe in v njej je sedaj že veliko novih podjetnikov. Pričakujemo, da bomo v teh mesecih pripravili delitev stečajne mase. Ker je odprtih še nekaj pravnih, si še ne upam oceniti, kolikšno bo poplačilo upnikov v primeru Planike, mislim pa, da bo kar dobro."

**Del Planike v Turnišču pa še uspešno dela ...**

"Po mojem mnenju je ta del eden lepših primerov, kako se lahko ohranijo zdrava jedra ter se obenem povečajo koristi upnikov. Situacija je bila pred stečajem na las podobna trenutnemu stanju v Muri. Praktično cela tovarna je ostala nedotaknjena, s privatizacijo je nastala slovensko-nemška družba, ki za te čase izjemno uspešno posluje. Nenazadnje se ohranja tudi blagovna znamka Planika. To je nedvomno uspeh v tem stečaju, žal pa nam dela proizvodnje v Kranju ni uspelo ohraniti. Ni bilo pravega investitorja, pa tudi izdelki niso bili konkurenčni."

**Praktično vse stečajne postopke spremljajo tudi, kot ste omenili, različne pravde, sodni postopki zaradi različnih interesov upnikov. So sodni zaostanki tudi vzrok za dolgotrajnost stečajnih postopkov? Kako ste kot ekonomist kos tem pravičnim?**

"Seveda brez pravnih svetovalcev pri tem delu ne gre. V primeru stečajnega postopka Planike imam, poleg vzdrževalca, v ekipi tudi pravnika. Kar pa zadeva delo sodišča, lahko rečem, da so se zbudila, da se stanje občutno izboljšuje, tako da ne bi bilo prav kriviti za dolgotrajnost postopkov sodišča. Vsak se ima pravico pritožiti na vseh razpoložljivih ravneh. Pri velikih stečajih so pritožbeni postopki običajni, lahko se vlečejo kar nekaj let, pri čemer je lahko glavna upnikov že zdavnaj poplačana."

Tudi hitrost ni vedno vse. Unovčevanje premoženja ni enostavno, zlasti ne v sedanjih razmerah. Pri stečaju je vedno dilema: hitrost ali cena. Lep primer je prav že omenjena stavba Planike v Kranju. Takoj po začetku stečaja smo dobili ponudbe za celotno stavbo z okoli milijon in pol evrov. Po štirih letih dodatnih naporov smo za doslej 80 odstotkov stavbe iztržili že več kot 4 milijone evrov, kar pomeni vsaj za petino boljše poplačilo upnikov, Dovolj zgovoren podatek, da je delo upravitelja v zelo velikih stečajih kreativno."



LUK  
LJUDSKA UNIVERZA KRANJ

*Znanje je kot zlato, oplemeniti naše življenje.*

## SREDNJEŠOLSKI PROGRAMI - izredni študij

- PREDŠOLSKA VZGOJA (SSI) - NOVO
- PREDŠOLSKA VZGOJA - poklicni tečaj - NOVO
- BOLNIČAR - NEGOVALEC
- TRGOVEC
- EKONOMSKI TEHNIK - PTI
- v sodelovanju s CDI UNIVERZUM LJUBLJANA
- STROJNI TEHNIK - PTI (zaključek šolanja)

USPOSABLJANJE ZA NPK SOCIALNI OSKRBOVALEC

OSNOVNA ŠOLA ZA ODRASLE 8. in 9. razred - šolanje brezplačno

## UNIVERZITETNI PROGRAMI VISOKOŠOLSKI STROKOVNI PROGRAMI VIŠJEŠOLSKI PROGRAMI

### • EKONOMSKA FAKULTETA LJUBLJANA

VISOKA POSLOVNA ŠOLA - kvaliteta študija - EQUIS

- diplomirani ekonomist

- Smeri:
- računovodstvo
  - management
  - mednarodno poslovanje
  - turizem
  - trženje

### • FAKULTETA ZA STROJNIŠTVO MARIBOR

- vpis v 1. letnik - diplomirani inženir strojništva,

- po merilih za prehode - vpis v 3. letnik

### • Izobraževalni zavod HERA Ljubljana

VIŠJEŠOLSKI PROGRAM:

- ekonomist - računovodja

- poslovni sekretar

## NOVO

### PEDAGOŠKA FAKULTETA KOPER

usposabljanje za pridobitev pedagoško-andragoške izobrazbe

Informacije

04 280 48 00

www.luniverza.si

ŽIRI

## Alpina: manj modne, več športne obutve

V ponedeljek je bila skupščina družbe Tovarna obutve Alpina Žiri, na kateri je edini delničar Alpina Holding sprejel sklep, da bilančni dobiček v višini 1,44 milijona evrov ostane nerazporejen. Kot je pojasnil predsednik uprave in lastnik Matjaž Lenassi, je Alpina lani ustvarila za okoli 58 milijonov prihodkov od prodaje, kar je približno enako kot leto poprej, medtem ko se je dobiček v višini 200 tisoč evrov znižal na šestino dobička iz leta 2007. Svetovna gospodarska kriza je najbolj prizadela Alpinino prodajo v Rusiji in Franciji in občutneje se zmanjšuje prodaja modne obutve, povečuje pa prodaja športne obutve. Če je modna obutev nekdanj predstavljal 60 odstotkov prodaje, se je razmerje uravnesilo. Zaradi krize so letos načrtovali padec prihodkov od prodaje, vendar kaže, da bodo morda dosegli enake kot lani, dobiček pa naj bi bil višji. Š. Ž.

LJUBLJANA

## Tokrat še ne bo električnega mrka

Kot smo že izčrpno poročali, bo v ponedeljek v vseh slovenskih elektro podjetjih med 10. in 12. uro opozorilna stavka, s katero želijo sindikati opozoriti vlado, da se ne strinjajo z napovedano reorganizacijo elektrodistribucijskih podjetij, ki jih namerava že z novim letom razdeliti na omrežni in prodajni del. Kot so včeraj pojasnili na Sindikatu delavcev dejavnosti energetike Slovenije, zahtevajo takojšnjo ustavitev vseh aktivnosti v zvezi s to reorganizacijo in začetek temeljitega socialnega dialoga. Če vlada tega opozorila ne bo upoštevala, napovedujejo za 14. september generalno stavko v slovenski elektroenergetiki, pri čemer omenjajo, da utegnejo tedaj "izključiti celo Slovenijo". Š. Ž.

## Gorenjskega tekmovanja v oranju ne bo

CVETO ZAPLOTNIK

**Lahovče** - Društvo kmetijskih inženirjev in tehnikov Gorenjske in Kmetijsko gozdarski zavod Kranj naj bi jutri, v soboto, na KŽK-jevih njiivah v Lahovčah pripravila letošnje gorenjsko tekmovanje v oranju. Tekmovanja ne bo, prireditelja sta ga zaradi premajhnega števila prijav odpovedala.

Kot je povedal Franci Pavlin iz kmetijsko gozdarskega zavoda, se je na razpis prijavilo šest tekmovalcev, a ker sta potem dva umaknila prijavo, so se odločili, da za tako majhno število oračev tekmovanja zaradi organizacijskih stroškov ne bodo pripravljali. V najboljših časih je na gorenjskem tekmovanju sodelovalo več kot dvajset

oračev, razdeljeni so bili celo v več skupin, zadnja leta jih je bilo običajno le od pet do deset. In kaj naj bi bil razlog za majhno zanimanje? Za to sta predvsem dva vzroka, ugotavlja Franci Pavlin in dodaja, da bi orači za uspeh pri oranju s plugom krajnikom potrebovali poseben tekmovalni plug in da se pri oranju z obračalnim plugom na tekmovanjih orje drugače ("na klin") kot se doma na kmetiji. Bo torej letošnje državno prvenstvo v oranju brez udeležbe gorenjskih oračev? To ni nujno. V društvu kmetijskih inženirjev in tehnikov se dogovarjajo z dvema oračema, da bi (z društveno podporo) nastopila na državnem tekmovanju, ki bo 1. septembra v Moravskih Toplicah.



Dolgoletna tradicija gorenjskih tekmovanj v oranju je prekinjena.

BRDO PRI LUKOVICI

### Med tudi v manjših kozarcih

Čebelarstva zveza Slovenija je lani v okviru prizadevanj za boljšo prodajo medu uvedla poseben kozarec, s katerim se slovenski med že na zunaj razlikuje od drugega, večinoma uvoženega medu, ki se pojavlja v nakupovalnih središčih. Za začetek so bili na voljo kozarci prostornine 720 mililitrov, čebelarji so jih doslej napolnili več kot petsto tisoč. Ker porabniki povprašujejo tudi po manjših količinah medu, bo čebelarstva zveza ponudila čebelarjem še kozarca manjše prostornine - 370 in 212 mililitrov. Manjša kozarca bosta skupaj s pokrovi in nalepkami na voljo pri sedanjih distributerjih od sredine septembra dalje, kasneje pa bodo za ta dva kozarca pripravili tudi darilno embalažo. **C. Z.**



KMETIJSKO GOZDARSKA ZADRUGA, z. o. o.,  
ŠKOFJA LOKA  
Kidričeva cesta 63 A, 4220 Škofja Loka

KGZ, z. o. o., Škofja Loka organizira za člane zadruga ogled 47. mednarodnega kmetijsko živilskega sejma (AGRA) v Gornji Radgoni dne 2. septembra 2009.

Odhod avtobusa bo ob 5.30 iz Železnikov. Avtobus bo ustavljal na vseh postajah po Selški dolini. Zadnja vstopna postaja bo v Škofji Loki ob 6. uri pred Tehnikom.

V primeru, da bo prijav dovolj, bo peljal en avtobus s Trebije in prav tako ustavljal na vseh avtobusnih postajah.

Prijave zbiramo do ponedeljka, 31. avgusta 2009 -  
tel. 04/5130 300.

# Sekači umirajo v gozdovih

V gorenjskih gozdovih sta se v dobrem tednu zgodili dve nesreči s smrtnim izidom. "Ob takšnih nesrečah se mi zdi, kot da so vsa naša prizadevanja za varno delo v gozdu zaman," pravi Jurij Beguš z Bleda, sicer vodja oddelka za gozdno tehniko v Zavodu za gozdove Slovenije.

CVETO ZAPLOTNIK

Letošnja statistika je žalostna, bolj črna kot druga leta. Koliko nesreč se je že zgodilo?

"Statistika reš ne obeta ničesar dobrega, po številu gozdnih nesreč s smrtnim izidom smo že zdaj skoraj na povprečju zadnjih štirinajst let. V zasebnih gozdovih umre na leto povprečno devet ljudi, letos jih je po naših podatkih umrlo že sedem. Če k temu prištejemo še umrle, ki se sicer niso ponesrečili v gozdu, vendar so se pri delu z motorno žago in pri podiranju dreves, je številka še višja. Žal ne razpolagamo z natančnimi podatki, za nesreče z najhujšimi posledicami izvemo iz medijev. Vsako smrtno nesrečo potlej podrobno analiziramo, pri tem ugotavljamo, zakaj se je zgodila, kako je bil ponesrečeni opremljen za delo v gozdu, koliko je bil star ..."

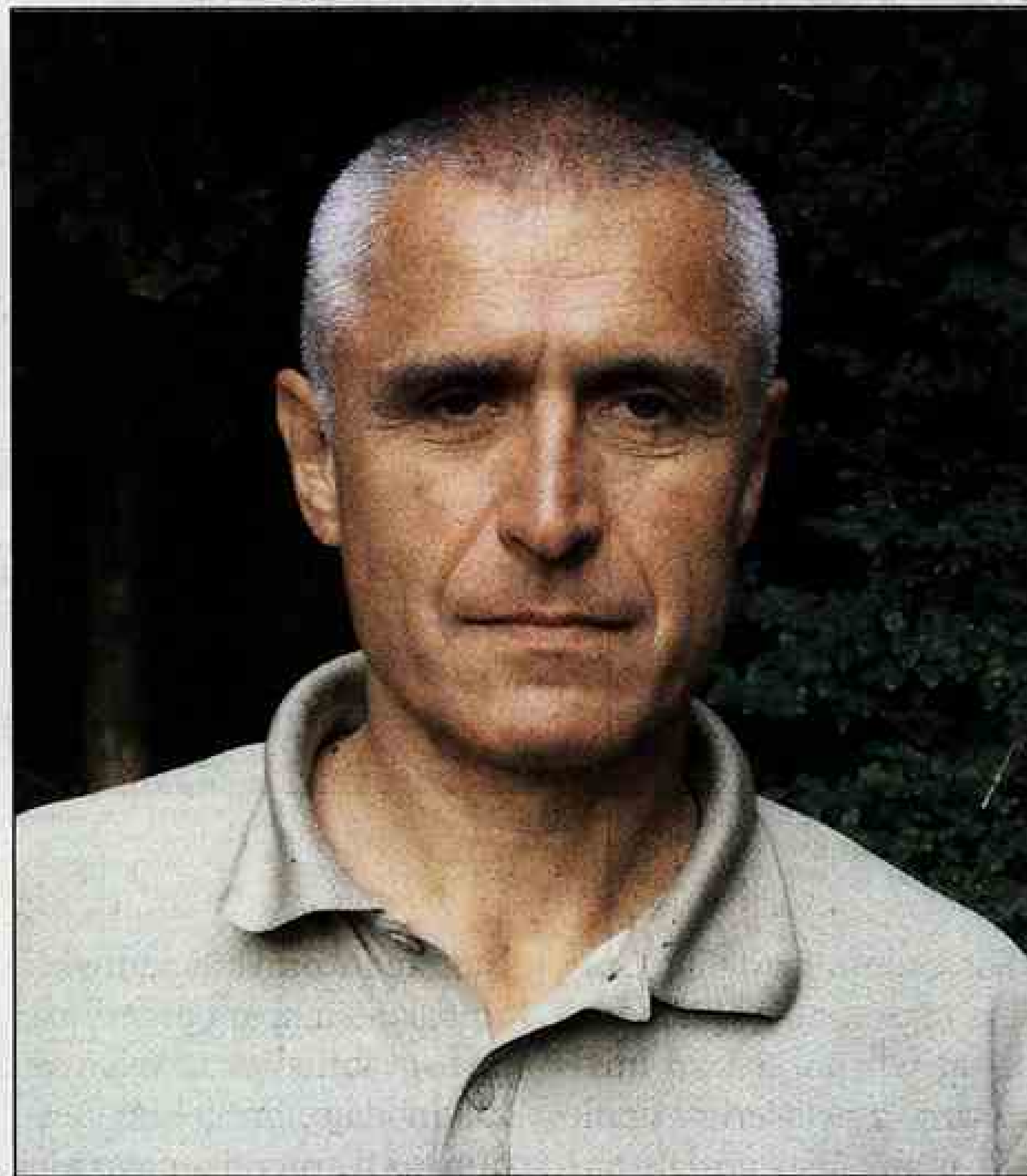
Poleg smrtnih je vsako leto še veliko nesreč z lažjimi in hujšimi posledicami. Koliko?

"Natančnih podatkov nimamo, ocenjujemo pa, da je na vsako nezgodo s smrtnim izidom še približno sto nezgod z blažjimi posledicami."

So na Gorenjskem nesreče pogostejše kot v ravninskih pokrajinah?

"Natančnih podatkov o nesrečah po regijah nimamo. Na Gorenjskem jih je kar precej, deloma zaradi razgibanega terena, verjetno pa tudi zato, ker želijo lastniki čim več gozdnih del opraviti sami. Veliko nezgod pa je tudi v ravninskem Prekmurju. Tam prevladuje drobna gozdna posest, kmetje so malo odvisni od gozda in so za delo v gozdu tudi bolj slabo opremljeni."

Kam se uvršča Slovenija po številu nesreč v gozdu, če jo primerjamo z drugimi gozdnatimi državami?



Jurij Beguš

"Slovenija je po tem v evropskem vrhu. Na to res ne moremo biti ponosni."

So nesreče pogostejše v zasebnih gozdovih kot v državnih?

"V državnih gozdovih jih je veliko manj kot v zasebnih, a tudi ne tako malo, kot bi morda mislili."

Kaj so najpogostejši razlogi za nesreče v gozdu?

"To so podcenjevanje nevarnosti dela v gozdu, neznanje, neprimerna opremljenost, nezadostna fizična pripravljenost ... Gospodarska kriza in z njo povezana brezposelnost je povzročila, da delajo v gozdu tudi ljudje, ki prej niso nikoli. To je verjetno eden glavnih razlogov za povečanje števila nesreč v letošnjem letu."

V zavodu za gozdove pripravljate analizo o opremljenosti z osnovno gozdarsko opremo. Kaj kažejo prvi rezultati?

"Primerjava z devetdesetimi leti kaže, da vse več kmetov pri delu v gozdu uporablja osnovno gozdarsko opremo, še zlasti se je povečala

uporaba čelad. Kmetje bi to opremo uporabljali še bolj dosledno, če bi bil to tudi pogoj zavarovalnic pri kritju zavarovalnih rizikov oz. izplačilu zavarovalnine. V nekaterih evropskih državah takšen sistem že deluje."

Koliko stane osnovna gozdarska oprema?

"Osnovna oprema, kamor spadajo čelada z zaščitno mrežo in glušniki, hlače, ki preprečujejo urez z motorno žago, zaščitni čevlji in rokavice, jopič, pas in pripomočki za prvo pomoč, stane toliko, kot je približna vrednost sedmih kubičnih metrov lesa. Strošek ni tako velik, da si ga kmetje ne bi mogli privoščiti."

Kakšne nesreče prevladujejo, kdaj so najpogostejše?

"Veliko več je nesreč pri sečnji kot pri spravilu lesa. Največ se jih zgodi okrog enajstih dopoldne ter okrog štirih popoldne. Če pogledamo po dnevih, jih je največ ob sobotah, takrat polkmet, ki je med tednom v službi, dela v gozdu. Po mesecih jih je največ v prvi tretjini leta, avgusta in oktobra."

So med ponesrečenimi pogostejše starejši?

"Največ je starih od petdeset do šestdeset let, zelo močno pa je zastopana tudi skupina starejših od šestdeset."

Zakaj lastniki, ki za delo v gozdu nimajo ne opreme in ne znanja, ne najamejo za to profesionalnih izvajalcev del? Je to predrago?

"Če nekaj ne znaš sam narediti, je bolje, da ti to napravi tisti, ki zna, ker je to praviloma ceneje. Za delo v gozdu, ki je zelo nevarno, to še posebej velja. Drobni posestniki ne najamejo drugih izvajalcev, ker so prepričani, da to sami znajo, in ker želijo z lesom čim več zaslužiti. Izvajalcev del je precej, o njihovih cenah pa bi težko govoril."

Koliko kmetov gre vsako leto skozi različne tečaje usposabljanja za varno delo v gozdu?

"Na tečajih je vsako leto od 2.500 do 3.000 kmetov, od leta 1995 dalje se jih je zvrstilo okrog 25 tisoč, vseh lastnikov, ki sami delajo v gozdu, pa je po naši oceni od 70 do 100 tisoč. Tečaji so najpomembnejša oblika usposabljanja, a ne edina. Na sejmih prikazujemo varno delo v gozdu in nagovarjamo predvsem kmečke žene, naj bodo pozorne, kako opremljeni odhajajo njihovi možje v gozdove. Organiziramo tudi predavanja, izdajamo zloženke, opozarjamo na nevarnosti dela v gozdu preko medijev, veliko koristnih napotkov je na naši spletni strani, prirejamo tekmovanja sekačev ..."

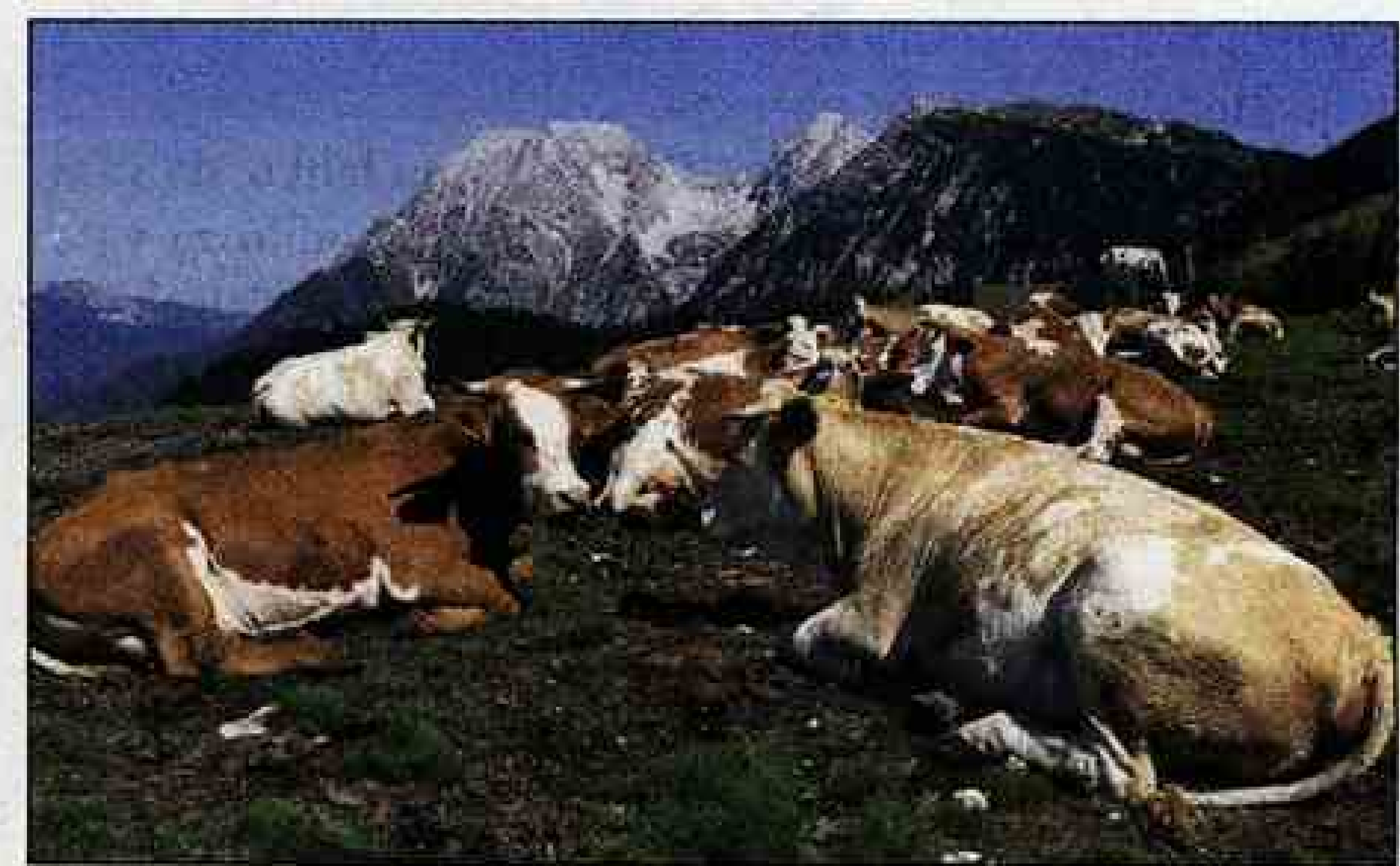
Kaj svetujete lastnikom gozdov?

"Lastnikom svetujem, naj delo zaupajo drugim, če sami za to niso dobro usposobljeni in opremljeni. Če delajo sami, naj ne hodijo v gozd sami, uporabljajo naj osebno varovalno opremo, pri delu pa naj bodo skrajno previdni."

CERKLJE

### Na Krvavcu se pase skoraj štiristo glav živine

Na Krvavcu, kjer imajo svoje pašnike na planini Jezerca in Kriški planini kmetje iz vasi pod Krvavcem, se je pašna sezona začela po 8. juniju, živina se bo v hleve vrnila okrog malega šmarna (8. septembra), v primeru slabega vremena pa še nekaj dni prej. Na obeh planinah se letos pase skupno 397 glav živine. Vse mleko, ki ga namolzejo, predelajo v brunarici Sonček na Gospinci, na planšariji Viženčar in turistični kmetiji Pr' Florijan na Kriški planini. Prodajo ga številnim pohodnikom, ki se pod vrh planine lahko pripeljejo z gondolo ali z avtom. **K. J.**



PLANINSKI KOTIČEK: TURSKA GORA (2251 M) - SKUTA (2532 M) - ŠTRUCA (2457 M)  
- DOLGI HRBET (2473 M) - KOKRŠKO SEDLO (1781 M)

# Visokogorski treking, 3. dan

Tretji dan visokogorskega trekinga po Kamniško-Savinjskih Alpah je najbolj naporen in tudi tehnično najbolj zahteven. Teža, ki jo v nahrbtniku povzročajo plezalni pas, samovarovalni komplet in čelada, se bo izkazala za dobrodošlo.

JELENA JUSTIN

Jutro se je začelo s sončnim vzhodom. Zajtrk, ki bo deloma zadostil naše prehranjevalne želje in nam dal energijo za čez dan, je tudi za nami, zato le pot pod noge, saj nas čaka najdaljša tura, ki je tudi tehnično najbolj zahtevna.

S Kamniškega sedla se v smeri markacij proti Turski gori odpravimo pod severno pobočje Brane. Pot se začne rahlo spuščati, kar naenkrat pa se drzno spusti v grapo, kjer v poletnih mesecih, če je bila obilna zima, še vedno leži sneg, ki ga načeloma ni potrebno prečiti, saj ga pot obide. Pri spustu nam pomagajo jeklenice. Smo na prelazu Kotlič. Če si bomo vzeli trenutek časa, bomo ugotovili, da nas iz Kotličevih stebrov gledajo čudni okamneli *ksihti*. Groteskne grimase, živalske glave ... Čelado imamo že na glavi, saj se gibamo po skalnem svetu, prepadnem, kjer lahko vsak trenutek kakšen kamenček prileti z višine. Vstopamo v zavarovano plezalno pot. Nam je tisto jutro delček poti kazal mogočen kozorog, ki je občasno tudi spustil kamenje po skalovju navzdol. Pot je atraktivno speljana skozi *prepih*, ki se imenuje *Sod brez dna*. Še nekaj višinskih metrov in vrh Turske gore je dosežen. Do sem smo potrebovali dve uri. V daljavi pred seboj vidimo Skuto, naš naslednji vrh.

Po zahodnem grebenu se spustimo do Turskega žleba, pogledamo v globino, nato pa nadaljujemo naprej po poti proti Skuti. Malenkost višje je razcep, kjer pot desno zavije proti Rinkam, ki pa jih bomo obiskali ob kakšni drugi priložnosti. Vzpon nanje bi nam vzel preveč časa. Preko Malih podov, kjer je spet nekaj snega, pridemo pod skalni greben Skute, kjer nas čaka zahtevna zavarovana plezalna pot. Njena značilnost je ta, da na poti skorajda ni jeklenice, temveč le klini, zato je sestop po tej poti še bolj zahteven kot vzpon. Previdnost pri napredovanju mora biti na vrhuncu, saj se gibljemo po svetu, kjer so skalne ploskve posute z drobirjem, kjer lahko napačen korak povzroči katastrofo. Najprej dosežemo južni greben, ki nas popelje na vrh. Do Skute smo s Turske gore potrebovali dve uri. Z vrha se nam odpre svet Velikih podov, pred seboj pa vidimo Štruco, Grintovec in Kočno. Kako lep je svet, ki ga raziskujemo.

Z vrha Skute se spustimo proti Štruci in svojim ramam poklonimo nekaj minut odmora. Odložimo težke nahrbtnike in se brez njih povzpneemo na Štruco, 2457 metrov. Gora izrazite štrucaste oblike nima markacij, a možic na njenem vrhu je dobro viden. Vmemo se po nahrbtnike in nadaljujemo do Škrbine, kjer si nadenemo plezalni pas in samovarovalni komplet. Čaka nas lep, zračen in adrenalin-

ski greben Dolgega hrpta. Njegovo prečenje z naše strani je bistveno bolj zahtevno kot pa iz obratne smeri, saj se na tistih dveh tehnično najbolj zahtevnih delih, ko lahko pljunemo v tisočmetersko globel, spuščamo in klinov ne vidimo pod svojimi nogami. Previdno! Prvi tak spust je preko trebuha, ko pod nami, za trenutek, zazija praznina. Adrenalinški je tudi pomolček, na katerega moramo stopiti. Stoji sam, za nič se ne moremo prijeti in sestopiti moramo iz njega. Po osvojenem vrhu sledi še spust do Mlinarskega sedla in tik nad njim je še naslednji zahteven del. Pazimo, s katero nogo stopimo na kakšen klin, da se nam ne bo zapletlo. Sestopimo na Mlinarsko sedlo, odkoder nas čaka še spust

mimo bivaka Pavla Kemperla (trenutno postavljajo novega) do Cojzove kočice na Kokrškem sedlu. Svetujem vam, da se za to turo oborožite s tekočino. Meni je je na Mlinarskem sedlu zmanjkalo in pri bivaku sem že kar pisano gledala. Dobro, da so bile vmes zaplate snega, da sem si z njim ohladila roke in vrat in lažje prenašala vročino. Pod bivakom pot poteka v senci in tam neka skala čudežno opravlja *malo potrebo*. Kako sem bila vesela te vode. Kot da bi sredi puščave zagledala oazo. Saj, Veliki podi pravzaprav so puščava, le da skalnata.

Nadmorska višina: 2532 m  
Višinska razlika: 800 m  
Trajanje: 9 ur  
Zahtevnost: ★★★★★



Pot skozi Sod brez dna / Foto: T. Z. P.



Telovadba pri prečenju Dolgega hrpta / Foto: Jelena Justin



Če imaš srečo, ti del poti kaže prav poseben gorski vodnik; kozorog. / Foto: Jelena Justin



Razgled s Skute; Štruca, Dolgi hrbet, Grintovec in Kočna. Spodaj so Veliki podi. / Foto: Jelena Justin

## Jedi za poletne dni

# 89

### KUHARSKI RECEPTI

#### Beluševa smetanova juha

Sestavine: 1 kg belušev, 8 dag masla ali margarine, 10 dag mehke moke, 1,5 l beluševe vode, 1 l kostne juhe, 2 dl kisle smetane, muškadni orešek, sol, poper.

Priprava: Beluše operemo in olupimo. Vrščike vzamemo za jušni vložek. Ostale dele najprej skuhamo v slanem kropu in nato pretlačimo. Pretlačene beluše damo v juho z beluševno vodo. Naredimo prežganje in juho vežemo. Vrščike kuhamo posebej, da ne razpadejo. Juho začnimo, s soljo, poprom in muškadnim oreškom. Nazadnje dodamo še limonin sok in z vodo razredčeno kislo smetano.

#### Nadevane perutninske prsi

Sestavine: 40 dag zmletih perutninskih prsi, 8 dag gnjati, 8 dag prekajenega in kuhanega jezika, 1 perutninske prsi, 15 dag teletine, 6 dag korenčka, 6 dag rdeče sveže paprike, 1 dl sladke smetane, 5 dag pistacij, 3 dag graha, sol, poper, muškadni orešek, vejica rožmarina, bazilika po okusu, malo konjaka.

Priprava: Perutninske prsi potolčemo v obliki pravokotnika. Perutninske prsi in teletino večkrat zmeljemo, dodamo na kocke narezano gnjat in jezik, korenje, papriko in grah ter očiščene pistacije, začnimo in dodamo sladko smetano. Dodamo še dva ru-

menjaka, malo konjaka in dobro zmešamo. S pripravljeno mesno mešanico nadevamo perutninske prsi, jih zvijemo v rulado, zavijemo v alufolijo in damo kuhat v slano vodo. Kuhamo jih 30 minut. Galantini v vodi ohlajamo čez noč. Naslednji dan ga dekorativno narežemo in naložimo na ploščo ali krožnik. Dekoriramo s sadjem. Poleg ponudimo eno izmed hladnih solat in cumberland omako.

Cumberland omaka: Brusnice v cedilki spasiramo, dodamo ribezov žele, nekaj rdečega vina, sol, poper, sok ene pomaranče, malo gorčice in nastrgan hren. Omaki lahko dodamo nekaj na rezance na-

rezanih pomarančnih olupkov.

#### Sirovi štruklji po poljsko

Sestavine za vlečeno testo: 30 dag namenske moke, 1 jajce, mlačna okisana in slana voda po potrebi.

Priprava testa: Iz naštetih sestavin naredimo vlečeno testo, ga oblikujemo v hlebčke in jih premažemo z oljem. Tako pripravljeno testo se bo lepše vleklo in se ne bo trgalo. Spočito testo razvaljamo na pomokanem prtu. Robove odrežemo, testo namažemo z maščobo in nato s pripravljenim nadevom in zvijemo v štrukelj. Zavijemo

ga v alufolijo, ki jo namažemo z oljem in potresemo s presejanimi drobtinami. Kuhamo v slanem kropu 30 minut. Kuhane odvijemo in razrežemo. Prelijemo jih z na maslu prepraženimi drobtinami.

Priprava nadeva: 40 dag skute, 2 dl kisle smetane, 2 jajci, 8 dag margarine, 8 dag drobtin, 12 dag kruha, sol, poper. Skuti primešamo jajci, na kocke narezan svež bel kruh. Nadev po okusu začnimo. Nekaj maščobe razpustimo in pokapamo po razvaljanem testu. Dve tretjini testa namažemo s pripravljenim nadevom. Testo zvijemo v štrukelj.

JANEZ ŠTRUKELJ



# Plesala sta do petih zjutraj

Zlatoporočencema Mariji in Francu Jancu iz Podljubelja so sosedje pripravili šrango.

ANA HARTMAN

**Podljubelj** - Marija in Franc Janc iz Podljubelja sta pred kratkim praznovala zlato poroko. Pričakovala sta skromnejše praznovanje, a je zlatoporočenca že zjutraj povsem nepričakovano v dobro voljo spravil domačin Jože Švab z igranjem na harmoniko. Poročno zaobljubo sta nato obnovila v župnijski cerkvi v Trziču, kjer so ju pričakali sorodniki in prijatelji od vsepovsod, nato pa bi se morala podati na slavo v Podljubelj, kjer so jima pot prekrizali sovaščani ... Pred njuno hišo so namreč pripravili šrango z obilico smeha, čakal pa ju je tudi zapravljiček, s katerim sta se nato popeljala po vasi do doma krajanov na slavo, ki je ob živi glasbi in plesu trajalo vse do petih zjutraj. "Zlate poroke ne bova nikoli pozabila. Niti sanjalo se nama ni, da bosta sin in

hčerka poskrbela za takšna presenečenja," sta povedala zlatoporočenca in dodala, da je bila njuna poroka pred petdesetimi leti precej skromnejša.

Usodni 'da' sta tedaj 21-letna Marija in leto dni starejši Franc dahnili 8. avgusta 1959 v Novem mestu. Od tam namreč izvira Marija, ki je kot osemnajstletno dekle prišla za varuško v Podljubelj, kjer je spoznala bodočega moža. "Prvič sva se videla v trgovini," se spominja Franc, ki izvira iz podljubelske domačije pr' Bohinc. Iskrica med njima je preskočila, dve leti kasneje sta si ljubezen obljubila za večno. V zakonu sta se jima rodila sin Franci in hči Rezka, življenje pa so si uredili v hiši, ki jo je Franc podedoval po stari mami. "Sproti smo jo obnavljali, kolikor je bilo možno. Treba je bilo veliko odrekovanja," pove Marija, ki je upokojitev dočakala v



Zlatoporočenca Marija in Franc Janc iz Podljubelja

Peku, medtem ko je Franc vrsto let delal v Gradbenem podjetju Trzič, nazadnje pa je bil zaposlen v banki.

Vseskozi sta aktivna v lokalni skupnosti; Franc je že dvajset let predsednik domačega kulturno-umetniškega društva in 50 let gasilec PGD Podljubelj, ki ga je včasih tudi vodil, Marija pa je pred-

sednica podljubelske krajevene organizacije Rdečega križa in poverjenica pri Društvu invalidov Trzič. Vitalnost ohranjata s hojo v hribe in obdelovanjem vrta, veliko pozornosti namenjata rožam, največje veselje pa jima predstavljajo vnuki Sandra, Dejan, Miha in Janja ter pravnuka Lovro in Hana.

LESCE

## Srečanje hroščev na Letališču Lesce

Na leškem letališču se je včeraj začelo 18. mednarodno srečanje zračno hlajenih Volkswagnovih vozil Lesce - Bled 2009. Organizator je VW Hrošč klub Slovenija in kot je dejal glavni organizator Jože Felicijan - Speedy, pričakujejo blizu dvesto vozil iz več kot desetih držav. Srečanje bo potekalo do nedelje, za obiskovalce pa bo najbolj zanimiv dan sobota, ko si bodo lahko ogledali vsa zbrana vozila, ki jih je Felicijan poimenoval kar največji muzej starodobnih vozil na prostem. Vstop bo prost, vsa pijača bo po 99 centov. V nedeljo se bodo udeleženci odpeljali na panoramsko vožnjo na Šmarjetno goro. Podelili bodo tudi pokale za najlepša vozila, za klub z največ člani, najstarejše vozilo, najstarejšega udeleženca ... U. P.

GG

mali oglasi

04/201 42 47,  
e-pošta: malioglas@g-glas.si  
www.gorenjskiglas.si

PREJELI SMO

## Podnart-Kropa-Kamna Gorica-Lipniška dolina

Podobno kot gospoda Mežka je tudi mene presenetil rezultat ankete med prebivalci Podnarta, Krope in Kamne Gorice, v kateri jih je uredništvo GG vprašalo za mnenje o občini Lipniška dolina. Večina anketirancev ni navdušena za novo samostojno občino. Ker pa sem sam zagovornik manjših "življenjskih" občin, bi rad pojasnil moje razloge za tako prepričanje.

1. V Ustavi republike Slovenije je osnovna lokalna samoupravna skupnost občina. Pojma krajevna skupnost ustava ne pozna, zato so krajevne skupnosti pravno popolnoma nezaščitene in je njihova avtonomija, finančna in vsaka druga, odvisna samo od vsakokratnega župana in občinskega sveta. Zato je smiselno, da

ŠKOFJA LOKA, MEDVODE

## Izlet k sosedom

Stanovalci Centra slepih, slabovidnih in starejših Škofja Loka so se sredi avgusta odpravili na tradicionalni izlet. Tokrat so se odločili za obisk Centra starejših v Medvodah in ogled Zbiljskega jezera. Izleta se je udeležilo več kot štiri-deset stanovalcev, med njimi so bili tudi slepi in slabovidni ter stanovalci na invalidskih vozičkih, za katere so organizirali spremstvo. V Centru starejših Medvode jih je v družbi sodelavcev prijazno sprejela direktorica Vesna Stariha, jim predstavila življenje in delo v domu, jih popeljala na ogled doma, na koncu pa so jih še pogostili. Nato so se izletniki odpravili k Zbiljskemu jezeru, kjer so si privoščili kavico, sladoled ali kaj sladkega, labodom in račkam v vodi pa nadrobili suhega kruha. D. Ž.

se krajevne skupnosti, ki jim zakonodaja to omogoča, odločijo za samostojno občino.

2. Občina je neke vrste gospodarsko podjetje in podobno kot mala podjetja je mala občina bolj prilagodljiva.

3. Mala občina je bolj demokratična, župana in svetnike ne izbirajo mediji ali lobiji, ampak občani izberejo ljudi, ki jih poznajo, vedo, da so sposobni, pošteni in pripravljeni delati za skupnost.

4. Mala občina je bolj pregledna, manj nepravilnosti se lahko skrivajo ali "pomete pod preprogo".

5. Manjše občine ima tudi naša sosedna Avstrija, ki je v razvoju lokalne samouprave kar nekaj desetletij pred nami in ima zato z majhnimi občinami bogate izkušnje.

6. V Sloveniji so majhne občine večinoma uspele, ne samo na Štajerskem, pač pa tudi v naši sosesčini. Že pred 40 leti, ko sem živel v Žirovnici, so se občani jezili in govorili, da že desetletja čakajo na pločnik in razsvetljava na nevarni glavni

cesti, vendar se nič ni premaknilo, dokler Žirovnica ni postala samostojna občina. Pa tudi, če se zapeljete skozi Gorje, boste videli, kaj vse so uredili, odkar so samostojna občina.

Lipniška dolina je geografsko omejeno območje, je kot nekakšna majhna pokrajina na robu Zgornje Gorenjske, kraje v njej povezuje skupna bogata zgodovina in pomenbni možje, ki so jih dali slovenskemu narodu. Krajevne skupnosti, ki naj bi oblikovale novo občino, imajo približno enako število prebivalcev, kar bi onemogočalo prevlado ene krajevne skupnosti.

Predstavil sem argumente "za" samostojno občino Lipniška dolina, čeprav se zavedam, da je veliko argumentov tudi "proti". Upam, da bo tudi ta članek spodbudil razpravo, tehtanje argumentov "za" in "proti" in da bodo prebivalci Lipniške doline našli najboljšo rešitev.

AVGUST MENCINGER,  
OBČINSKI SVETNIK N.SI

**VIŠJA STROKOVNA ŠOLA ZA GOSTINSTVO IN TURIZEM BLEDE**  
www.vgs-bled.si

Na podlagi 48. in 58. člena Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Ur. list RS, št. 16/07 in 36/08), Svet Višje strokovne šole za gostinstvo in turizem Bled, Prešernova 32, 4260 Bled, razpisuje delovno mesto

**DIREKTORJA/DIREKTORICE VIŠJE STROKOVNE ŠOLE.**

Kandidati morajo izpolnjevati pogoje, določene v 53. in 55. členu Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja, in sicer:  
- za direktorja Višje strokovne šole je lahko imenovan, kdor ima veljaven naziv predavatelja višje šole in najmanj pet let delovnih izkušenj v vzgoji in izobraževanju.

Direktor bo imenovan od 1. 1. 2010 za obdobje petih let.

Kandidati naj pošljejo prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev, kratkim življenjepisom, potrdilom o nekaznovanju v skladu s 107. a) členom Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja ter načrtom vodenja šole v 15 dneh po objavi razpisa na naslov: Svet Višje strokovne šole za gostinstvo in turizem Bled, Prešernova 32, 4260 Bled, z oznako: "Ne odpiraj - za razpis". Kandidati bodo o izbiri obveščeni v roku tridesetih dni po končanem postopku izbire.

**Predosledje**  
VSTOP PROST

**SOBOTA, 29.8.2009**

Od 15. ure dalje predstavitve:  
POLICIJA PU Kranj, SPV MO Kranj,  
GASILSKO REŠEVALNA SLUŽBA GRS Kranj,  
PGD Predoslje, Suha, Britof in Kokrica

ob 18. uri **QUAD FREESTYLE SHOW**  
od 19. do 3:30 ure zabava:  
**VESELI ŠVATJE DJ SEBA**  
**MANCA ŠPIK YUHUBANDA**  
ob 24. uri **OGNJEMET**

**NEDELJA, 30.8.2009**

Od 14. ure dalje predstavitve društev:  
Folklorna skupina Iskraemeco, Kulturno društvo Predoslje,  
Župnišče in Društvo upokojencev Predoslje

ob 15. uri **POVORKA PIHALNIH GODB IN STARODOBNIH VOZIL**  
po glavni cesti skozi Predoslje

ob 16. uri **PROGRAM PIHALNIH GODB**  
od 17. do 24. ure zabava:  
**POP DESIGN IN ŠANTEJ**

Bogat srečelov - glavna nagrada:  
**46-palčni LCD TELEVIZOR**

Glavni partnerji: **JANUS SAMSUNG** Gorenjski Glas **KRANJ**

**ARBORETUM VOLČJI POTOK**

**NEDELJA 30.8. 2009**

od 10. do 18. ure

**ČAROBNI DAN**  
prijava na [www.carobnidan.si](http://www.carobnidan.si)

1 vstopnica = 1 družina

Z nami bodo **Nuša Derenda, Nuška Drašček, Alenka Gotar, Eva Černe, Duet Naju ... in več kot 20 delavnic za otroke.**

NETVIZIJA, GORENJSKI GLAS, LENOVA, STILIA, TALES, LUMP, AMIGOS

## HALO - HALO GORENJSKI GLAS

telefon: 04 201 42 00

Naročilo za objavo sprejemamo po telefonu 04/201-42-00, faksu 04/201-42-13 ali osebno na Bleiweisovi cesti 4, v Kranju oz. po pošti - do ponedeljka in četrta do 11.00 ure! Cena oglasov in ponudb v rubriki: Izredno ugodna.

JANEZ ROZMAN S.P. - ROZMAN BUS, LANCOVO 91, 4240  
RADOVLJICA, TEL.: 04/53 15 249. Izleti: MADŽARŠKE TOPLICE: 27. 8. - 30. 8., 30. 8. - 2. 9., 31. 8. - 5. 9., 3. 10. - 6. 10.; TRST: 17. 9.; PELJEŠAC: 21. 9. - 28. 9.; KOPALNI IZLET - IZOLA: 24. 8.; MEDŽOGORJE: 9. 10. - 11. 10.; GOLI OTOK: 7. 9.; BERNARDIN: 7. 9., 4. - 7. 10., 15. - 18. 11.; RIM 19. 11. - 22. 11.; TOPOLŠČICA: 31. 8.

OBVESTILA O DOGODKIH OBJAVLJAMO V RUBRIKI GLASOV  
KAŽIPOT BREZPLAČNO SAMO ENKRAT.

## PRIREDITVE

### Etnološki dan

Kranj - Turistično društvo Kranj jutri organizira Etnološki dan. Prireditve bo potekala na Glavnem trgu od 8. do 13. ure.

### 48 ur balinanja

Podnart - Balinarski klub Podnart že 22. organizira 48 ur balinanja. Prireditve se bo na balinišču v Podnartu začela danes ob 16. uri, končala pa v nedeljo ob 16. uri. V petek pripravljajo tudi srečelov.

### Gasilski veselici

Zgornji Brnik - Prostovoljno gasilsko društvo Zgornji Brnik prireja v nedeljo ob 16. uri gasilsko veselico pri gasilskem domu na Zgornjem Brniku.

Lancovo - Prostovoljno gasilsko društvo Lancovo prireja jutri ob 19. uri na športnem igrišču na Lancovem gasilsko veselico z bogatim srečelovom. V primeru slabega vremena bo veselica v združenem domu na Lancovem.

### Življenje v času mamuta

Kokrica - Turistično društvo Kokrica vabi vse krajanje jutri ob 17. uri na prireditve Življenje v času mamuta na športnem igrišču pri Čukovem bajerju.

### Festival praženega krompirja

Šenčur - Turistično društvo Šenčur vabi v soboto, 5. septembra, v Radeče na 9. svetovni festival praženega krompirja. Odhod avtobusa bo ob 8. uri izpred pošte Šenčur. Informacije in prijave zbira do srede, 2. septembra, Francj Erzjin, tel. 041/875-812.

## IZLETI

### Od Beljaka do Celovca

Kranj - Društvo upokojencev Kranj vabi na turistični izlet od Beljaka do Celovca in sicer v torek, 25. avgusta. Odhod avtobusa bo ob 7. uri izpred hotela Creina v Kranju. Prijave zbirajo v pisarni društva do ponedeljka, 24. avgusta, oziroma do zasedbe avtobusa.

### Kolesarski izlet

Kranj - Iz kolesarske sekcije Društva upokojencev Kranj vabijo v torek, 25. avgusta, na kolesarski izlet na relaciji Kranj-Cerklje-Križ-Kamniki-Dom v Kamniški Bistrici-Kamniki-Moste-Smednik. Odhod bo ob 8. uri izpred društva. Izlet je zahteven, proga je dolga 90 kilometrov.

### Hmeljska pot

Kranj - Pohodniki kranjskih upokojencev vabijo na pohod po Hmeljski poti (Žalec in okolica) in sicer v soboto, 29. avgusta, z odhodom avtobusa ob 7. uri izpred Creine. Hoje po ravnem bo za 4 ure, pot je v obe smeri skupaj dolga 14 kilometrov. Prijave z vplačili sprejemajo v društveni pisarni do srede, 26. avgusta.

### Na srečanje gorenjskih upokojencev

Žirovnica - Iz Društva upokojencev Žirovnica vabijo na 19. srečanje upokojencev Gorenjske, ki bo v četrtek, 3. septembra, v Predosljah. Prijave z vplačili sprejemajo do 1. septembra v pisarni društva. Obenem vabijo tudi na turistični izlet v Višave v Avstrijo. Prijave in informacije v torkih in četrkih na sedežu društva ali po tel.: 5801-304 ali mobi 041/765-426.

### Izleti in koncert

Bitnje, Stražišče - Iz Društva upokojencev Bitnje Stražišče vabijo na naslednje izlete: 1. septembra bo izlet na Veliki Snežnik, odhod avtobusa bo ob 6.30 iz Bitenj proti Stražišču, prijave in vplačila sprejemajo v Bitnjah 24., v Stražišču pa 26.

avgusta, lahko tudi po tel.: 040/268 005; jubilejni koncert ansambla Svetlin na Studencu pri Domžalah bo 12. septembra ob 16.30, odhod avtobusa od Žabnice proti Kranju bo ob 15. uri, prijave in vplačila sprejemajo v Bitnjah 24., v Stražišču pa 26. avgusta, lahko tudi po tel.: 031/585 598 ali 040/350 598; kolesarski izlet Smednik-Tacen-Smartno-Vodice-Stražišče bo 8. septembra, zbor bo ob 8.30 na Baragovem trgu pred Šmartinskim domom; kolesarski izlet v neznanu (zaključek) bo 22. septembra, trajal bo 4 ure, natančnejše informacije po tel.: 041/253 366; piknik gorenjskih upokojencev bo 3. septembra, odhod avtobusa bo ob 9. uri z vseh postaj od Žabnice do Stražišča, prijave z vplačili v času uradnih ur v prostorih društva ali po tel.: 041/706 673 ali 2310 061 do zasedbe avtobusa; izlet Klepčeva pot-Kranj-Kočevo bo 17. septembra, odhod avtobusa ob 7. uri s postaj od Žabnice proti Stražišču, prijave z vplačili sprejemajo v ponedeljek, 7. septembra, v Spodnjih Bitnjah in v sredo, 9. septembra v Stražišču, lahko pa tudi po tel.: 040/696 163 in sicer do zasedenosti avtobusa.

### Spominski Miholov pohod

Velka planina - Letos mineva 20 let od smrti člana Mihe Habjana-Mihola in PD Bajtar Velika planina zato vabi jutri na Miholov pohod na Kokrsko sedlo. Zbor na sedlu bo ob 11. uri, ko bo tudi krajša slovesnost.

### Na Krn

Kranj, Preddvor - Planinsko društvo Kranj in Planinska sekcija Preddvor vabita člane v soboto, 29. avgusta, na planinski izlet na Krn. Tura tehnično ni zahtevna, je pa vseeno potrebna kondicija. Odhod avtobusa bo ob 5. uri iz Preddvora in ob 5.15 izpred Mercatorja na Primskovem. Prijave in informacije: Janez Planinc, tel.: 040/260 930 do četrta, 27. avgusta.

## PREDAVANJA

### Proučevanje Svetega pisma

Kranj - Društvo prijateljev Svetega vabi jutri ob 9. uri v Dom krajanov Primskovo na proučevanje Svetega pisma z okvirno temo Ali Bog potrebuje čaščenje in če, kakšno? Razgovor bo povezovala Jože Jensterle. Vstopnine ni.

## OBVESTILA

### Razpis za fotografije Jesenice - mesto cvetja

Jesenice - Razvojna agencija Zgornje Gorenjske in Občina Jesenice v sodelovanju s Fotografskim društvom Jesenice in pod pokroviteljstvom FZS razpisuje razstavo fotografij na temo Jesenice - mesto jelka in cvetja. Rok za oddajo del je 25. avgust. Predviden termin odprtja razstave je 12. september 2009. Več informacij in prijavnih obrazcev dobite na elektronskem naslovu maja.klinar@ragor.si.

### Brezplačna kiparska delavnica za otroke

Škofja Loka - Prosvetno društvo Sotočje Škofja Loka bo v sodelovanju s kiparko Marijo Bizjak iz Čirč pri Kranju pripravilo kiparsko delavnico za obdelavo gline. Delavnica bo v četrtek, 27. avgusta, od 14. do 19. ure. Delavnica bo v Hrašah pri Smedniku, v primeru slabega vremena pa v atriju starega župnišča na Mestnem trgu 38 v Škofji Loki. Informacije in prijave na telefon 051/344 119 ali na e-pošta: jznidarsic@gmail.com.

### Obisk kmetijsko-živilskega sejma v Gornji Radgoni

Preddvor - Občina Preddvor skupaj z odborom za kmetijstvo in gozdarstvo organizira v ponedeljek, 31. avgusta, ogled 47. mednarodnega kmetijsko živilskega sejma v Gornji Radgoni in izlet po Prekiji. Odhod avtobusa bo ob 7. uri izpred občine. Prijave z vplačili sprejemajo v sprejemni pisarni Občine Preddvor do srede, 27. avgusta, do 13. ure, informacije pa dajejo na telefonski številki 04/2751 000.

## KONCERTI

### Španska kitarska glasba in Panda

Bled - Na zgornji ploščadi Trgovskega centra Bled bo v torek, 25. avgusta, nastopila skupina Ritmo de la noche s špansko kitarsko glasbo, v petek, 28. avgusta, pa ko koncert skupine Panda. Oba koncerta se bosta začela ob 21. uri. Vstopnine ni.

## RAZSTAVE

### Slike Ljubice Zorko

Jesenice - V Razstavem salonu Dolik bodo danes, v petek, 21. avgusta, ob 18. uri odprli razstavo likovnih del slikarje Ljubice Zorko iz Žirovnice.

## LOTO

Rezultati 66. kroga - 19. avgusta 2009

13, 18, 21, 23, 27, 34, 36 in 16

Lotko:

1 2 8 3 9 0

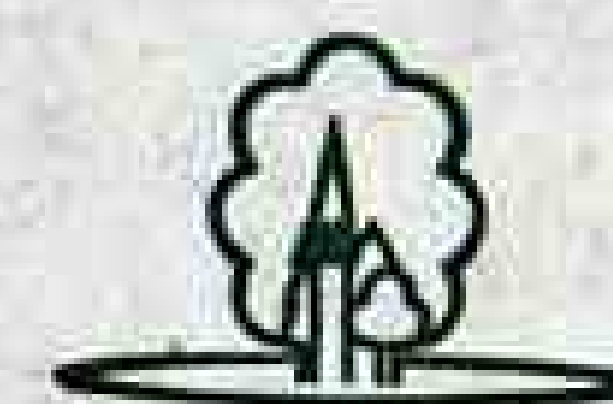
Loto PLUS:

11, 16, 23, 25, 32, 35, 38 in 12

Garantirani sklad 67. kroga za Sedmico: 200.000 EUR

Predvideni sklad 67. kroga za Lotka: 115.000 EUR

Predvideni sklad 67. kroga za PLUS: 155.000 EUR



GOZD BLED, kmetijsko gozdarska zadruga z.o.o.  
Za žago 1a, 4260 Bled, telefon: 04/575 05 00, fax: 04/575 05 49  
www.gozd-bled.si

III. let ZADRUŽNIŠTVA

Na osnovi sklepa razpisne komisije objavljamo prosta dela:

### DIREKTORJA ZADRUGE (m/ž)

Kandidati morajo poleg splošnih pogojev, določenih z zakonom, izpolnjevati še naslednje posebne pogoje:

- da imajo visoko izobrazbo kmetijske ali gozdarske stroke,
- da imajo 4 leta delovnih izkušenj,
- da na osnovi združnih pravil izdelajo program nadaljnega delovanja zadruga.

Mandat direktorja traja 4 leta.

Kandidati naj pošljejo prijave z dokazilo o izpolnjevanju pogojev in program v 15 dneh po objavi na naslov: KGZ GOZD BLED, z. o. o., Za žago 1 A, Bled, z oznako "ne odpiraj, za razpisno komisijo".

O izbiri bodo kandidati obveščeni v 10 dneh po odločitvi Upravnega odbora.



EVROPSKO TERITORIALNO SODELOVANJE  
EUROPÄISCHE TERRITORIALE ZUSAMMENARBEIT

### RAZPIS ZA MESTO

Vodja projekta SOSED/NACHBAR

GORENJSKI GLAS, d. o. o., Kranj objavlja mesto  
Vodja projekta SOSED/NACHBAR (m/ž)

Opis dela:

- izvedba postopkov za izbor sodelavcev na projektu in oblikovanje projektne skupine,
- vodenje projektne skupine,
- usmerjanje in koordinacija dela na projektu,
- stalno sodelovanje z avstrijskimi partnerji na projektu,
- stalno sodelovanje s sofinancerjem projekta - Služba Vlade RS za lokalno samoupravo in regionalno politiko,
- stalno sodelovanje z notranjimi in zunanji sodelavci projekta,
- sodelovanje z Evropsko komisijo,
- priprava vsebinskih ter finančnih poročil in analiz o delu na projektu,
- priprava in izvedba javnih naročil in razpisov,
- promocija in evalvacija rezultatov projekta,
- priprava strategije implementacije in nadaljnega razvoja projekta.

Pogoji za zasedbo delovnega mesta:

- najmanj univerzitetna izobrazba, zaželeno s specializacijo ali magistriranjem, družboslovne, tehnične ali ekonomske smeri,
- popolna računalniška pismenost in redna uporaba sodobnih komunikacijskih orodij,
- najmanj 10 let dokazljivih delovnih izkušenj pri vodenju večjih projektov kulturnega, medijskega ali širše-družbenega značaja,
- dokazljive izkušnje sodelovanja na projektih v mednarodnem prostoru in pri projektih, ki se sofinancirajo iz EU strukturnih skladov,
- aktivno znanje slovenskega, angleškega in nemškega jezika,
- odlično poznavanje zakonodaje in predpisov s področja strukturnih skladov EU,
- poznavanje medijskega in kulturnega prostora v Sloveniji in Avstriji.

Kandidati morajo posredovati prijavo in življenjepis, iz katerega so razvidne izobrazba, dosedanje zaposlitve, reference, strokovne izkušnje in kompetence. Življenjepis mora biti izdelan v Europass obliki, priložena pa morajo biti tudi vsa potrebna dokazila (kopija diplome). Prosimo, da zaradi hitre obravnave vlog, v prijavi navedete tudi svoje kontaktne podatke (mobilna številka, naslov elektronske pošte).

Prijave z življenjepisom in prilogami morajo biti vložene oziroma prispeti na naslov: Gorenjski glas, d. o. o., Kranj, Bleiweisova cesta 4, 4000 Kranj, najkasneje v 7 dneh po objavi, do 15. ure (ne glede na način dostave). Prijave morajo biti oddane v zaprti ovojnici z oznako "Ne odpiraj - razpis za Vodjo projekta SOSED/NACHBAR".

Delovno razmerje se bo z izbranim kandidatom sklenilo za čas trajanja projekta, ki traja do 30. junija 2012, z možnostjo redne zaposlitve. Vsi kandidati bodo o izboru pisno obveščeni.

Dodatne informacije lahko dobite na telefonski številki: 04/201-42-14.

Marija Volčjak, direktorica

Nalozba v vašo prihodnost  
Operacija delno financira Evropska unija  
Evropski sklad za regionalni razvoj

Investition in Ihre Zukunft  
Operation teilfinanziert von der Europäischen Union  
Europäischer Fonds für regionale Entwicklung



**BELVIJEVA PREMIERA:**  
**GARFIELD IN FESTIVAL ZABAVE**  
Sinhronizirano!  
**Sreda, 26. avgusta,**  
**ob 18. uri v Koloseju DeLuxe Kranj**

Podarjamo 10 x 2 vstopnici! Opišite mačka Garfielda in odgovore do ponedeljka, 24. avgusta, pošljite na koticek@g-glas.si.

Deset izrebranih parov si bo premiero ogledalo brezplačno!

**limoni** parfumerija  
**Mand** COKOLADNA REZINA  
**Gorenjski Glas**

**Dragi naročniki, želite avtokarto?**



Na gradnja in obnovo avtokart v Sloveniji. Avtokarta Slovenije. Gorenjski Glas.

Žaupajte nam, kaj vam pomeni Gorenjski glas, in nam pišite. Razmišljanja z vašimi podatki nam pošljite na Gorenjski glas, Bleiweisova cesta 4, Kranj ali na koticek@g-glas.si. Vsak prispel odgovor bomo nagradili. Po pošti boste prejeli avtokarto Slovenije.

Nagradna igra traja do razdelitve vseh avtokart (600 kom).

**Gorenjski Glas**

**Prihranite denar in obvarujte okolje s kroglo Wellos za pranje perila!**



Z uporabo krogle Wellos manj umazano perilo perite brez detergenta, pri bolj umazanem pa dodajte 20 odstotkov priporočljive količine detergenta. Življenjska doba krogle je tri leta oziroma tisoč pranj. Redna cena krogle Wellos: 36 EUR

**Cena za naročnike s 15-odstotnim popustom: 30,6 € + poština**  
Več o izdelku vrhunske kakovosti si preberite na: www.mp-prodaja.si.

**Gorenjski Glas**  
Naročila sprejemamo na: 04/201 42 41, narocnine@g-glas.si ali na Gorenjskem glasu, Bleiweisova 4 v Kranju, vsak dan od 8. do 19. ure, v petek do 16. ure.

## domplan

Domplan d. d., Bleiweisova 14, 4000 Kranj  
T: 04/20 68 700, F: 04/20 68 701, M: 041 647 433  
I: www.domplan.si, E: domplan@domplan.si

### STANOVANJE PRODAMO

Kranj, Šorlijevo naselje, dvosobno v III. nadstr. izmere 64,82 m<sup>2</sup>, l. izgr. 1968, kopalnica v celoti obnovljena, ostalo potrebno obnove, cena 106.000,00 EUR.

Kranj, Planina II, dve dvosobni, prtil. v izmeri 61,00 m<sup>2</sup> in 65,00 m<sup>2</sup>, nizek objekt, l. izgrad. 2004, cena 110.000,00 EUR, možnost vsetlitve po dogovoru.

Kranj, Vodovodni stolp, trisobno v I. nadstr. izmere 82,08 m<sup>2</sup>, l. izgr. 1964, delno obnovljeno l. 2003 - okna, balkonska vrata, ogrevanje klasično, plin v bloku, vpisano v ZK, cena 110.000,00 EUR.

Kranj, Planina - Huje, dvosobno, visoko pritličje v izmeri 79,37 m<sup>2</sup>, l. izgr. 1953, obnovljeno razen kopalnice l. 2005-2008, lastna etažna CK na olje, vpisano v ZK, cena 97.000,00 EUR.

Bistrica pri Trziču, enosobno, visoko pritličje v izmeri 40 m<sup>2</sup>, potrebno obnove, CK, l. izgr. 1973, cena 63.000,00 EUR.

Predvor, enosobno v mansardi izmere 48,00 m<sup>2</sup>, v hiši so samo štiri stanovanja, l. izgr. 1960, stanovanje izdelano l. 1991, CK, cena 79.500,00 EUR.

### STANOVANJE ODDAMO V NAJEM

Kranj, Drulovka, manjša visokopritlična hiša tlorisa 30 m<sup>2</sup> na parceli velikosti 500 m<sup>2</sup>, l. izgr. 1951, v celoti prenovljena in opremljena l. 2009, v pritličju-kuhinja, jedilnica z dnevno sobo, WC, v nadstr. - spalnica, pomozni prostor in kopalnica, CK, največ za dve osebi vseljivo takoj, cena 630,00 EUR/mesečno+stroški+2x varščina.

Kranj, Planina I, enosobno v I. nadstropju izmere 22,86 m<sup>2</sup>, l. izgr. 1958, v celoti prenovljena l. 2007, kuhinja opremljena, največ za eno osebo, cena 250,00 EUR+stroški+1x varščina, vseljivo takoj.

### HIŠE - PRODAMO

Kranj, Sp. Besnica, visokopritlična, tlorisa 120 m<sup>2</sup> na parceli velikosti 549 m<sup>2</sup>, CK na olje, tel. garaža, dve parkirni mesti, sončna lega, hiša je lepo vzdrževana, l. izgrad. 1981, cena 296.000,00 EUR, vselitev možna konec leta 2009.

Trstenik, na izredno lepi sončni lokaciji, medetažna z 300 m<sup>2</sup> uporabne stanov. površine na parceli velikosti 1144 m<sup>2</sup>, l. izgr. 1999, cena 439.000,00 EUR, v kateri je vključena tudi vsa oprema izdelana po meri.

### VIKEND - PRODAMO

Trstenik - Orle, zidan, visokopritlični, tlorisa 46 m<sup>2</sup> na parceli velikosti 478 m<sup>2</sup>, lepa sončna lokacija, garaža, dostop tlakovani, ob vikendu tudi manjša brunarica, l. izgr. 1997, cena 250.000,00 EUR.

### PARCELA - PRODAMO

Kranj, proti Naklemu, v industrijski coni v izmeri 5957 m<sup>2</sup> za proizvodnjo, skladišča, parkirišče, cena 144 EUR/m<sup>2</sup> in še cca. 18 EUR/m<sup>2</sup> za komunalni prispevek.

## Mali oglasi

tel.: 201 42 47

fax: 201 42 13

e-mail: malioglas@g-glas.si

MALI OGLASI 9066

Male oglase sprejemamo: **za objavo v petek - v sredo do 13.30 in za objavo v torek do petka do 14.00!** Delovni čas: **od ponedeljka do četrka neprekinjeno od 8. do 19. ure, petek od 8. do 16. ure, sobote, nedelje in prazniki zaprto.**

## NEPREMIČNINE

### STANOVANJA

#### PRODAM

TRISOBNO stanovanje, Kranj, Planina I, 87,44 m<sup>2</sup>, adaptirano 2004, ZK, T2, cena po dogovoru, ☎ 041/466-683

#### ODDAM

SOBE v Šenčurju za dve osebi, imajo lastne kopalnice, internet in TV priključek, ☎ 059/046-113 9004780

## gekkoprojekt



nepremičnine  
Britof 79A, 4000 Kranj  
info-nep@gekkoprojekt.si  
www.gekkoprojekt.si

**04 2341 999**  
**031 67 40 33**

V ŠENČURJU oddajam sobe za dve osebi z lastnimi kopalnicami, internetom in TV, ☎ 051/704-087 9004779

ENOSOBNO stanovanje na Jesenicah, kličite po 25. avgustu, ☎ 041/500-943 9004809

ENOSOBNO stanovanje v pritličju v Kamni Gorici pri Radovljici, ☎ 051/208-844 9004853

DVOSOBNO stanovanje v Škofji Loki, Novi svet, delno opremljeno, ☎ 040/830-960 9004784

DVOSOBNO opremljeno stanovanje v Ljubnem samski osebi s polletnim predplačilom najemnine, ☎ 040/389-518 9004837



FESST, d. o. o.,  
nepremičninska  
družba,  
Koroška c 2, Kranj,  
Telefon: 236 73 73  
Fax: 236 73 70  
E-pošta:  
info@fesst.si  
Internet:  
www.fesst.si

## HIŠE

### PRODAM

DVOJČEK - energetska zasnovana polovica enote stanovanjskega dvojčka, IV. pod. faza, na lepi lokaciji, ugodno, ☎ 051/388-822 9004745

HAFNARJEVO NASELJE - prodamo polovico stanovanjskega dvojčka, ☎ 051/388-822 9004828

PREDDVOR - začnemo z gradnjo stanovanjskega dvojčka na čudoviti lokaciji, ☎ 051/388-822 9004624

V PODREČI prodam stanovanjsko novogradnjo, ☎ 051/388-822 9004630

V STARI LOKI je v pripravi gradnja stanovanjskega dvojčka, ☎ 051/388-822 9004828

VIRMAŠE - Šk. Loka prodamo stanovanjsko hišo ter dvojčka v gradnji, ugodno, ☎ 051/388-822 9004627

### VIKENDI, APARTMAJI

#### PRODAM

BRUNARICO, 4 x 4 m, z 2 m nadstreška, primerna za vikend ali vrtno ufo, ☎ 041/515-139 9004734

#### KUPIM

ALI NAJAMEM leseni vikend 3 x 5 ob vodi na Gorenjskem, ☎ 031/441-543 9004805

### POSESTI

#### PRODAM

PARCELA z gradbenim dovoljenjem za dvojčka v Predvoru, ☎ 051/388-822 9004822

PRI NAKLEM prodam parcelo z gradbenim dovoljenjem za dvojčka, ☎ 051/388-822 9004625

PRI ŠKOFJI LOKI prodamo parcelo z gradbenim dovoljenjem za dvojčka in hišo, ☎ 051/388-822 9004823

VIRMAŠE - prodam zelo lepo parcelo na robu zazidljivih zemljišč s čudovitim razgledom, ☎ 051/388-822 9004829

NJIVO, primerno tudi za vrtičkarje, Olševke - Predvor - 1800 m<sup>2</sup>, ☎ 051/616-929 9004661

TRAVNIK, raven, 778 m<sup>2</sup>, po 12,00 EUR, smer Sv. Jošt (Pševo), ☎ 041/625-806 9004790

### POSLOVNI PROSTORI

#### PRODAM

POSLOVNO-STANOVANJSKI prostor v izmeri 157 m<sup>2</sup> v centru Kranja - nebotičnik, ☎ 041/625-606 9004781

#### ODDAM

DVORANO ok. 720 m<sup>2</sup>, primerno za vsako obrt ali skladišče, cena po dogovoru, ☎ 04/53-33-239 9004787

SKLADIŠČE (poslovni prostor) v neposredni bližini Kranja - Struževo v izmeri 120 m<sup>2</sup>, Tomby, d. o. o., Struževo 3, Kranj, ☎ 041/677-925 9004789

### GARAŽE

#### ODDAM

ZLATO POLJE, pri pošti, ☎ 04/25-31-502 9004808

## MOTORNA VOZILA

### AVTOMOBILI

#### PRODAM

ODKUP, PRODAJA, PREPIS rabljenih vozil, gotovinsko plačilo, Avto Kranj, d. o. o., Kranj, Savska 34, Kranj, ☎ 04/20-11-413, 041/707-145, 031/231-358 9004508

ODKUP, PRODAJA, PREPIS rabljenih vozil, gotovinski odkup, prodaja na obroke, MEPAX, d. o. o., Planina 5, Kranj, ☎ 041/773-772, 040/773-772 9004495

FIAT Multipla, 1,9, diesel, l. 2000/07, izredno ohranjen, slovensko poreklo, servisna knjiga, ugodno ali menjam za servisna vozilo, ☎ 040/261-999 9004841

FIAT Panda, 1.3, 4 x 4 Diesel, l. 2008, 8.800 km, servisna knjiga, prvi lastnik, kot nova, Avto Lušina, d. o. o., Šk. Loka, ☎ 04/50-22-000, 041/630-754 9004799

OPEL Corso, 1.4 i, l. 94, sive barve, opravljen servis - olje in zavore, cena: 450,00 EUR, ☎ 040/304-708, Matic 9004800

RENAULT Clio, 1.2, l. 1997, rdeče barve, reg. do 2/10, ☎ 031/795-393 9004839

VOLKSWAGEN Polo karavan, 1.9, SDI, l. 1998, 132.000 km, s klimo, rdeče barve, cena po dogovoru, ☎ 041/722-625 9004835

### DRUGA VOZILA

#### PRODAM

KOMBI Citroën C 25 D, ☎ 041/986-155 9004824

### MOTORNA KOLESA

#### PRODAM

KITAJSKI skuter z večjimi kolesi 50 ccm, štiritaktni, primeren za starejše, nov, ☎ 040/282-485 9004818

### AVTODELI IN OPREMA

#### PRODAM

AVTOKLIMO, prenosno, 12 V, za avto ali vikend, komplet novih platišč in gum za Suzuki Ignis 165/70/14 M+S, ☎ 041/722-625 9004834

PLATIŠČA, GUME za različne avte, več dimenzij, malo rabljeni akumulatorji, ☎ 041/722-625 9004498

## STROJI IN ORODJA

#### PRODAM

CIRKULAR močen - kovinski z el. motorjem 7,5 kW, klino 55 cm, koritom za debela drva ter mizo, ☎ 031/239-234 9004825

KROŽNO ŽAGO z reskarjem SCM, ☎ 031/511-102 9004859

SEKULAR za žaganje drv s koritom, ☎ 04/20-46-578, 031/812-210 9004836

#### KUPIM

STISKALNICO H-izvedbe s pomično mizo, 20 do 40 t, ☎ 041/489-151 9004833

#### PODARIM

ŠIVALNI STROJ Bagat - Slavica, ☎ 031/506-562 9004822

## GRADBENI MATERIAL

### GRADBENI MATERIAL

#### PRODAM

BANKINE, deske, plohe, ☎ 04/25-03-088, 031/343-161 9004889

KVALITETEN suh hrastov in smrekov les, primeren za izdelavo masivnega pohištva, ☎ 040/223-642 9004871

LESENI OPAŽ za objanje sten, 22 m<sup>2</sup>, š: 7 cm, ☎ 04/25-11-978 9004829

PONTE, ok. 240 kosov, bankine 2 m3, kabel 4 x 35 ali ok. 75 m, ☎ 041/316-614 9004826

#### KUPIM

SMREKOVO hlodovino - lubadar, ☎ 04/25-03-088, zvečer 9004888

### STAVBNO POHIŠTVO

#### PRODAM

TERMOPAN okna v lesu - 150 x 130 in 167 x 130, vrata - 70 x 223, za simbolično ceno, ☎ 041/271-515 9004830

## KURIVO

### PRODAM

DRVA, metrska ali razžagana, možna dostava, ☎ 041/718-019 9004492

DRVA, možnost plačila na obroke, metrska ali razžagana, možnost dostave, ☎ 040/338-719 9004493

DRVA - mešana: bukev, gaber, javor, jesen, hrast, možnost razreza in dostave, cena 40 EUR, ☎ 070/323-033 9004494

SUHA bukova drva, ☎ 041/767-339 9004748

SUHA bukova in mešana drva, ☎ 041/841-632 9004806

SUHA bukova drva, ☎ 031/351-172 9004823

SUHA bukova drva in meso teleta, ☎ 041/456-052 9004882

SUHA bukova, razžagana drva in njivsko prst, ☎ 031/561-707 9004872

## STANOVANJSKA OPREMA

### POHIŠTVO

#### PRODAM

KUHINJO, malo rabljeno, v obliki črke L, 240 x 370 cm, krem barve, z rf koritom, ☎ 040/161-491 9004870

#### PODARIM

TRIDELNI REGAL za dnevno sobo, d: 3 m, v: 220 cm, delno razstavljen, ☎ 041/271-515 9004831

## GOSPODINJSKI APARATI

#### PODARIM

ŠTILNIK, 2 plin, 4 električna, ☎ 04/51-22-654 9004816

## OGREVANJE, HLAJENJE

OGREVANJE, solarni sistemi, plinske in vodovodne instalacije, toplotne črpalke. Termoinstal Tomaž Česnik, s. p., Krnica 11, Zg. Gorje, ☎ 041/893-682 9004847

#### PRODAM

BOJLER 200 l za centralno, črpalno in espansijsko posodo, malo rabljeno, ☎ 031/563-347 9004865

PEČ za centralno ogrevanje, Viadrus, V22, 50 KW, 9 členov, ☎ 041/730-958 9004786

## GLASBILA

#### PRODAM

DIATONIČNI harmoniki PROSTOR B Es As in MELODIA C F B in televizor TOSHIBA LCD TV 32 AV 500 P, še v garanciji, ☎ 041/624-480 9004788

SINTESAJZER Yamaha DGX 630, 7- oktavski, 270 ritmov, 503 zvoki, na podstavku, lahko kot klavir, digitalni ekran, cena: 600 EUR, ☎ 040/230-884 9004783

TROBENTO B, 330,00 EUR, ☎ 031/360-536 9004860

## ŠPORT, REKREACIJA

#### PRODAM

ROČNO URO Casio z višinomerom, barometrom in štoparico za planince, ☎ 04/20-46-682 9004819

## TURIZEM

IZPOSOJAMO avtomod, l. 2007, max. 6 os., cena 80-99 EUR/dan, MCP, s. p., Poljane 50, Poljane nad Škofjo Loko, ☎ 031/603-333 9004414

## OTROŠKA OPREMA

#### PRODAM

OTROŠKI avtosedež Maxi-Cosi (9 m - 3 l), zložljivo posteljičco, nahrbtnik za otroka in lupinico, ☎ 041/378-103 9004855

## MEDICINSKI PRIPOMOČKI

SONČNA očala, okulištni pregledi za očala in kontaktne leče. Popust za upokojence in študente ob nakupu očal. Optika Aleksandra, Qlandia Kranj, ☎ 04/23-50-123, Optika Saša Tržič, ☎ 04/59-22-802 9003997

### ŽIVALI IN RASTLINE

#### PRODAM

VSAK DAN sveže rezano cvetje gladol, prodam tudi svežo rdečo peso, Smolej, Luže 22/A, ☎ 04/25-36-565, 041/789-608 9004854

#### PODARIM

DVE MLADI muci, potomki siamke, stari 9 tednov, ☎ 040/169-157 9004854

MLADE mucke, ☎ 041/754-547 9004777

MUCKE, stare 3 mesece, ☎ 040/761-585 9004852

### KMETIJSTVO

#### KMETIJSKI STROJI

#### PRODAM

CISTERNO, plastično, ☎ 041/722-592 9004778

IZKOPALNIK krompirja, dvovrstni, Polak, ☎ 041/970-782 9004838

MLIN za mletje sadja brez motorja, možno montirati na cirkular, cena: 50,00 EUR, ☎ 051/233-322 9004810

SAMONAKLADALKO SiP - 17 m3, Novi Pionir in tračne grablje SiP - 220 cm, ☎ 031/491-028 9004861

TRAKTOR Zetor 4340, 2000 ur, 4 x 4, 12.500 EUR, ☎ 041/387-810 9004873

#### KUPIM

FREZO za zemljo Tomo Vinkovič, priklop na štiri vijake, lahko tudi v okvari, ☎ 041/677-805 9004864

MLIN - kmečki, šrotar, ☎ 031/764-799 9004783

TRAKTOR Štore Zetor Univerzal ali IMT, plačilo takoj, ☎ 051/203-387 9004866

#### PRIDELKI

#### PRODAM

HRUŠKE - VILJAMOVKE, 0,80 EUR / kg in ČEŠPLJE za marmelado ugodno prodajamo. Kmetija Princ, Hudo 1, Tržič, (pri Kovorju), ☎ 041/747-623 9004757

JABOLKA že lahko dobite pri Markuti, Čadovlje 3, Golnik, ☎ 04/25-60-048 9004801

JEČMEN in pšenico, ☎ 041/260-691 9004827

JEDILNI beli krompir, ☎ 04/25-21-024 9004856

KRMILNI, jedilni krompir, ☎ 041/869-791 9004781

KRMILNI krompir, Žabnica 39, ☎ 041/378-939 9004844

KROMPIR, debeli in drobni, lahko dostavim, ☎ 031/585-345 9004782

VINO - cviček, kakovosten, možna dostava, ☎ 041/385-493 9004776

#### VZREJNE ŽIVALI

#### PRODAM

ALI MENJAM mirnega belega kozla, ☎ 041/879-257 9004815

BIKCA simentalca, starega štiri mesece, ☎ 04/51-46-705 9004814

BIKCA simentalca, starega 3,5 mesecev, ☎ 051/289-935 9004840

BIKCA, rjavo-lisaste pasme, težkega 150 kg, ☎ 04/57-43-448, 051/834-106 9004846

BIKCA, starega 14 dni, ☎ 041/348-226 9004848

BIKCA, čb, starega 10 dni, ☎ 041/378-771 9004795

BIKCE dva SL, SL-RH, MB, ☎ 040/246-660 9004774

ČB BIKCA, starega en teden, Žabnica 39, ☎ 041/378-939 9004845

ČB BIKCA, starega 14 dni, ☎ 041/209-677 9004851

ČB BIKCA, starega 10 dni, ☎ 041/586-662 9004857

DVA BIKCA simentalca, težka 240 in 180 kg, ☎ 04/51-82-054 9004792

DVE TELIČKI simentalci, stari 17 dni, ☎ 031/250-114 9004867

KOBILO, brejo z žrebetom; kobilo, brejo, staro 3 leta; sanskega kozla in koza, ☎ 041/443-331 9004866

NESNICE - rjave, grahaste, črne, tik pred nesnostjo, brezplačna dostava na dom. Vzreja nesnic Tibaut, Babinci 49, Ljutomer, ☎ 02/58-21-401 9004406

OVNA, starega tri mesece, ☎ 041/971-595 9004813

TELETA limuzin, starega 2 meseca, ☎ 04/53-36-448 9004850

TELIČI - obe visoko breji, pašni. Andrej Zorč, ☎ 04/57-21-671 9004817

TELIČO simentalco (pašno), staro 17 mesecev, težko pribl. 480 kg, ☎ 04/51-46-301 9004812

#### KUPIM

BIKCA simentalca, starega 10 dni, ☎ 04/53-38-851 9004826

#### OSTALO

#### PRODAM

GAJBICE, nove, lesene, klasične za krompir, jabolka in podobno, ☎ 031/429-527 9004888

### ZAPOSLOTITVE (m/ž)

#### NUDIM

FANT ali dekle dobi občasno delo v strežbi, Gostilna Logar, Hotemaze 3 a, Preddvor, ☎ 041/335-979, 041/369-051 9004781

KUHARJA, zaželene izkušnje, 2A, d. o. o., Zg. Bitnje 32, Žabnica ☎ 040/237-817, po 18. uri 9004775

ZAPOSILIM trgovca za prodajo avtodelov, Krničar Milan, s. p., Avtokleparstvo, Dvorje 93, Cerklje, ☎ 041/331-396 9004849

ZA NEDOLOČEN čas zaposlimo zastopnike za terensko prodajo artiklov za varovanje zdravja. Oglejte si www.sinkopa.si, Sinkopa, d. o. o., Žirovnica 87, Žirovnica, ☎ 041/793-367 9004641

REDNO zaposlim delavca z izkušnjami v mizarški delavnici, Stare Roman, s. p., Sp. Senica 21 c, Medvode, ☎ 041/695-272 9004842

V REDNO delovno razmerje sprejmemo mizarja. Delo se opravlja v PC Zeje pri Komendi. Leska, d. o. o., Ul. Konrada Babnika 25, Ljubljana Šentvid, ☎ 041/675-048 9004762

V REDNO delovno razmerje sprejmemo operaterja na mizarškem stroju. Zaželena srednješolska izobrazba, delo se opravlja v PC Zeje pri Komendi. Leska, d. o. o., Ul. Konrada Babnika 25, Ljubljana Šentvid, ☎ 041/675-048 9004763

ZAPOSILIM delavca za delo v mizarški delavnici, Mizarstvo Robert Zadnikar, s. p., Stara cesta 44, Naklo, ☎ 041/645-385 9004843

#### IŠČEM

IŠČEM DELO - čiščenje stanovanj, hiš, okolica Kranja in Tržiča, ☎ 031/227-726 9004804

IŠČEM DELO - nega starejših in bolnih, vsa gospodinjstva dela, ☎ 040/756-409 9004820

DUO ROLO išče delo na obletnicah, porokah z zabavno in narodno glasbo, ☎ 041/224-907 9004803

IŠČEM DELO - dipl. energetik, odstranjujem vse vrste bolečin, ☎ 040/623-453 9004807

### STORITVE

#### NUDIM

ADAPTACIJE, novogradnje od temelja do strehe. Notranje omete, fasade, kamnite škarpe, urejanje in tlakovanje dvorišč, z našim ali vašim materialom, SGP Bytyqi SKALA, d. n. o., Struževo 3 a, Kranj, ☎ 041/222-741 9004469

ADAPTACIJE, vsa gradbena dela, notranje omete, fasade, adaptacije, tlakovanje dvorišča, ograje, kamnite škarpe in dimnike, kvalitetno, hitro in poceni. SGP Beni, d. o. o., Struževo 7, Kranj, ☎ 041/561-838 9004770

ASTERIKS SENČILA Rozman Peter, s. p., Senično 7, Križe, ☎ 59-55-170, 041/733-709; žaluzije, roloji, rolete, lamelne zavese, plise zavese, komarniki, markize, www.asteriks.net 9004489

IZDELAVA podstrešnih stanovanj po sistemu Knauf, montaža strešnih oken Velux in polaganje laminatov, izd. brunaric in nadstreškov, prevozi z avtodvigalom, Damjan Meseč, s. p., Jazbine, Poljane, ☎ 041/765-842 9003940

IZDELAVA podstrešnih stanovanj, polaganje laminatov in razna mizarška popravila, M & V Vrtačnik in partner, d. n. o., Šinkov turn 23, 1217 Vodice, ☎ 031/206-724 9004853

IZVAJAMO sanacije dimnikov, vrtnanje, zidava, montaža novih, popravila starih, nudimo dimne obloge, dimne kape. Novak & Co, d. n. o., Ljubljanska 89, Domžale, ☎ 031/422-800 9004794

IZVAJANJE vseh vrst gradbenih del: tlakovanje dvorišč, manjša zidarska dela, fizična dela, adaptacija kopalnic. Zidarstvo TIP TOP, d. o. o., Hrastje 48, Kranj, ☎ 061/115-746 9004805

POSEK in spravilo lesa na območju Gorenjske, M-LES, Matej Urh, s. p., Bodešče 18, Bled, ☎ 031/561-613 9004747

PREVZAMEM vsa zidarsko-fasaderska dela, Aluloski Georgije, s. p., Alpska cesta 13, Bled, ☎ 040/719-338 9004749

TLAKOVANJE dvorišč, polaganje robnikov, izdelava betonskih in kamnitih škarp, Milutin Bijelič, s. p., Struževo 28, Kranj, ☎ 041/711-842 9003839

### POSLOVNI STIKI

GOTOVINSKI KREDITI DO 10 LET ZA VSE ZAPOSLENE, TUDI ZA DOLOČEN ČAS, TER UPOKOJENCE, do 50 % obr., obveznosti niso ovira. Tudi krediti na osnovi vozila in leasingi. Možnost odplačila na položnici, pridemo tudi na dom. NUMERO UNO, Kukovec Robert s.p., Mlinska 22, 2000 Maribor, 02/252-48-26, 041/750-560



Ljudska Univerza  
Škofja Loka

Podlubnik 1a  
4220 Škofja Loka

tel.: 04 / 506 13 00  
fax: 04 / 512 08 88

www.lu-skofjaloka.si

Vabimo vas, da se vpišete v programe:

**PREDŠOLSKA VZGOJA (SSI in PT)**  
**EKONOMSKI TEHNIK (SSI, PTI)**  
**GASTRONOMSKO-TURISTIČNI TEHNIK (SSI)**  
**ADMINISTRATOR (SPI)**  
**PRODAJALEC (SPI)**  
**BOLNIČAR-NEGOVALEC (SPI)**  
**MATURITETNI TEČAJ (MT)**

Programi srednjega strokovnega izobraževanja (SSI) trajajo od dve do štiri leta, program poklicno tehniškega izobraževanja (PTI) dve leti, programi srednjega poklicnega izobraževanja (SPI) eno do dve leti, poklicni in maturitetni tečaj (PT in MT) eno leto.

Informacije: 04/506 13 60  
www.lu-skofjaloka.si

### FESST d.o.o., Koroška c. 2, Kranj

Nudimo vse vrste posojil,  
ugodne obresti  
**04/236-73-75**

### ZASEBNI STIKI

IŠČEM partnerico s prevoznim sredstvom ali družino, pri kateri bi v zameno za življenjsko oskrbo pomagal pri delih z možnostjo prostih nedelj in praznikov. Šifra: Gorenjska 9004865

MLAJŠI PODJETNIK z otrokom išče dekle s poštenimi, resnimi nameni za skupno življenje in delo, ☎ 041/240-403 9004796

RAZOČARAN 40-letni moški z mlajšim otrokom išče dekle, ki bi živelo z njima, ☎ 041/959-192 9004798

ŽENITNA posredovalnica Zaupanje za vse, ki si želite poštenih, trajnih razmerij, ☎ 031/836-378 9004797

### OBVESTILA

Sem Zofija Svete in sem stanovala v Križah pri Čamilu Keranoviču. Prosila bi, če se mi javi gospod, ki je mojemu pokojnemu možu dal vikend v Novem Gradu I. 1988/89, ker sem navedena kot dedič, ☎ 040/328-709 9004785

### RAZNO

#### PRODAM

LESENE A lestve, dol. 1-4 m (3-12 klinov), Zbilje 22, Medvode, ☎ 041/981-210 9004728

POROČNO OBLEKO - enkrat oblečeno, št. 40, kot nova, zelo poceni, ☎ 041/540-617 9004832

VLEČNO KLJUČKO za Golf II; eno novo letno gumo Kleber 165/70/14; žensko 27-col-sko kolo Flog, 10 prestav, vsa oprema, nove gume, ☎ 041/858-149 9004802

#### PODARIM

NAGRADNE KUPONE podjetja Bramac za nakup strešnikov ali solarnih komponent, ☎ 04/23-34-314 9004821

### ZAHVALA

Ob smrti

## CECILIJE SEP

upokojene učiteljice

se zahvalujemo krajevni organizaciji Zveze borcev Železniki, Osnovni šoli Železniki, njenim sodelavkam, sosedom in njenim prijateljem pri udeležbi na njeni zadnji poti. Posebna zahvala gre ge. Anči Bogataj za poslovljni govor. Vsem še enkrat hvala.

Družine: Pfajfar, Kopina in Žigart

### ZAHVALA

Hvala ti mama za rojstvo, življenje, za čas, za ljubezen, skrbi, hvala za bisere, stikane v trpljenju, naj večna ti lučka gori.

V 91. letu starosti nas je za vedno zapustila naša draga mama, babica, prababica, teta, sestrična, tašča, botra

## MARIJA MARTINJAK

rojena Kosem iz Grada pri Cerkljah

Zahvaljujemo se vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem, sodelavcem in znancem za vso pomoč, izrečena ustna in pisna sožalja, podarjeno cvetje, sveče in svete maše. Hvala vsem, ki ste jo v času boleznih obiskovali. Hvala gospodu župniku Gradiškemu za vse obiske v času njene boleznih in pogrebni obred. Hvala zdravstvenemu osebju za nego. Hvala vsem, ki ste jo v tako velikem številu pospremili na njeni zadnji poti. Vsem imenovanim in neimenovanim iskrena hvala.

Žaljuči vsi njeni  
Grad, Cerklje, Dvorje, Velesovo, avgusta 2009

### SPOROČILO O SMRTI

Svojo življenjsko pot je sklenila naša upokojena sodelavka

## BREDA MILIČ

Ohranili jo bomo v lepem spominu.

Sodelavci Sveta gorenjskih sindikatov

### ZAHVALA

Ni več tvojega smehljaja,  
le trud in delo tvojih pridnih rok ostaja.  
Molče s solzami se borimo,  
"naj bo le mora", si želimo.  
A žal, nebo nas ne poslušata,  
od žalosti boli nas duša.

V 66. letu se je tiho poslovil od nas naš dragi mož, oče, stari ata, stric, svak, nečak in bratranec

## IVAN VETERNIK

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem, znancem, bivšim Ivanovim sodelavcem, pašni skupnosti Sorica, ki so nam izrazili sožalje, darovali cvetje in sveče. Posebno zahvalo smo dolžni dr. Marjeti Terčelj, dr. Milanu Udriju, dr. Hlebanji z Onkološkega inštituta, osebju bolnišnice Golnik. Iskrena hvala stricu Vinku in svaku Milovanu za skrb in pomoč. Iskreno se zahvaljujemo župnikoma g. Jožetu Klunu in g. Francu Kavašu za lep pogrebni obred ter pevcem za zapete žalostinke, nosačem in pogrebni službi Navček. Iskrena hvala vsem, ki ste ga v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti.

Žaljuči: žena Mara, sin Jani, hčerka Nina, hčerka Jolanda in sin Damjan z družinama  
Mlaka pri Kranju, Tenetiše, Hrastje, 13. avgusta 2009

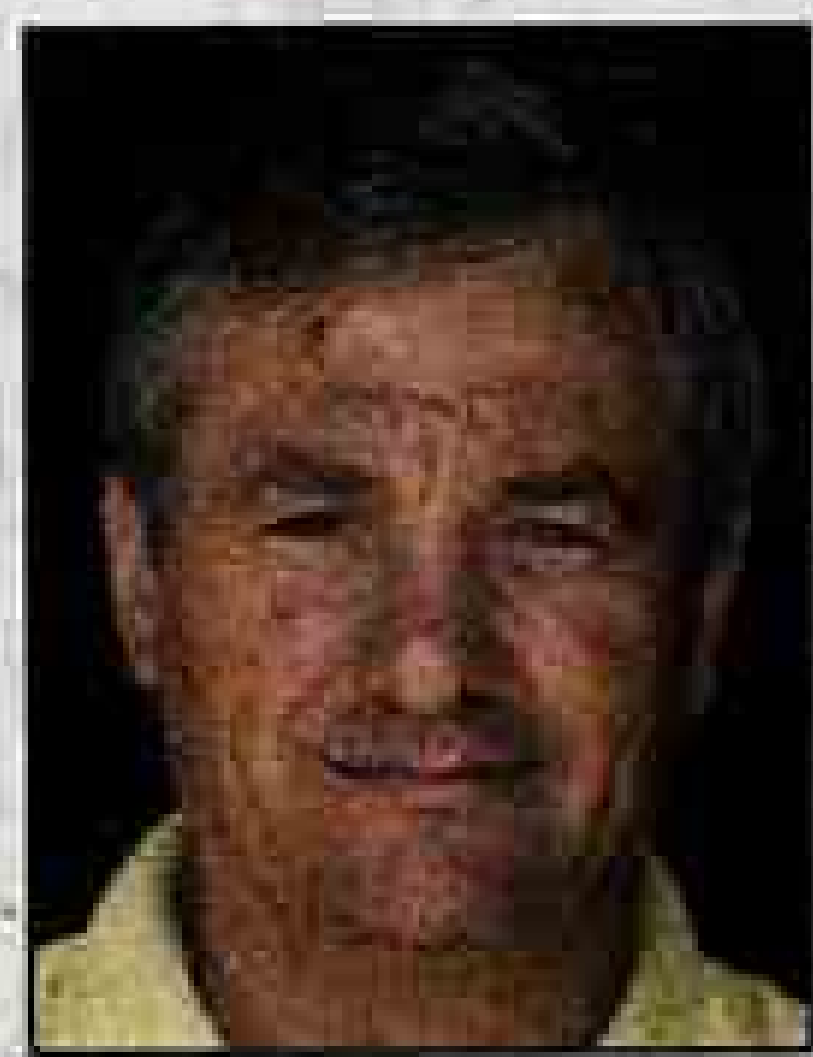


## ANKETA

## Koga motijo letala in padalci?

URŠA PETERNEL

Člani Društva proti širitvi in hrupu letališča Lesce so prejšnji teden dosegli, da je vojska začasno ustavila polete vojaškega letala pilatus, iz katerega trenirajo člani slovenske padalske reprezentance. Pa je hrup vojaškega letala res tako moteč za domačine?



Cveto Knežević, Begunje:

"Letala in padalci me sploh ne motijo. Jih niti ne slišim. Veliko bolj glasni so helikopterji; ko letijo čez vas, se včasih prav zemlja trese ..."



Matjaž Planinšek, Lesce:

"Letališče je v Lescah že več kot šestdeset let in ne razumem ljudi, ki so vedeli, kje gradijo hiše, zdaj pa se pritožujejo. Mene letala niti malo ne motijo."



Mateja Gortnar, Zgoša:

"Letal sploh ne slišim, smo jih navajeni. Hrup se mi ne zdi prevelik; ni nič bolj glasno, kot če nekdo vžge avto. Ko v zraku vidim padalce, pa jih z veseljem pogledam."



Darja Valant, Zapuže:

"V Zapužah živimo šele nekaj let, a smo se na letala, ki letijo nad vasjo, navadili. Zato me nič ne motijo. Mislim, da je veliko drugih stvari, ki so bolj moteče."



Jozef Žilih, Hlebce:

"Mislim, da večina Hlebčanov še opazi ne letal in padalcev. Jaz nimam nič proti padalcem. Če koga motijo, pa ima vso pravico, da to tudi pove."

# Mini vrtec v domači hiši

Veronika Cerkovnik ima zasebno varstvo predšolskih otrok in je ena redkih v Sloveniji, ki ima to dejavnost tudi uradno registrirano.

SUZANA P. KOVAČIČ

Ljubljana, Zgornja Bela pri Preddvoru - V Sloveniji je le štiriindvajset varuhov predšolskih otrok na domu, ki so vpisani v register pri ministrstvu za šolstvo in šport. Po podatkih ministrstva so v naši bližini po ena varuška v Moravčah, Medvodah, Domžalah in tudi Veronika Cerkovnik z Zgornje Bele pri Preddvoru je med tistimi, ki ima uradno registrirano dejavnost varstva predšolskih otrok. Pred tem je bila sedemnajst let profesorica v trgovski šoli, po izobrazbi je diplomirana ekonomistka z opravljenimi pedagoško-andrargoškimi izpiti. "Že ves čas sem imela veliko željo ukvarjati se z majhnimi otroki in ko sem raziskovala, ali je sploh povpraševanje po zasebnem varstvu otrok, sem ugotovila, da je to kar precejšnja tržna niša, saj so vrtci precej zasedeni. V vrtcu v Preddvoru na primer trenutno še nimajo jaslic," je povedala Veronika Cerkovnik, ki je registrirala dejavnost kot samostojna podjetnica. Prvega otroka je sprejela maja letos, zdaj jih ima šest, stare od enega do dveh let. Otroci so iz domačega kraja in bližnje kranjske in šenčurske občine. Tudi Pra-



Veronika Cerkovnik z dveletno Katjušo in leto dni staro Anjo

vilnik dovoljuje največ šest otrok na odraslo osebo. S septembrom bo zaposlila pomočnico, tako da bosta lahko sprejeli več otrok. "Da sem dobila dovoljenje za to dejavnost, sem na ministrstvo za šolstvo in šport morala poslati uporabno dovoljenje, ki dokazuje, da je hiša varna za dejavnost varstva predšolskih otrok. Obvezno je bilo treba priložiti še potrdilo o nekaznovanosti in podatke o izobrazbi. To delo je prijetno, dinamično, a tudi zelo

odgovorno in nisem si mogla zamišljati, da ne bi imela urejenih vseh papirjev," je povedala Cerkovnikova.

Pritličje domače hiše na Zgornji Beli so uredili za potrebe varstva otrok in s tem prostore ločili od stanovanjskega dela. Imajo igralnico, spalnico, kuhinjo, toaletne prostore, na vrtu pa ograjeno otroško igrišče s peskovnikom. Otroci dobijo zajtrk, kosilo in malico, vmes pa še kak prigrizek, na primer sadje. Kosilo vsak dan skuha in

jim ga dostavi Veronikina mama. Otroke običajno pripeljejo v varstvo okrog osme ure zjutraj in jih pridejo iskat do četrte ure popoldan. "Eno in dvoletniki, ki so v varstvu, potrebujejo še veliko crkljanja in enostavnih motoričnih vaj. Radi pojemo in plešemo, ob lepem vremenu pa smo seveda veliko zunaj na vrtu. Ko bodo starejši, mi bo velik izziv izvajanje predpisanega kurikuluma za vrtce," je razkrila načrte sogo-

## Kozmus doma z zlato kolajno

VILMA STANOVNIK

Brnik - Od sobote v Berlinu poteka svetovno prvenstvo v atletiki, ki je prineslo veliko veselja tudi slovenski ekipi, saj je Primož Kozmus v metu kladiva osvojil naslov svetovnega prvaka. V sredo je zlato kolajno prinesel domov, že na Brniku pa so tako njega kot trenerja Vladimirja Keva pričakali navdušeni

navijači na čelu z ministrom za šolstvo in šport Igorjem Lukšičem in predsednikom AZS Kranjčanom Petrom Kukovico. Žal nov podvig ni uspel Škofjeločanu Maticu Osovnikarju, saj je v teku na 100 metrov s časom 10,52 izpadel že v kvalifikacijah. Jutri, v soboto, ob 11.45 pa nastop čaka še našega maratona Romana Kežarja iz Železnikov.



Ob sredinem povratku domov so naše atlete pričakali številni navijači, največ čestitk pa je dobil Primož Kozmus, ki se je naslova svetovnega prvaka veselil s trenerjem Vladimirjem Kevom, ministrom Igorjem Lukšičem in predsednikom AZS Petrom Kukovico. / Foto: Tina Dokl

## Mladoporočenci

V Škofji Loki sta se 12. avgusta poročila David Ross Haysom in Angela Pintar, 15. avgusta pa na Bledu Fatmir Hamzić in Amira Karović, Miloš Gregorič in Anja Kovač ter, Adam Velič in Ferisa Henda, v Podvinu Rok Praprotnik in Petra Petrovič, v Radovljici pa Roman Finžgar in Vanja Fister Finžgar. Mladoporočencem čestitamo in jim podarjamo polletno naročnino na Gorenjski glas.

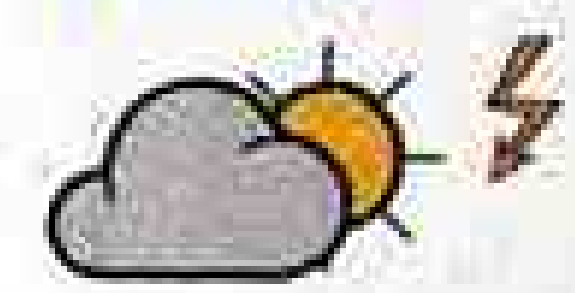
## vremenska napoved

### Napoved za Gorenjsko

Danes bo še precej jasno, popoldne so možne posamezne nevihte. V soboto bo pretežno oblačno s pogostimi plohami in nevihtami. V nedeljo bo spet sončno, a bolj sveže.

Agencija RS za okolje, Urad za meteorologijo

## PETEK



16/30°C

## SOBOTA

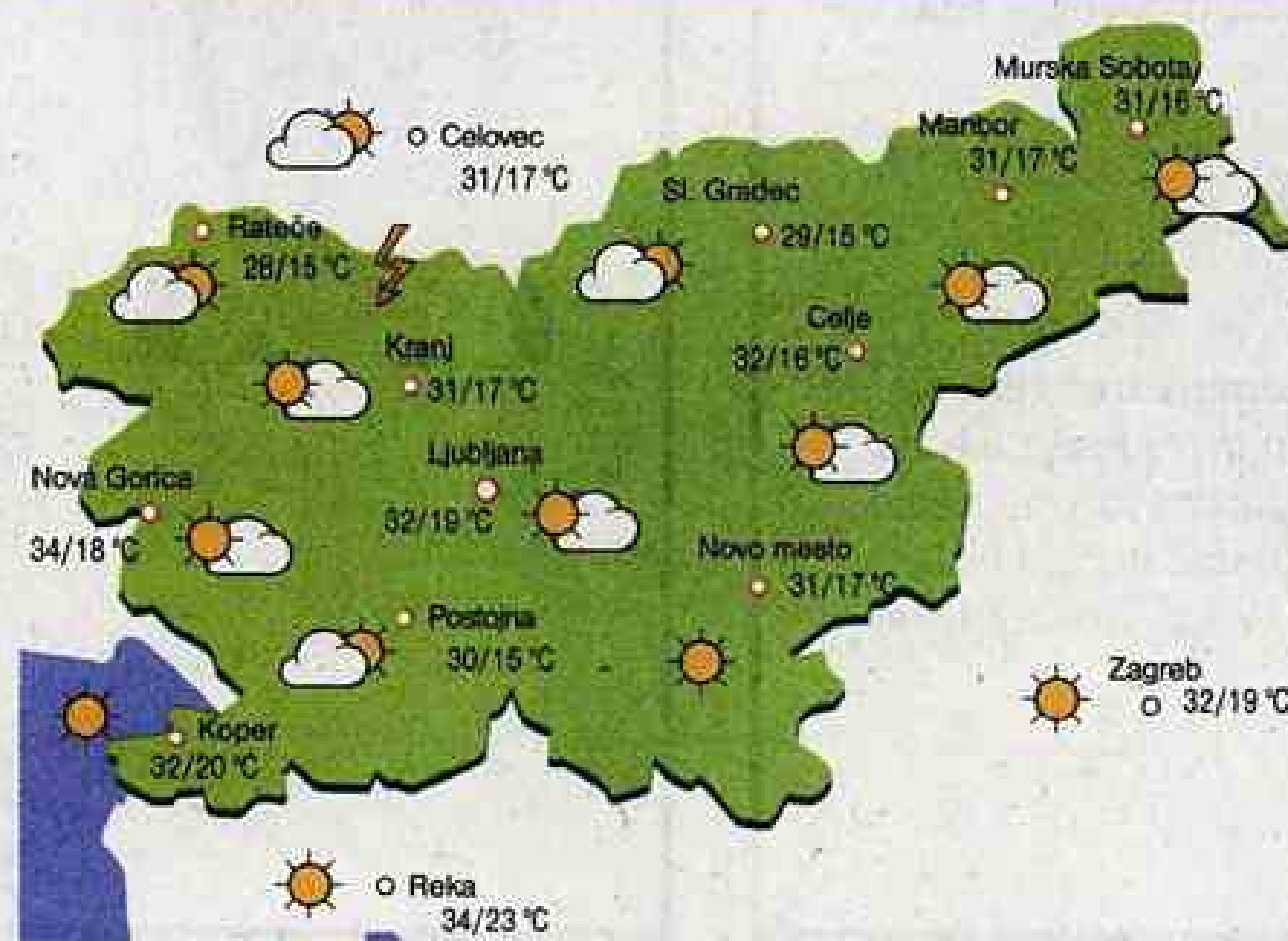


15/28°C

## NEDELJA



12/24°C



PRI NAS POSLUŠAMO

**RADIO KRANJ**  
97,3 MHz

**RADIO KRANJ d.o.o.**  
Štritarjeva ul. 6. KRANJ

TELEFON:  
(04) 281-2220 REDAKCIJA  
(04) 281-2221 TRŽENJE  
(04) 2022-222 PROGRAM  
(051) 303-505 PROGRAM GSM

FAX:  
(04) 281-2225 REDAKCIJA  
(04) 281-2229 TRŽENJE

E-pošta:  
radiokranj@radio-kranj.si

GORENJSKI MEĀSRČEK

[www.radio-kranj.si](http://www.radio-kranj.si)